

# APARAT CYFROWY

# **1 V1** Dokumentacja aparatu







Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu firmy Nikon. Aby w maksymalnym stopniu wykorzystać możliwości aparatu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją w miejscu dostępnym dla wszystkich osób, korzystających z produktu.

#### Ustawienia aparatu

Omówienia w tej instrukcji opierają się na założeniu, że punktem wyjścia są ustawienia domyślne.

#### Symbole stosowane w niniejszej instrukcji

Aby ułatwić znalezienie potrzebnych informacji, zastosowano następujące symbole i oznaczenia:



Ta ikona oznacza przestrogi, czyli informacje, które należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania, aby zapobiec uszkodzeniu aparatu.



Ta ikona oznacza uwagi, czyli informacje, które należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania aparatu.



Ta ikona oznacza odniesienia do innych stron tej instrukcji.

#### A Zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu przeczytaj instrukcje dotyczące bezpieczeństwa z rozdziału "Zasady bezpieczeństwa" (🞞 x-xii).

# **1** v1

| Jak maksymalnie wykorzystać możliwości aparatu |      | ii  |
|------------------------------------------------|------|-----|
| Spis treści                                    |      | iv  |
| 🚰 Wprowadzenie                                 |      | 1   |
| Tryb zdjęć                                     |      | 23  |
| 🚰 Tryb inteligentnego wybierania zdjęcia       |      | 31  |
| 🔭 Tryb filmu                                   |      | 37  |
| Tryb ruchomego zdjęcia                         |      | 45  |
| ත් Więcej o fotografowaniu                     |      | 49  |
| 🖸 Więcej o odtwarzaniu                         |      | 69  |
| M Połączenia                                   |      | 81  |
| 🕒 Menu odtwarzania                             | [m 1 | 101 |
| Menu fotografowania                            | (m 1 | 109 |
| Menu ustawień                                  |      | 151 |
| 🛛 Uwagi techniczne                             | m    | 161 |

# Jak maksymalnie wykorzystać możliwości aparatu

# *Rób zdjęcia lub nagrywaj filmy* w jednym z czterech trybów.



# Łącz zdjęcia, filmy i muzykę.

 Zainstaluj dołączone oprogramowanie (
 <sup>(II)</sup> 81), 
 <sup>(II)</sup> kopiuj zdjęcia i filmy do komputera (
 <sup>(III)</sup> 85) oraz 
 <sup>(III)</sup> używaj programu Short Movie Creator (kreator krótkich filmów) do tworzenia krótkich filmów (
 <sup>(III)</sup> 88).
 <sup>(III)</sup>



# Przeglądaj krótkie filmy w wysokiej rozdzielczości (HD).

① Przenoś krótkie filmy do aparatu (印 89) i używaj kabla HDMI do ② podłączania aparatu do telewizora HD (印 91).



# Akcesoria

Rozszerz swoje fotograficzne horyzonty dzięki szerokiemu wyborowi wymiennych obiektywów, lamp błyskowych i innych akcesoriów (12 161).



# Spis treści

| Jak maksymalnie wykorzystać możliwości aparatu              | ii        |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| AKCESOIId                                                   | iniv      |
| Zasady boznioszoństwa                                       | ······ IV |
|                                                             |           |
| Uwagi                                                       | XIII      |
| Wprowadzenie                                                | 1         |
| Zawartość opakowania                                        | 1         |
| Części aparatu                                              | 2         |
| Korpus aparatu                                              | 2         |
| Monitor                                                     | 4         |
| Przycisk DISP (wyświetl)                                    | 5         |
| Pokrętło trybu pracy                                        | 7         |
| Wybierak wielofunkcyjny                                     | 8         |
| Przycisk 🖬 (funkcja)                                        | 9         |
| Przycisk MEN⊔                                               | 10        |
| Pierwsze kroki                                              | 12        |
| Tryb zdjęć                                                  | 23        |
| Robienie zdjęć w trybie zdjęć                               |           |
| Wyświetlanie zdjęć                                          |           |
| Úsuwanie zdjęć                                              | 29        |
| Tryb inteligentnego wybierania zdjęcia                      | 31        |
| Fotografowanie w trybie inteligentnego wybierania zdjęcia . |           |
| Wyświetlanie zdjęć                                          |           |
| Wybieranie najlepszego ujęcia                               |           |
| Usuwanie zdjęć                                              | 35        |

| Tryb filmu                                 | 37 |
|--------------------------------------------|----|
| Filmy HD                                   | 37 |
| Spowolnienie                               | 40 |
| Oglądanie filmów                           | 42 |
| Usuwanie filmów                            | 43 |
| Tryb ruchomego zdjęcia                     | 45 |
| Fotografowanie w trybie ruchomego zdjęcia  | 45 |
| Wyświetlanie ruchomych zdjęć               | 48 |
| Úsuwanie ruchomych zdjęć                   | 48 |
| Więcej o fotografowaniu                    | 49 |
| Tryby samowyzwalacza i zdalnego sterowania | 49 |
| Tryb ustawiania ostrości                   | 52 |
| Ręczne ustawianie ostrości                 | 55 |
| Kompensacja ekspozycji                     | 57 |
| Fotografowanie z lampą błyskową            | 59 |
| Mocowanie lamp błyskowych                  | 59 |
| Fotografowanie                             | 61 |
| Odbiornik GPS GP-N100                      | 66 |
| Podłączanie GP-N100                        | 66 |
| Opcje menu ustawień                        | 67 |
| Więcej o odtwarzaniu                       | 69 |
| Informacje o zdjęciu                       | 69 |
| Widok miniatur                             | 72 |
| Odtwarzanie kalendarza                     | 73 |
| Zoom w trybie odtwarzania                  | 74 |
| Usuwanie zdjęć                             | 75 |
| Usuwanie bieżącego zdjęcia                 | 75 |
| Menu odtwarzania                           | 75 |
| Ocenianie zdjęć                            | 76 |
| Pokazy slajdów                             | 77 |

| Połączenia                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Instalowanie dołączonego oprogramowania                                                                                                                                                                                          | 81                                                                                      |
| Wymagania systemowe                                                                                                                                                                                                              | 83                                                                                      |
| Wyświetlanie i edytowanie zdjęć w komputerze                                                                                                                                                                                     | 85                                                                                      |
| Przenoszenie zdjęć                                                                                                                                                                                                               | 85                                                                                      |
| Wyświetlanie zdjęć                                                                                                                                                                                                               | 86                                                                                      |
| Tworzenie krótkich filmów                                                                                                                                                                                                        | 88                                                                                      |
| Wyświetlanie zdjęć na ekranie telewizora                                                                                                                                                                                         | 90                                                                                      |
| Urządzenia o standardowej rozdzielczości                                                                                                                                                                                         | 90                                                                                      |
| Urządzenia o wysokiej rozdzielczości (HD)                                                                                                                                                                                        | 91                                                                                      |
| Drukowanie zdjęć                                                                                                                                                                                                                 | 93                                                                                      |
| Podłączanie drukarki                                                                                                                                                                                                             | 93                                                                                      |
| Drukowanie zdjęć pojedynczo                                                                                                                                                                                                      | 94                                                                                      |
| Drukowanie wielu zdjęć                                                                                                                                                                                                           | 95                                                                                      |
| Tworzenie polecenia wydruku DPOF: ustawienia wydruku.                                                                                                                                                                            | 99                                                                                      |
| Menu odtwarzania                                                                                                                                                                                                                 | 101                                                                                     |
| Wybieranie wielu zdjęć                                                                                                                                                                                                           | 102                                                                                     |
| Obracaj pionowe                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                         |
| O share a                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                         |
| Uchrona                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                         |
| Ocnrona<br>Ocena                                                                                                                                                                                                                 | 103<br>103                                                                              |
| Ocena<br>D-Lighting                                                                                                                                                                                                              | 103<br>103<br>104                                                                       |
| Ocnrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmnieisz                                                                                                                                                                                       |                                                                                         |
| Ocnrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnii                                                                                                                                                                           |                                                                                         |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij<br>Edytuj film                                                                                                                                                            |                                                                                         |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij<br>Edytuj film<br>Menu fotografowania                                                                                                                                     |                                                                                         |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij<br>Edytuj film<br>Menu fotografowania<br>Resetuj opcje fotograf                                                                                                           |                                                                                         |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij<br>Edytuj film<br>Menu fotografowania<br>Resetuj opcje fotograf<br>Tryb ekspozycji                                                                                        |                                                                                         |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij.<br>Edytuj film<br>Menu fotografowania<br>Resetuj opcje fotograf.<br>Tryb ekspozycji<br>P Automatyka programowa                                                           | 103<br>104<br>105<br>106<br>107<br>107<br>109<br>110<br>111                             |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij.<br>Edytuj film<br>Menu fotografowania<br>Resetuj opcje fotograf.<br>Tryb ekspozycji<br>P Automatyka programowa<br>S Autom. z presel. czasu                               | 103<br>104<br>104<br>105<br>106<br>107<br>109<br>110<br>111<br>113<br>113               |
| Ochrona<br>Ocena<br>D-Lighting<br>Zmniejsz<br>Przytnij.<br>Edytuj film<br>Menu fotografowania<br>Resetuj opcje fotograf.<br>Tryb ekspozycji<br>P Automatyka programowa<br>S Autom. z presel. czasu<br>A Autom. z presel. przysł. | 103<br>103<br>104<br>105<br>106<br>107<br>109<br>110<br>111<br>111<br>113<br>114<br>115 |

| Jakość zdjęcia                         |     |
|----------------------------------------|-----|
| Wielkość zdjęcia                       |     |
| Zdjęcia seryjne                        |     |
| Typ migawki                            |     |
| Liczba klatek na sekundę               |     |
| Ustawienia filmów                      | 123 |
| Pomiar ekspozycji                      |     |
| Blokada automatycznej ekspozycji       |     |
| Balans bieli                           |     |
| Dokładna regulacja balansu bieli       |     |
| Pomiar manualny                        |     |
| Czułość ISO                            |     |
| Picture Control                        |     |
| Modyfikowanie ustawień Picture Control | 132 |
| Osob. ust. Picture Control             |     |
| Edytuj/zapisz                          | 136 |
| Ład. z karty/zap. na kar               | 137 |
| Przestrzeń barw                        |     |
| Aktywna funk. D-Lighting               |     |
| Red. szumów – dł. ekspoz               |     |
| Red. szumów – wys. czuł                | 140 |
| Przejście                              |     |
| Opcje dźwięku w filmie                 |     |
| Fotograf. z interwal.                  |     |
| Redukcja drgań                         |     |
| Tryb pola AF                           |     |
| Blokada ostrości                       | 145 |
|                                        |     |

| AF z priorytetem twarzy     | 147 |
|-----------------------------|-----|
| Wbud. dioda wspom. AF       | 147 |
| Sterowanie błyskiem         | 148 |
| Kompensacja błysku          | 149 |
| Menu ustawień               | 151 |
| Resetuj opcje ustawień      | 152 |
| Formatuj kartę pamięci      |     |
| Puste gniaz. – blok. spustu |     |
| Ekran powitalny             | 154 |
| Jasność obrazu              | 154 |
| Siatka                      | 154 |
| Ustawienia dźwięku          | 155 |
| Automatyczne wyłączenie     |     |
| Czas oczek. na zd. ster     | 156 |
| Przyp. przycisk AE-L/AF-L   | 156 |
| Blokada AE spus. migawki    | 156 |
| Tryb wideo                  | 156 |
| Redukcja migotania          | 157 |
| Resetuj numerow. plików     |     |
| Strefa czasowa i data       | 158 |
| Język (Language)            |     |
| Autom. obrót zdjęć          |     |
| Info. o akumulatorze        | 160 |
| Wersja programu             | 160 |

| Uwagi techniczne                                     | 161 |
|------------------------------------------------------|-----|
| Akcesoria opcjonalne                                 |     |
| Zatwierdzone karty pamięci                           |     |
| Podłączanie złącza zasilania i zasilacza sieciowego  |     |
| Przechowywanie i czyszczenie                         |     |
| Przechowywanie                                       | 168 |
| Czyszczenie                                          |     |
| Zasady pielęgnacji aparatu i akumulatora: przestrogi | 169 |
| Dostępne ustawienia                                  | 173 |
| Ustawienia domyślne                                  |     |
| Pojemność karty pamięci                              | 180 |
| Rozwiązywanie problemów                              | 182 |
| Wyświetlanie                                         | 182 |
| Fotografowanie (wszystkie tryby ekspozycji)          | 183 |
| Fotografowanie (tryby P, S, A i M)                   | 184 |
| Filmy                                                | 184 |
| Odtwarzanie                                          | 185 |
| Inne                                                 | 185 |
| Komunikaty o błędach                                 | 186 |
| Dane techniczne                                      | 190 |
| Aparat cyfrowy Nikon 1 V1                            | 190 |
| Trwałość akumulatora                                 | 201 |
| Indeks                                               | 202 |

# Zasady bezpieczeństwa

Aby zapobiec wszelkim uszkodzeniom tego produktu Nikon i obrażeniom ciała, przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy w całości przeczytać poniższe uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Uwagi te powinny znajdować się w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników produktu.

Możliwe skutki nieprzestrzegania zaleceń wymienionych w tej części instrukcji są oznaczone poniższym symbolem:



Tą ikoną oznaczone są ostrzeżenia. Aby zapobiec możliwym obrażeniom, należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu firmy Nikon.

# OSTRZEŻENIA

- Uważaj, aby słońce znajdowało się poza obszarem kadru. W przypadku fotografowania obiektów pod światło należy zadbać, aby słońce znajdowało się z dala od obszaru kadru. Światło słoneczne zogniskowane wewnątrz aparatu, gdy słońce znajduje się w kadrze lub w pobliżu jego obszaru, może spowodować pożar.
- Nie patrz na słońce przez wizjer. Patrzenie przez wizjer na słońce lub inne silne źródło światła może spowodować trwałe uszkodzenie wzroku.
- Korzystanie z pokrętła korekcji dioptrażu. Przesuwając pokrętłem korekcji dioptrażu z okiem przyłożonym do wizjera, należy uważać, aby nie urazić się niechcący w oko palcem.
- W razie jakiegokolwiek nieprawidłowego funkcjonowania natychmiast wyłącz aparat. Gdyby z aparatu lub zasilacza sieciowego (dostępnego osobno) zaczął wydobywać się dym lub dziwny zapach, należy natychmiast wyjąć wtyczkę zasilacza sieciowego z gniazda, a akumulator z aparatu, uważając, aby się nie poparzyć. Dalsze użytkowanie aparatu może prowadzić do obrażeń ciała. Po wyjęciu akumulatora proszę zanieść aparat do autoryzowanego serwisu firmy Nikon w celu przeprowadzenia kontroli sprzętu.

- ▲ Nie używaj urządzenia w obecności gazów łatwopalnych. Nie należy używać urządzeń elektronicznych w pobliżu łatwopalnego gazu, ponieważ istnieje wówczas niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru.
- ▲ Nie demontuj produktu. Dotknięcie wewnętrznych części aparatu może spowodować obrażenia ciała. W przypadku usterki aparat może naprawiać jedynie odpowiednio wykwalifikowany technik. Gdyby korpus aparatu został uszkodzony odsłaniając wnętrze aparatu w wyniku upadku lub z innej przyczyny, należy odłączyć zasilacz sieciowy i (lub) wyjąć akumulator, a następnie dostarczyć aparat do autoryzowanego serwisu firmy Nikon.
- Arzechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować obrażenia ciła. Poza tym, należy pamiętać, że małe części mogą zostać połknięte. Jeśli dziecko połknie jakikolwiek element urządzenia, należy natychmiast uzyskać pomoc lekarską.
- Nigdy nie zakładaj paska aparatu na szyję dziecka. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uduszenie.

- Nie dotykaj aparatu ani ładowarki przez długi okres, podcza gdy te urządzenia są włączone lub użytkowane. Części urządzenia nagrzewają się i są gorące. Pozostawienie urządzenie w bezpośredniej styczności ze skórą przez długi okres może spowodować słabe oparzenia.
- Mie kieruj lampy błyskowej na osoby kierujące pojazdami mechanicznymi. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować wypadek.
- ▲ Zachowaj ostrożność podczas użytkowania lampy byskowej. Bysk lampy byskowej wyzwolony w niewielkiej odległości od oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilowe zaburzenia widzenia. Szczególną ostrożność należy zachować podczas fotografowania niemowląt; lampa błyskowa nie może się wtedy znajdować w odległości mniejszej niż 1 m od dziecka.
- Inikaj styczności z ciekłym kryształem. W razie stłuczenia wyświetlacza należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do zranienia się kawałkami potłuczonego szkła, kontaktu ciekłego kryształu z wyświetlacza ze skórą oraz przedostania się go do oczu lub ust.
- Arzestrzegaj odpowiednich środków ostrożności przy obchodzeniu się z akumulatorami. Przy niewłaściwym użytkowaniu akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu lub ich wybuchu. W celu właściwego użytkowania akumulatorów należy stosować się do następujących zaleceń:
  - Należy używać tylko akumulatorów zatwierdzonych do użytku w tym urządzeniu.
  - Nie należy zwierać ani rozmontowywać akumulatora.
  - Przed wyjęciem akumulatora należy wyłączyć aparat. Jeśli używany jest zasilacz sieciowy, należy odłączyć go od gniazdka.

- Należy uważać, aby akumulatora nie włożyć odwrotnie lub złą stroną.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie płomieni ani nadmiernej temperatury.
- Nie należy zanurzać akumulatorów w wodzie ani wystawiać ich na działanie wilgoci.
- Na czas transportu akumulatora, załóż na niego pokrywkę styków. Nie należy transportować ani przechowywać akumulatora wraz z przedmiotami z metalu, takimi jak naszyjniki czy spinki do włosów.
- Całkowicie rozładowane akumulatory są narażone na wyciek elektrolitu. Aby uniknąć uszkodzenia aparatu, należy wyjąć z niego rozładowany akumulator.
- Gdy akumulator nie jest używany, należy umieścić na nim pokrywkę styków i przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu.
- Bezpośrednio po korzystaniu z aparatu lub po długim okresie pracy, akumulator może być rozgrzany. Przed wyjęciem akumulatora poczekaj, aż ostygnie.
- W razie zauważenia w akumulatorze jakichkolwiek zmian, takich jak odbarwienie lub odkształcenie, należy niezwłocznie zakończyć jego używanie.

- <u>Przestrzegaj odpowiednich środków ostrożności</u> przy obchodzeniu się z ładowarką.
  - Chroń przed wodą i wilgocią. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
  - Nie należy zwierać styków ładowarki. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzi do przegrzania i uszkodzenia ładowarki.
  - Kurz znajdujący się na częściach metalowych lub w ich pobliżu należy usuwać suchą szmatką. Dalsze użytkowanie może spowodować pożar.
  - Nie wolno trzymać kabla zasilania ani zbliżać się do ładowarki podczas burz z wyładowaniami atmosferycznymi. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
  - Nie wolno uszkadzać, modyfikować, silnie ciągnąć ani zginać kabla zasilania. Nie wolno go kłaść pod ciężkimi przedmiotami ani narażać na działanie gorąca lub płomienia. Jeśli dojdzie do uszkodzenia izolacji i odsłonięcia przewodów, należy zanieść kabel zasilania do autoryzowanego serwisu firmy Nikon w celu przeprowadzenia kontroli. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
  - Nie wolno dotykać wtyczki ani ładowarki mokrymi dłońmi. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
  - Nie używać z przetwornikami podróżnymi i przejściówkami przeznaczonymi do zamieniania typu napięcia ani z przemiennikami prądu stałego na prąd zmienny. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie produktu, a nawet pożar.

- Używaj odpowiednich przewodów. Podczas podłączania przewodów do gniazd wejściowych i wyjściowych należy używać wyłącznie przewodów dostarczonych lub sprzedawanych przez firmę Nikon przeznaczonych do tego celu, aby zachować zgodność z przepisami dotyczącymi produktu.
- Plyty CD. Płyty CD z oprogramowaniem lub dokumentacją nie powinny być odtwarzane w odtwarzaczach płyt audio CD. Może to doprowadzić do utraty słuchu lub uszkodzenia odtwarzacza.

# Uwagi

- Żadna część instrukcji dołączonych do tego urządzenia nie może być powielana, przesyłana, przekształcana, przechowywana w systemie służącym do pozyskiwania informacji ani tłumaczona na jakikolwiek język niezależnie od formy i sposobu bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nikon.
- Firma Nikon zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych sprzętu i oprogramowania opisanego w instrukcjach w dowolnym momencie i bez wcześniejszego powiadomienia.
- Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane użytkowaniem aparatu.
- Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w instrukcji były ścisłe i pełne, jednak w przypadku zauważenia jakichkolwiek błędów lub pominięć będziemy wdzięczni za poinformowanie o nich lokalnego przedstawiciela firmy Nikon (adres podany osobno).

#### Uwagi dla klientów w Europie

OSTRZEŻENIE: ISTNIEJE RYZYKO EKSPLOZJI JEŚLI AKUMULATOR ZASTĄPI SIĘ NIEWŁAŚCIWYM TYPEM. ZUŻYTY AKUMULATOR NALEŻY ZUTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.

Ten symbol wskazuje, że dany produkt jest objęty oddzielnym systemem zbiórki odpadów.



Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach UE:

- Ten produkt należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych.
- Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmującym się utylizacją odpadów.

Ten symbol umieszczony na akumulatorze wskazuje, że akumulator jest objęty oddzielnym systemem zbiórki odpadów.



Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach UE:

- Wszelkie akumulatory, niezależnie od tego, czy są oznaczone tym symbolem, czy też nie, należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy ich wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych.
- Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmującym się utylizacją odpadów.

#### Uwaga o zakazie kopiowania i reprodukcji

Samo posiadanie materiałów skopiowanych lub powielonych cyfrowo za pomocą skanera, cyfrowego aparatu fotograficznego lub innego urządzenia może być zabronione i podlegać odpowiedzialności karnei.

 Dokumenty, których kopiowanie lub powielanie jest zabronione i podlega odpowiedzialności karnej

Nie wolno kopiować ani powielać banknotów, monet, papierów wartościowych, obligacji państwowych ani samorządowych, nawet jeżeli egzemplarze powstałe w wyniku skopiowania lub reprodukcji zostaną oznaczone jako "Przykład" lub "Wzór".

Zabronione jest kopiowanie i reprodukcja banknotów, monet i papierów wartościowych znajdujących się w obiegu w innym kraju.

Jeżeli nie uzyskano wcześniej pozwolenia ze strony właściwych władz, zabronione jest kopiowanie i reprodukcja nieużywanych znaczków pocztowych i kart pocztowych wyemitowanych przez rząd.

Zabronione jest kopiowanie i reprodukcja pieczęci i poświadczonych dokumentów urzędowych.

#### Ograniczenia dotyczące niektórych kopii i reprodukcji

Władze wprowadziły ograniczenia dotyczące kopiowania i reprodukcji papierów wartościowych emitowanych przez firmy prywatne (akcje, faktury, czeki, bony towarowe itp.), biletów na dojazdy oraz talonów i kuponów. Wyjątkiem są sytuacje, gdy pewna minimalna liczba kopii jest wymagana w firmie do użytku służbowego. Zabronione jest również kopiowanie i powielanie paszportów wydanych przez rząd, zezwoleń wydanych przez organy publiczne i grupy prywatne, dowodów osobistych, biletów i bonów żywnościowych.

#### • Przestrzeganie praw autorskich

Zasady dotyczące kopiowania i reprodukcji utworów chronionych prawem autorskim, takich jak książki, utwory muzyczne, obrazy, odbitki z drzeworytów, mapy, rysunki, filmy i fotografie, określone są w krajowych i międzynarodowych przepisach o prawie autorskim. Urządzenia nie należy używać do nielegalnego kopiowania utworów ani naruszania przepisów o prawie autorskim w inny sposób.

#### Pozbywanie się urządzeń do przechowywania danych

Należy pamiętać, że usuwanie obrazów lub formatowanie kart pamięci i innych urządzeń do przechowywania danych nie powoduje całkowitego wymazania znajdujących się na nich danych obrazu. W niektórych przypadkach z wyrzuconych nośników pamięci można odzyskać usunięte pliki za pomocą dostępnego na rynku oprogramowania, co może skutkować niewłaściwym wykorzystaniem prywatnych zdjęć przez osoby postronne. Za zapewnienie prywatności takich danych odpowiada użytkownik.

Przed wyrzuceniem nośnika danych lub przekazaniem go innej osobie należy usunąć wszystkie dane przy użyciu komercyjnego oprogramowania do kasowania danych lub sformatować pamięć nośnika, a następnie zapełnić ją ponownie obrazami niezawierającymi treści osobistych (np. zdjęciami nieba). Należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń podczas fizycznego niszczenia nośników danych.

#### **AVC Patent Portfolio License**

PRODUKT TEN OBJĘTY JEST LICENCJĄ W RAMACH AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE NA OSOBISTE INIEKOMERCYJNE WYKORZYSTYWANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA W CŁLU (I) KODOWANIA OBRAZU WIDEO ZGODNIE ZE STANDARDEM AVC ("OBRAZ WIDEO AVC") ORAZ/LUB (II) DEKODOWANIA OBRAZU WIDEO AVC, KTÓRY ZOSTAŁ ZAKODOWANY PRZEZ UŻYTKOWNIKA NA POTRZEDY OSOBISTE I NIEKOMERCYJNE ORAZ/LUB ZOSTAŁ UZYSKANY OD DOSTAWCY OBRAZU WIDEO, KTÓRY POSIADA LICENCJĘ UMOŻLIWIAJĄCĄ UDOSTĘPNIANIE OBRAZU WIDEO AVC. NIE UDZIELA SIĘ LICENCJI WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ NA JAKIEKOLIWIEK INNE FORMY UŻYTKOWANIA. DODATKOWYCH INFORMACJI UDZIELA MPEG LA, L.L.C. ODWIEDŹ ADRES http://www.mpegla.com

#### Ostrzeżenia dotyczące temperatury

Aparat może się nagrzewać podczas użytkowania. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza usterki. Przy wysokiej temperaturze otoczenia, po długim okresie nieprzerwanego użytkowania lub po zrobieniu kilku zdjęć szybko raz za razem, może wyświetlić się ostrzeżenie dotyczące temperatury, po którym aparat wyłączy się automatycznie w celu zminimalizowania ryzyka uszkodzenia obwodów wewnętrznych. Przed wznowieniem użytkowania poczekaj, aż aparat ostygnie.

#### Używaj tylko markowych akcesoriów elektronicznych Nikon

Aparaty firmy Nikon zostały zaprojektowane według najwyższych standardów i zawierają skomplikowane układy elektroniczne. Tylko markowe akcesoria elektroniczne firmy Nikon (w tym ładowarki, akumulatory, zasiłacze sieciowe i akcesoria do lamp błyskowych) przeznaczone do użytkowania z tym aparatem cyfrowym Nikon zostały skonstruowane i przetestowane pod kątem spełnienia wszelkich wymagań technicznych oraz wymagań w zakresie bezpieczeństwa układów elektronicznych stosowanych w aparatach cyfrowych.

Korzystanie z akcesoriów elektronicznych marek innych niż Nikon może spowodować uszkodzenie aparatu i unieważnienie gwarancji Nikon. Korzystanie z akumulatorów litowo-jonowych innych firm, bez znaku holograficznego firmy Nikon (przedstawionego po prawej stronie), może zakłócić normalną pracę aparatu lub spowodować przegrzanie, zapłon, przebicie lub wyciek z akumulatora. ANN UONIN UO kon Nikon Nik DAIN UONIN UO Kon Nikon Nik

Aby uzyskać więcej informacji o markowych akcesoriach firmy Nikon, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym firmy Nikon.

#### Vitywaj tylko markowych akcesoriów firmy Nikon

Spełnienie wymagań dotyczących pracy i bezpieczeństwa zapewniają tylko akcesoria marki Nikon, zaprojektowane i zatwierdzone przez firmę Nikon do pracy z tym aparatem. Używanie akcesoriów Firm INNYCH NIŻ Nikon może spowodować USZKODZENIE APARATU I UNIEWAŻNIĆ GWARANCE NIKON.

#### 🖉 Serwisowanie aparatu i akcesoriów

Aparat jest precyzyjnym urządzeniem, które wymaga regularnego serwisowania. Firma Nikon zaleca, aby raz na rok lub dwa lata, aparat oddać do kontroli u sprzedawcy lub w autoryzowanym serwisie firmy Nikon, a raz na trzy do pięciu lat - do przeglądu technicznego (należy pamiętać, że usługi te są platne). Częste kontrole i przeglądy techniczne są zalecane szczególnie wówczas, gdy aparat jest wykorzystywany w celach zawodowych. Do kontroli lub przeglądu technicznego należy wraz z aparatem oddać wszelkie akcesoria regularnie z nim używane, np. obiektywy lub opcjonalne lampy błyskowe.

#### 🖉 Przed zrobieniem ważnych zdjęć

Przed przystąpieniem do fotografowania ważnych okazji (np. ślubów lub własnych wypraw) należy zrobić zdjęcie próbne, aby mieć pewność, że aparat działa normalnie. Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za straty ani utracone korzyści spowodowane niewłaściwym działaniem produktu.

# Program kształcenia ustawicznego "Life-Long Learning"

Chcąc zapewnić klientom stałą pomoc techniczną i wiedzę na temat swoich produktów, firma Nikon w ramach programu kształcenia ustawicznego - "Life-Long Learning" udostępnia najświeższe informacje pod następującymi adresami internetowymi:

- Dla użytkówników w USA: http://www.nikonusa.com/
- Dla użytkowników w Europie i Afryce: http://www.europe-nikon.com/support/
- Dla użytkowników w Azji, Oceanii i na Bliskim Wschodzie: http://www.nikon-asia.com/

W witrynach tych można znaleźć aktualne informacje o produktach, wskazówki, odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania oraz ogólne informacje na temat fotografowania cyfrowego i obróbki zdjęć. Dodatkowych informacji udziela przedstawiciel firmy Nikon na danym obszarze. Dane kontaktowe można znaleźć pod następującym adresem: http://imaging.nikon.com/

# Wprowadzenie

# Zawartość opakowania

Sprawdź czy opakowanie zawiera następujące elementy zestawu:



Karty pamięci są sprzedawane oddzielnie.

# Części aparatu

Warto poświęcić kilka chwil na zapoznanie się z elementami sterującymi i wyświetlaczami aparatu. Tę sekcję warto zaznaczyć zakładką, aby móc łatwo korzystać z zawartych w niej informacji podczas lektury kolejnych części instrukcji.

# Korpus aparatu





3



\* Dostępne tylko na ekranie szczegółowym (🕮 5).

# Przycisk DISP (wyświetl)

Naciskaj DISP, aby przełączać po kolei wskaźniki fotografowania (C 4) i odtwarzania (C 69), zgodnie z ilustracją poniżej.





1/12 Uproszczone informacje o zdjęciach 1/12 NIKON 1 V F5.6 50100 NORMAI \_0001. JPG /04/2011\_10:02:27 Szczegółowe informacje o zdjęciach

Odtwarzanie

Tylko zdjęcie

#### 🖉 Wizjer elektroniczny

Używaj wizjera, gdy jasne oświetlenie otoczenia ogranicza widzialność ekranu monitora. Ekran wizjera włącza się po przyłożeniu oka do wizjera i jest identyczny, jak ekran pokazany na stronie 4; monitor wyłącza się automatycznie. Zwróć uwagę, że monitor może się wyłączyć a wizjer włączyć po umieszczeniu palca lub jakiegoś przedmiotu w pobliżu czujnika zbliżenia oka. Unikaj przykrywania czujnika podczas korzystania z monitora.



Czujnik zbliżenia oka

Do ustawienia ostrości ekranu użyj pokrętła korekcji dioptrażu. Obracając pokrętłem korekcji dioptrażu z okiem przyłożonym do wizjera, należy uważać, aby nie zranić się niechcący w oko palcem lub paznokciem.

#### 🖉 Siatka kadrowania

Siatkę kadrowania można wyświetlić wybierając Włącz dla Siatka w menu ustawień (CLI 154).

## Informacje dodatkowe

Informacje na temat regulacji jasności monitora i wizjera znajdują się na stronie 154.





# Pokrętło trybu pracy

Aparat oferuje następujące tryby fotografowania:



Pokrętło trybu pracy

Tryb Inteligentne wybieranie zdjęcia (□ 31): przy każdym wyzwoleniu migawki aparat automatycznie wybiera najlepsze ujęcie oraz cztery zdjęcia, będące kandydatami na najlepsze ujęcie, w oparciu o kompozycję i ruch.

Tryb zdjęć (C 23): do zdjęć. Domyślnie, aparat automatycznie dostosowuje ustawienia aparatu do fotografowanego obiektu (automatyczny dobór programu tematycznego).



Tryb filmu (
 37): nagrywaj filmy HD lub filmy w zwolnionym tempie.

# Wybierak wielofunkcyjny

Wybierak wielofunkcyjny i przycisk 🐵 służą do regulacji ustawień oraz poruszania się po menu aparatu.

# **II** Wyświetlanie opcji fotografowania

Naciśnij wybierak w lewo (©), aby wyświetlić opcje samowyzwalacza/zdalnego sterowania (□ 49)



Naciśnij wybierak w prawo (😫), aby wyświetlić opcje kompensacji ekspozycji (🞞 57)

Naciśnij wybierak w dół (AF), aby wyświetlić opcje trybu ustawiania ostrości (🕮 52)

# II Wybieranie opcji fotografowania

Naciskaj wybierak do góry (▲) lub w dół (♥), aby wyróżniać opcje (można również wybierać opcje, obracając wybierakiem wielofunkcyjnym)



Naciśnij , aby wybrać wyróżnioną opcję

# 💵 Poruszanie się po menu (🕮 10)

Naciśnij do góry (🄺), aby przesunąć kursor do góry

Naciśnij w lewo (◀), aby anulować wybór i powrócić do poprzedniego menu



Naciśnij w prawo (▶), aby wybrać wyróżnioną pozycję lub wyświetlić podmenu

Naciśnij , aby wybrać wyróżnioną pozycję

Naciśnij w dół (▼), aby przesunąć kursor w dół

Uwaga: Pozycje można również wyróżniać obracając wybierakiem wielofunkcyjnym.

#### 🖉 Wybierak wielofunkcyjny

W niniejszej instrukcji symbole ▲, ▶, ▼ i ◀ reprezentują górę, prawo, dół i lewo na wybieraku wielofunkcyjnym. Pozycje można wyróżniać obracając wybierakiem wielofunkcyjnym zgodnie z ilustracją po prawej stronie.



# Przycisk 🖬 (funkcja)

Przycisk 🖬 daje dostęp do następujących funkcji w trybach: zdjęcia, filmu, ruchomego zdjęcia oraz odtwarzania. Naciśnij 🖬 i używaj wybieraka wielofunkcyjnego oraz przycisku 🐵 do regulacji opcji.

- Przycisk • Typ migawki (tryb zdjęć; □ 27): wybierz migawkę mechaniczną (Mechaniczna) lub elektroniczną (Elektroniczna), lub też rejestruj serie zdjęć z wysoką prędkością dzięki opcji Elektronicz. (duża szyb.).
- Tryb filmu (nagrywanie filmu; 
   <sup>(1)</sup> 39): wybierz nagrywanie filmu w wysokiej rozdzielczości (HD- ang. high-definition) (Film HD) lub nagrywanie filmu w zwolnionym tempie (Spowolnienie).
- Temat (tryb Ruchome zdjęcie; 🕮 47): wybierz pomiędzy Piękno, Fale, Relaks i Delikatność.
- Ocena (tryb odtwarzania; 🕮 76): oceniaj zdjęcia.



# Przycisk MENU



# Korzystanie z menu

Poruszaj się po menu za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego (CD 8).





Wybierz żądane menu.



Wyróżnij pozycję menu.



Wyróżnij żądaną opcję i naciśnij , aby ją wybrać.

Aby wyjść z menu i powrócić do trybu fotografowania, naciśnij spust migawki do połowy (D 26).



Usuń

Pokaz slajdów Obracaj pionowe Polecenie wydruku DPOF Ochrona Ocena

2

4



Naciśnij ▶, aby wyświetlić opcje.

**Uwaga:** Pokazane pozycje mogą różnić się w zależności od ustawień aparatu. Pozycje menu wyświetlone w kolorze szarym nie są aktualnie dostępne.

# 1 Przymocuj pasek aparatu.

Przymocuj mocno pasek do dwóch oczek.









# 2 Naładuj akumulator.

Włóż wtyczkę zasilacza sieciowego do ładowarki ①, następnie włóż akumulator ② i podłącz ładowarkę do zasilania. Pełne naładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora trwa około 2 godziny i 35 minut. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od sieci elektrycznej i wyjmij akumulator.



### 🖉 Adapter gniazdka ściennego

Jeśli do aparatu dołączony został adapter gniazdka ściennego, można go podłączyć wkładając go najpierw do gniazdka ładowarki (①), następnie przesuwając zatrzask adaptera gniazdka ściennego (②) jednocześnie obracając adapter o 90° w celu zablokowania go w pozycji przedstawionej na ilustracji (③). Aby odłączyć adapter, przeprowadź powyższe czynności w odwrotnej kolejności.



#### 🚺 Akumulator i ładowarka

Należy przeczytać ostrzeżenia oraz przestrogi przedstawione na stronach x-xii i 169–172 niniejszej instrukcji i stosować się do nich. Nie używaj akumulatora w temperaturze otoczenia poniżej 0 °C lub powyżej 40 °C. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może spowodować uszkodzenie akumulatora lub obniżenie jego wydajności. Jeśli temperatura akumulatora mieści się w zakresie od 0 °C do 15 °C oraz od 45 °C do 60 °C, jego pojemność może być zmniejszona, a czas ładowania wydłużony. Akumulator nie będzie się ładować w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 60 °C.

Ładuj akumulator w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 5°C do 35°C. Jeśli dioda **CHARGE (ŁADOWANIE)** miga szybko(tzn. błyska około osiem razy na sekundę) podczas ładowania, sprawdź, czy temperatura mieści się w poprawnym zakresie, odłącz ładowarkę od zasilania, po czym wyjmij akumulator z ładowarki i włóż go do niej ponownie. Jeśli problem utrzymuje się, niezwłocznie zaprzestań użytkowania akumulatora oraz zanieś akumulator i ładowarkę do sprzedawcy, u którego zakupiono produkt, lub do autoryzowanego serwisu firmy Nikon.

Nie przenoś ładowarki ani nie dotykaj akumulatora podczas ładowania. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może w bardzo rzadkich przypadkach powodować, że ładowarka będzie informować o zakończeniu ładowania, mimo że akumulator będzie naładowany tylko częściowo. Wyjmij i włóż akumulator ponownie, aby rozpocząć ładowanie jeszcze raz.

Dołączony do zestawu kabel zasilający i adapter gniazdka ściennego są przeznaczone do użytku wyłącznie z ładowarką MH-25. Ładowarki należy używać tylko ze zgodnymi akumulatorami. Należy ją odłączyć od zasilania, gdy nie jest używana.

# 3 Włóż akumulator i kartę pamięci.

Uważaj, aby na pewno włożyć kartę i akumulator w odpowiedniej pozycji. Wsuwaj akumulator do środka, aż do zatrzaśnięcia się pomarańczowego zatrzasku akumulatora i zablokowania akumulatora w poprawnym położeniu, a następnie wsuń kartę pamięci, aż zablokuje się w poprawnym położeniu.



#### Wkładanie i wyjmowanie akumulatorów oraz kart pamięci

Przed włożeniem lub wyjęciem karty pamięci lub akumulatora należy zawsze wyłączyć aparat. Zwróć uwagę, że akumulator może być gorący po użyciu. Zachowaj odpowiednią ostrożność podczas wyjmowania akumulatora.

#### 🖉 Formatowanie kart pamięci

Jeśli karta pamięci będzie użyta w aparacie pierwszy raz lub była sformatowana w innym urządzeniu, wybierz Formatuj kartę pamięci w menu ustawień i postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie, aby sformatować kartę (III 153). Zwróć uwagę, że powoduje to trwałe usunięcie wszelkich danych, jakie mogą być zawarte na karcie. Przed rozpoczęciem formatowania skopiuj do komputera wszelkie zdjęcia i inne dane, które chcesz zachować.

🖉 Przełącznik ochrony przed zapisem

Karty pamięci są wyposażone w przełącznik ochrony przed zapisem, zapobiegający przypadkowej utracie danych. Kiedy przełącznik znajduje się w położeniu "lock", nie można zapisywać zdjęć na





Przełącznik ochrony przed zapisem

karcie, usuwać zdjęć z karty ani jej formatować. Aby odblokować kartę pamięci, przesuń przełącznik w drugie położenie.

Wyjmowanie akumulatorów i kart pamięci Po wyłączeniu aparatu, sprawdź czy dioda dostępu nie świeci się i otwórz pokrywę komory akumulatora/gniazda karty pamięci. Aby wyjąć akumulator (u góry), najpierw zwolnij go, dociskając pomarańczowy zatrzask akumulatora w kierunku wskazanym strzałką, a następnie wyjmij go ręką. Aby wyjąć kartę (na dole), najpierw wciśnij kartę, aby ją wysunąć (①); następnie kartę można wyjąć ręką (②).





# 🔽 Karty pamięci

- Aparat przechowuje zdjęcia na kartach pamięci typu Secure Digital (SD) (dostępne osobno; III 165).
- Karty pamięci mogą się nagrzewać w trakcie użytkowania. Podczas wyjmowania kart pamięci z aparatu należy zachować szczególną ostrożność.
- Przed włożeniem lub wyjęciem karty pamięci należy zawsze wyłączyć aparat. Podczas formatowania, zapisywania, usuwania lub kopiowania danych do komputera nie wolno wyjmować karty pamięci z aparatu, wyłączać aparatu oraz wyjmować lub odłączać źródła zasilania. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować utratę danych albo uszkodzenie aparatu lub karty.
- Nie wolno dotykać styków kart pamięci palcami ani metalowymi przedmiotami.
- Nie wolno zginać karty, upuszczać jej ani poddawać silnym wstrząsom fizycznym.
- Nie wolno naciskać na obudowę karty. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia karty.
- Nie wolno narażać karty na działanie wody, ciepła, wysokiej wilgotności lub bezpośredniego nasłonecznienia.
## 4 Zamocuj obiektyw.

Zachowaj ostrożność, aby nie dopuścić do zakurzenia się wnętrza aparatu po zdjęciu obiektywu lub pokrywki bagnetu korpusu. Obiektyw zwykle stosowany w niniejszej instrukcji w celach ilustracyjnych to 1 NIKKOR VR 10–30 mm f/3,5–5,6. Informacje na temat redukcji drgań (VR) znajdują się na stronie 143.







Utrzymując oznaczenia dopasowane, załóż obiektyw na aparat a następnie przekręcaj go, aż zatrzaśnie się w poprawnym położeniu.

#### 🖉 Obiektywy z przyciskami chowania/wysuwania obiektywu

Obiektywy wyposażone w przyciski chowania/ wysuwania obiektywu nie mogą być używane w położeniu schowanym. Aby odblokować i wysunąć obiektyw, wciśnij i trzymaj przycisk chowania/wysuwania obiektywu (①), jednocześnie obracając pierścień zoomu (②). Obiektyw można schować a pierścień zoomu zablokować, wciskając przycisk chowania/ wysuwania obiektywu i obracając pierścień



zoomu w przeciwnym kierunku. Uważaj, aby nie nacisnąć przycisku chowania/wysuwania obiektywu podczas mocowania lub odłączania obiektywu.

#### 🖉 Odłączanie obiektywu

Aparat musi być wyłączony przed odłączeniem lub wymianą obiektywu. Aby zdjąć obiektyw, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania obiektywu (1), obracając jednocześnie obiektyw w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (2). Po zdjęciu obiektywu załóż pokrywki obiektywu i pokrywkę bagnetu korpusu aparatu.



## 5 Włącz aparat.

Naciśnij włącznik zasilania, aby włączyć aparat. Kontrolka zasilania zaświeci się na chwilę na zielono i włączy się monitor.



#### 🖉 Wyłączanie aparatu

Aby wyłączyć aparat, naciśnij włącznik zasilania ponownie. Monitor wyłączy się.

#### 🖉 Automatyczne wyłączanie

Jeśli przez około trzydzieści sekund nie wykona się żadnych czynności, wyświetlacze wyłączą się a kontrolka zasilania zacznie migać (w razie potrzeby, opóźnienie automatycznego wyłączania wyświetlaczy można zmienić przy pomocy opcji **Automatyczne wyłączenie** w menu ustawień; I 155). Aparat można ponownie uruchomić używając przycisków, pokrętła wyboru trybu i innych elementów sterujących aparatu. Jeśli przez około trzy minuty od wyłączenia wyświetlaczy nie wykona się żadnych czynności, aparat wyłączy się automatycznie.

#### 🖉 Podłączanie i odłączanie obiektywów

Przed podłączaniem lub odłączaniem obiektywu należy zawsze wyłączać aparat. Zwróć uwagę, że gdy aparat zostanie wyłączony, zamknie się blokada ochronna przetwornika w obiektywie w celu ochrony przetwornika obrazu. Jeśli obiektyw jest wyposażony w przycisk chowania/wysuwania obiektywu, schowaj obiektyw przed jego odłączeniem.

#### 🖉 Obiektywy z przyciskami chowania/wysuwania obiektywu

Jeśli korzystasz z obiektywu z przyciskiem chowania/wysuwania obiektywu (III 17), aparat włączy się automatycznie po zwolnieniu blokady chowania obiektywu (jednakże zablokowanie obiektywu nie powoduje wyłączenie aparatu).

## 6 Wybierz język i ustaw godzinę.

Po pierwszym włączeniu aparatu zostanie wyświetlone okno dialogowe wyboru języka. Przy pomocy wybieraka wielofunkcyjnego i przycisku ⊕ (□ 11) wybierz język i ustaw zegar aparatu. Dopóki data i godzina nie zostaną ustawione, robienie zdjęć jest niemożliwe.



Naciskaj ▲ lub ▼, aby wyróżnić język i naciśnij .



Naciskaj ▲ lub ▼, aby wyróżnić format daty i naciśnij .



Naciskaj ◀ lub ▶, aby wybierać pozycje menu, i naciskaj ▲ lub ▼, aby zmieniać wartość. Naciśnij po zakończeniu regulacji ustawień.



Naciskaj ◀ lub ▶, aby wyróżnić strefę czasową i naciśnij .



Naciskaj ▲ lub ▼, aby wyróżnić opcję czasu letniego i naciśnij .

Uwaga: język i ustawienie czasu można zmienić w dowolnej chwili korzystając z opcji Język (Language) (III 158) oraz Strefa czasowa i data (III 158) w menu ustawień.

#### 🖉 Zegar aparatu

Zegar w aparacie nie jest tak dokładny, jak większość zegarków ręcznych i zegarów domowych. Wskazania zegara należy regularnie porównywać z dokładniejszymi czasomierzami i w razie potrzeby dokonywać jego regulacji.

Zegar aparatu jest zasilany przez niezależny akumulator, ładowany w razie potrzeby, gdy włożony jest główny akumulator lub aparat jest zasilany przez opcjonalne złącze zasilania EP-SB i zasilacz sieciowy EH-Sb ( $\square$  166). Trzy dni ładowania zapewniają działanie zegara przez około miesiąc. Jeśli po włączeniu aparatu wyświetla się ostrzeżenie, że zegar aparatu nie jest ustawiony, to akumulator zegara jest rozładowany i zegar został wyzerowany. Nastaw zegar na aktualną godzinę i datę.

## 7 Sprawdź poziom naładowania akumulatora i pojemność karty pamięci.

Sprawdź na monitorze poziom naładowania akumulatora i liczbę możliwych do zapisania zdjęć.

Poziom naładowania akumulatora



7

Liczba pozostałych zdjęć

## Poziom naładowania akumulatora

| Wyświetlanie            | Opis                                                                                                                                                          |       |  |  |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--|--|
| BRAK IKONY              | Akumulator jest całkowicie<br>naładowany lub częściowo<br>rozładowany. Poziom<br>oznaczony ikoną <b>em</b> lub<br><b>Cm</b> na ekranie<br>szczegółowym (C 5). | 125 F |  |  |
|                         | Niski poziom naładowania<br>akumulatora. Przygotuj<br>całkowicie naładowany<br>akumulator lub przygotuj<br>się do naładowania<br>akumulatora.                 |       |  |  |
| Nie można robić zdjęć.  | Akumulator rozładowany.                                                                                                                                       |       |  |  |
| Włóż w pełni naładowany | Spust migawki                                                                                                                                                 |       |  |  |
| akumulator.             | zablokowany. Włóż                                                                                                                                             |       |  |  |
|                         | naładowany akumulator.                                                                                                                                        |       |  |  |

## Liczba pozostałych zdjęć

Monitor przedstawia liczbę zdjęć, jaką można zapisać na karcie pamięci przy bieżących ustawieniach (wartości powyżej 1000 są zaokrąglane do najbliższej setki, np. wartości pomiędzy 1200 a 1299 są wyświetlane jako 1,2 K). Jeśli wyświetli się ostrzeżenie informujące, że zabrakło pamięci do zapisania kolejnych zdjęć, włóż inną kartę pamięci (C 15) lub usuń niektóre zdjęcia (C 75).

Konfiguracja aparatu została zakończona.

-1-

# Tryb zdjęć

Tryb zdjęć jest trybem zwykle używanym do robienia zdjęć.

## Robienie zdjęć w trybie zdjęć

### 1 Wybierz tryb zdjęć.

Obróć pokrętło trybu w położenie 🗅.

Pokrętło trybu pracy





## 2 Przygotuj aparat.

Zdejmij pokrywkę obiektywu i trzymaj aparat mocno obiema rękami, uważając, aby nie zasłaniać obiektywu, diody wspomagającej AF ani mikrofonu. Podczas kadrowania zdjęć w orientacji portretowej (pionowej), obracaj aparat w sposób pokazany poniżej po prawej stronie.

Czas otwarcia migawki wydłuża się przy słabym oświetleniu. Zalecamy używać lampy błyskowej (© 59) lub statywu.





#### 🖉 Używanie obiektywu zmiennoogniskowego

Użyj pierścienia zoomu w celu przybliżenia fotografowanego obiektu, tak aby wypełniał większą część kadru, lub w celu oddalenia obiektu i zwiększenia obszaru widocznego na gotowej fotografii (wybierz dłuższą ogniskową na skali ogniskowych obiektywu w celu przybliżenia lub krótszą w celu oddalenia; jeśli używasz obiektywu z przyciskiem chowania/wysuwania obiektywu, odblokuj i wysuń obiektyw, naciskając przycisk blokady i obracając pierścieniem zoomu zgodnie z opisem na stronie 17).



Pierścień zoomu

Jeśli korzystasz z opcjonalnego obiektywu z przełącznikiem zoomu sterowanego elektrycznie, wybierz **T**, aby przybliżyć obraz, lub **W**, aby oddalić obraz. Prędkość przybliżania i oddalania obrazu przez aparat różni się w zależności od stopnia przesunięcia przełącznika. O pozycji zoomu informuje wskaźnik pozycji zoomu na ekranie.



## 3 Wykadruj zdjecie.

Umieść fotografowany obiekt w centrum kadru.

## 4 Ustaw ostrość.

Naciśnij spust migawki do połowy w celu ustawienia ostrości. Jeśli fotografowany obiekt jest słabo oświetlony, może zaświecić się dioda wspomagająca AF (III 2), aby pomóc w ustawianiu ostrości.

## Jeśli aparat jest w stanie ustawić ostrość.

wybrane pole ostrości zostanie wyróżnione na zielono i właczy sie sygnał dźwiekowy (sygnał dźwiekowy może sie nie włączyć, jeśli fotografowany obiekt się porusza).

## Jeśli aparat nie jest w stanie ustawić ostrości, pole

ostrości zostanie wyświetlone na czerwono. Patrz strona 54.

Podczas naciskania spustu migawki do

połowy, na ekranie wyświetlana jest liczba zdjęć, jaka może zostać zapisana w buforze pamięci ("r"; 🕮 121).

#### AF z priorytetem twarzy

Aparat wykrywa twarze fotografowanych osób i ustawia na nie ostrość (AF z priorytetem twarzy). Jeśli wykryta zostanie twarz fotografowanej osoby skierowana przodem do aparatu, wyświetli sie wokół niej podwójna żółta ramka (jeśli aparat wykryje wiele twarzy, maksymalnie pięć, aparat wybierze najbliższa). Naciśnij spust migawki do połowy w celu ustawienia ostrości na osobe wewnątrz

podwójnej żółtej ramki. Ramka zniknie z ekranu, jeśli aparat nie będzie mógł już wykryć fotografowanej osoby (np. gdy osoba odwrócj wzrok).







1/125 F5.6



Pojemność bufora





## 5 Zrób zdjęcie.

Płynnie naciśnij spust migawki do końca, aby wyzwolić migawkę i zarejestrować zdjęcie. Zaświeci się dioda dostępu, a zdjęcie zostanie wyświetlone na monitorze na kilka sekund (zdjęcie automatycznie zniknie z ekranu po naciśnięciu spustu migawki do połowy). Nie wysuwaj karty pamięci, nie wyjmuj ani nie odłączaj źródła zasilania, dopóki dioda nie zgaśnie i zapisywanie nie zostanie zakończone.





Dioda dostępu



#### 🖉 Spust migawki

Spust migawki w aparacie działa dwustopniowo. Aparat ustawia ostrość po naciśnięciu spustu migawki do połowy. Aby zrobić zdjęcie, naciśnij spust migawki do końca.





Ustaw ostrość: naciśnij do połowy



**rob zdjęcie**: nacisnij a końca

### 🖉 Tryb ekspozycji

Aby dokonywać regulacji ustawień m.in. czasu otwarcia migawki i wartości przysłony, wybierz P Automatyka programowa, S Autom. z presel. czasu, A Autom. z presel. przysł. lub M Manualna dla Tryb ekspozycji w menu fotografowania (III 111).

#### 🖉 Informacje dodatkowe

Informacje na temat wyciszania sygnału dźwiękowego włączającego się po ustawieniu ostrości przez aparat lub podczas korzystania z elektronicznej migawki znajdują się na stronie 155.

## Wybieranie typu migawki

Aby wybrać typ migawki dla trybu zdjęć, naciśnij **G** i użyj wybieraka wielofunkcyjnego oraz przycisku <sup>(E)</sup> do wybrania pomiędzy następującymi typami migawek: mechaniczna (**Mechaniczna**, odpowiednia dla większości sytuacji), elektroniczna (**Elektroniczna**, cicha migawka do użytku w miejscach wymagających ciszy) oraz szybka elektroniczna (**Elektronicz. (duża szyb.)**).



Mechaniczna

Elektroniczna

Elektronicz. (duża szyb.)

Typ migawki

Przycisk 🖬

#### 🖉 Elektronicz. (duża szyb.)

Przy ustawieniach domyślnych aparat rejestruje zdjęcia z prędkością około 10 klatek na sekundę (kl./s) tak długo, jak spust migawki jest wciśnięty. Aparat ustawia ostrość na obiekcie w centrum kadru, a wykrywanie twarzy (2 25) jest niedostępne. Ustawienie **Elektronicz. (duża szyb.)** obsługuje również szybkość 30 i 60 kl./s (2 122). Informacje na temat robienia zdjęć seryjnych przy użyciu migawki mechanicznej (**Mechaniczna**) i elektronicznej (**Elektroniczna**) znajdują się na stronie 121.

#### II Nagrywanie filmów w trybie zdjęć

W trybie zdjęć można nagrywać filmy z dźwiękiem w rozdzielczości 1072 × 720 pikseli (format obrazu: 3 : 2). Naciśnij przycisk nagrywania filmu, aby rozpocząć i zatrzymać nagrywanie (© 37). W trybie zdjęć nagrywanie zakończy się również po wciśnięciu i przytrzymaniu spustu migawki do końca do momentu zrobienia zdjęcia.



Przycisk nagrywania filmu



#### 🖉 Migotanie

Podczas nagrywania filmów przy pewnych rodzajach oświetlenia, np. jarzeniowego lub rtęciowego, na wyświetlaczach lub na filmach występować może migotanie lub pojawiać mogą się pasy. To zjawisko można ograniczyć wybierając ustawienie opcji **Redukcja migotania** dopasowane do częstotliwości lokalnego zasilania prądem zmiennym (III 157).

## Wyświetlanie zdjęć

Naciśnij E, aby wyświetlić ostatnie zrobione zdjęcie w widoku pełnoekranowym na monitorze (odtwarzanie na pełnym ekranie).

Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcvinym, aby wyświetlić wiecej zdjeć.

Aby wykonać zbliżenie na środek bieżacego zdjęcia, naciśnij przycisk 🖁 do góry (🕮 74). Naciśnij 🚆 w dół, aby oddalić obraz. Aby wyświetlić wiele zdjęć, naciśnij 🚆 w dół, kiedy zdjęcie jest wyświetlone na pełnym ekranie (🕮 72).

Aby zakończyć odtwarzanie i powrócić do trybu fotografowania, naciśnij spust migawki do połowy.

### Informacje dodatkowe

Informacje na temat włączania i wyłączania informacji o zdjęciu znajdują się na stronie 69. Informacje na temat pokazów slajdów znajdują się na stronie 77.











## Usuwanie zdjęć

Aby usunąć bieżące zdjęcie, naciśnij 🛍. Wyświetli się okno dialogowe potwierdzenia. Naciśnij 🛍 ponownie, aby usunąć zdjęcie i powrócić do odtwarzania, lub naciśnij 🗈, aby wyjść bez usuwania zdjęcia. Zwróć uwagę, że po usunięciu zdjęć, nie można ich odzyskać.

#### 🖉 Usuwanie wielu zdjęć

Opcji **Usuń** w menu odtwarzania można używać do usuwania wybranych zdjęć ( $\Box$  75), wszystkich zdjęć ( $\Box$  75), zdjęć zrobionych wybranego dnia ( $\Box$  75) lub zdjęć wcześniej wybranych jako przeznaczone do usunięcia ( $\Box$  75).



Przycisk 🛍



Ó

# Tryb inteligentnego wybierania zdjęcia

Wybierz tryb inteligentnego wybierania zdjęcia do zdjęć mających uchwycić ulotny wyraz twarzy fotografowanej osoby lub do innych zdjęć, dla których wybranie momentu wyzwolenia migawki jest trudne, np. zdjęć grupowych podczas przyjęcia. Przy każdym wyzwoleniu migawki aparat automatycznie wybiera najlepsze ujęcie oraz cztery zdjęcia, będące kandydatami na najlepsze ujęcie, w oparciu o kompozycję i ruch.



## Fotografowanie w trybie inteligentnego wybierania zdjęcia

1 Wybierz tryb inteligentnego wybierania zdjęcia. Obróć pokrętło trybu w położenie **6**<sup>±</sup>. Pokrętł



## 2 Wykadruj zdjęcie.

Trzymając aparat zgodnie z ilustracją na stronie 24 skomponuj ujęcie z fotografowanym obiektem w centrum kadru.



## 3 Rozpocznij buforowanie zdjęć.

Naciśnij spust migawki do połowy w celu ustawienia ostrości (C 25). Ikona wyświetli się, gdy aparat rozpocznie rejestrowanie zdjęć w buforze pamięci. Aparat nieprzerwanie ustawia ostrość w celu uwzględnienia zmian w odległości od fotografowanego obiektu umieszczonego w ramce pola ostrości, podczas gdy spust migawki jest wciśnięty do połowy.









## 4 Zrób zdjęcie.

Płynnie naciśnij spust migawki do końca. Aparat porówna zdjęcia zapisane w buforze zarówno przed, jak i po wciśnięciu spustu migawki, a następnie wybierze pięć zdjęć do skopiowania na kartę pamięci. Zwróć uwagę, że może to chwilę potrwać. Najlepsze zdjęcie zostanie wyświetlone na monitorze po zakończeniu zapisu.





#### 🖉 Tryb inteligentnego wybierania zdjęcia

Aparat automatycznie wybiera program tematyczny dostosowany do fotografowanego obiektu (automatyczny wybór programu; <sup>[22]</sup> 23). Nagrywanie filmów jest niemożliwe a przycisk nagrywania filmu nie zadziała.

Opcjonalna lampa błyskowa SB-N5 jest wyposażona w diodę doświetlającą, włączającą się podczas buforowania (□ 62). Buforowanie kończy się automatycznie a dioda doświetlająca wyłącza się po zakończeniu fotografowania lub jeśli spust migawki będzie pozostawał wciśnięty do połowy przez około sześć sekund. Buforowanie można wznowić, zdejmując palec ze spustu migawki i ponownie naciskając spust do połowy. -St

## Wyświetlanie zdjęć

Naciśnij 🕩 i używaj wybieraka wielofunkcyjnego w celu wyświetlania zdjęć zrobionych przy użyciu funkcji inteligentnego wybierania zdjęcia (🕮 28; zdjecia zrobione z użyciem tej funkcji sa oznaczone ikoną 🗗). Z pięciu zdjęć zarejestrowanych przez funkcje inteligentnego wybierania zdjęcia tylko najlepsze ujęcie zostanie wyświetlone (po wciśnieciu wybieraka wielofunkcyjnego w prawo w celu wyświetlenia następnego zdjęcia, aparat pominie zdjęcia-kandydatów do najlepszego ujęcia, a w rezultacie następne wyświetlone zdjęcie nie będzie miało numeru bezpośrednio następującego po bieżącym zdjęciu). Aby zakończyć odtwarzanie i powrócić do trybu fotografowania, naciśnij spust migawki do połowy.

## Wybieranie najlepszego ujęcia

Kiedy wyświetlane jest zdjęcie zrobione przy użyciu funkcji inteligentnego wybierania zdjęcia, można wybrać najlepsze ujęcie naciskając <sup>(®)</sup>. Naciskaj *◄* lub ►, aby wyświetlać po kolei pozostałe zdjęcia i naciśnij <sup>(®)</sup>, aby wybrać bieżące zdjęcie jako najlepsze ujęcie. Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij **►**.



Przycisk 🕨





## Usuwanie zdjęć

Naciśnięcie 🗊, gdy wybrane jest zdjęcie zrobione przy użyciu inteligentnego wybierania zdjęcia, powoduje wyświetlenie okna dialogowego potwierdzenia. Naciśnij 🛅 ponownie, aby usunąć zdjęcia wybrane przez funkcję inteligentnego wybierania zdjęcia, lub naciśnij 🕒, aby wyjść z menu bez usuwania zdjęć. Zwróć uwagę, że po usunięciu zdjęć nie można odzyskać.



Przycisk 🛍



#### 🖉 Usuwanie pojedynczych zdjęć

Naciśnięcie przycisku ti podczas wyświetlania okna dialogowego wyboru najlepszego zdjęcia powoduje wyświetlenie następujących opcji. Wyróżnij opcję wybierakiem wielofunkcyjnym i naciśnij ⊕, aby ją wybrać.

- To zdjęcie: usuń bieżące zdjęcie (zwróć uwagę, że zdjęcia aktualnie wybranego jako najlepsze ujęcie nie można usunąć).
- Wszyst. oprócz najlepsz.: usuń wszystkie zdjęcia z sekwencji, z wyjątkiem wybranego aktualnie jako najlepsze ujęcie. Wyświetli się okno dialogowe potwierdzenia. Aby usunąć wybrane zdjęcie lub zdjęcia, wyróżnij Tak i naciśnij .



ő

# Tryb filmu

Wybierz tryb filmu, aby nagrywać filmy w wysokiej rozdzielczości (HD – ang. high-definition) lub w zwolnionym tempie (D 40) przy pomocy przycisku nagrywania filmu.

#### 🔽 Ikona 🕅

Ikona 🕅 oznacza, że nagrywanie filmów jest niemożliwe.

## **Filmy HD**

Nagrywaj filmy z dźwiękiem w formacie 16:9.

## 1 Wybierz tryb filmu.

Obróć pokrętło trybu w położenie 🐄. Na wyświetlaczu pojawi się kadr filmu HD w formacie 16 : 9.





## 2 Wykadruj pierwsze ujęcie.

Trzymając aparat zgodnie z ilustracją na stronie 24, wykadruj pierwsze ujęcie z nagrywanym obiektem w centrum ekranu.



#### 🖉 Tryb ekspozycji

Domyślnie aparat automatycznie wybiera program tematyczny dostosowany do fotografowanego obiektu (automatyczny wybór programu; 🕮 23).

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat dodawania efektów przejścia znajdują się na stronie 140. Opcje dotyczące rozmiaru klatki i liczby klatek na sekundę zostały opisane na stronie 123.

## 3 Rozpocznij nagrywanie.

Naciśnij przycisk nagrywania filmu, aby rozpocząć nagrywanie. Podczas nagrywania wyświetlany jest wskaźnik nagrywania, czas, który upłynął, a także dostępny czas nagrywania.

#### 🖉 Nagrywanie dźwięku

Uważaj, aby nie zasłaniać mikrofonu. Zwróć również uwagę, że wbudowany mikrofon może nagrywać dźwięki aparatu lub obiektywu. Domyślnie aparat ustawia ostrość w sposób ciągły. Aby uniknąć nagrywania dźwięków związanych z ustawianiem ostrości, wybierz tryb ustawiania ostrości **AF-S** ( $\square$  52) lub skorzystaj z opcjonalnego zewnętrznego mikrofonu ME-1 ( $\square$  163). Pozycja **Opcje dźwięku w filmie** w menu fotografowania oferuje opcje dotyczące czułości i redukcji szumów wiatru dla wbudowanego i zewnętrznego mikrofonu ( $\square$  141).



Przycisk nagrywania filmu

Wskaźnik nagrywania/ Czas, który upłynął



## 4 Zakończ nagrywanie.

Naciśnij przycisk nagrywania filmu ponownie, aby zakończyć nagrywanie. Nagrywanie zakończy się automatycznie po osiągnięciu maksymalnej długości filmu (223), zapełnieniu karty pamięci, wybraniu innego trybu, odłączeniu obiektywu lub nagrzaniu się aparatu (22 xvi).

#### 🖉 Maksymalna długość

Przy ustawieniach domyślnych filmy HD mogą mieć rozmiar do 4 GB lub maksymalną długość 20 minut (więcej informacji podano na stronie 123). Zwróć uwagę, że w zależności od prędkości zapisu na karcie pamięci, nagrywanie może zakończyć się przed osiągnięciem tej długości (III 165).

#### 🖉 Blokada ekspozycji

W trybach ekspozycji innych niż **逦\* Autom. wyb. trybów**, ekspozycja jest zablokowana, tak długo jak przycisk 徒 (wybierak wielofunkcyjny do góry) jest wciśnięty (□ 125).

#### II Fotografowanie podczas nagrywania filmu HD

Naciśnij spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie, nie przerywając nagrywania filmu HD. Zdjecia zrobione podczas nagrywania filmu maja format 16:9.

#### Fotografowanie podczas nagrywania filmu

Wraz z każdym filmem można zrobić maksymalnie 20 zdjęć. Zwróć uwagę, że zdjęć nie można robić w trakcie filmów w zwolnionym tempie.



Aby wybrać nagrywanie filmu HD lub filmu spowolnionego, naciśnij 🖪 i używaj wybieraka wielofunkcyjnego i przycisku 🐵 do wyboru jednej z poniższych opcji:

- Film HD: nagrywanie filmów HD.
- Spowolnienie: nagrywanie filmów w zwolnionym tempie (🕮 40).

#### Nagrywanie filmów

Migotanie, pasy lub zniekształcenia mogą być widoczne na ekranach i gotowym filmie przy oświetleniu lampami jarzeniowymi, rteciowymi lub sodowymi, jeśli aparat zostanie obrócony w poziomie lub też jeśli jakiś obiekt szybko przemieści się przez kadr (migotanie i występowanie pasów w filmach HD można zredukować, wybierając ustawienie opcji Redukcja migotania dopasowane do częstotliwości lokalnego zasilania pradem zmiennym; 🕮 157). Jasne źródła światła mogą pozostawiać powidoki podczas obracania aparatu. Pojawiać moga się również postrzepione krawedzie, barwne kontury, mora i jasne punkty. Podczas nagrywania filmów należy unikać kierowania aparatu na słońce lub inne źródła silnego światła. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może spowodować uszkodzenie wewnetrznych obwodów elektronicznych aparatu.











## Spowolnienie

Nagrywanie filmów bez dźwięku w formacie 8 : 3. Filmy są nagrywane z prędkością 400 kl./s i odtwarzane z prędkością 30 kl./s.

1 Wybierz tryb filmu.

Obróć pokrętło trybu w położenie 🐂.

- Pokrętło trybu pracy
- 2 Wybierz tryb spowolnienia. Naciśnij przycisk ⊒ i przy pomocy wybieraka wielofunkcyjnego i przycisku ⊗ wybierz Spowolnienie. Na wyświetlaczu pojawi się kadr filmu w zwolnionym tempie w formacie 8 : 3.



## 3 Wykadruj pierwsze ujęcie. Trzymając aparat zgodnie z ilustracją na stronie 24, wykadruj pierwsze ujęcie z nagrywanym obiektem w centrum ekranu.



## 4 Rozpocznij nagrywanie.

Naciśnij przycisk nagrywania filmu, aby rozpocząć nagrywanie. Podczas nagrywania wyświetlany jest wskaźnik nagrywania, czas, który upłynął, a także dostępny czas nagrywania. Aparat ustawia ostrość na obiekcie w centrum ekranu; wykrywanie twarzy (225) jest niedostępne.



Przycisk nagrywania filmu

Wskaźnik nagrywania/ Czas, który upłynął



惈

## 5 Zakończ nagrywanie.

Naciśnij przycisk nagrywania filmu ponownie, aby zakończyć nagrywanie. Nagrywanie zakończy się automatycznie po osiągnięciu maksymalnej długości filmu, zapełnieniu karty pamięci, wybraniu innego trybu, odłączeniu obiektywu lub nagrzaniu się aparatu (<sup>(III</sup> xvi).

#### Maksymalna długość

Można nagrać film o rozmiarze do 4 GB lub maksymalnej długości 5 sekund. Zwróć uwagę, że w zależności od prędkości zapisu na karcie pamięci, nagrywanie może zakończyć się przed osiągnięciem tej długości (🕮 165).

#### 🖉 Tryb ekspozycji

Domyślny tryb ekspozycji dla nagrywania filmów w zwolnionym tempie to **P Automatyka programowa** (C 113). **(\* Autom. wyb. trybów** jest niedostępne w trybie filmów w zwolnionym tempie.

#### 🖉 Informacje dodatkowe

Opcje dotyczące liczby klatek na sekundę zostały opisane na stronie 122.

## Oglądanie filmów

Filmy są oznaczone ikoną 🐨 podczas odtwarzania w widoku pełnoekranowym (🗆 28). Naciśnij 🌚, aby rozpocząć odtwarzanie.



Wskaźnik pomocniczy



塛

| Można wykonać następujące czynności:                   |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Czynność                                               | Przycisk lub<br>pokrętło | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| Pauza                                                  |                          | Wstrzymaj odtwarzanie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| Odtwarzanie                                            | æ                        | Wznów odtwarzanie, gdy film jest wstrzymany<br>lub podczas przewijania do przodu/do tyłu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| Przewijanie do<br>przodu/do tyłu                       |                          | Naciśnij ◀, aby przewinąć film wstecz, lub ▶, aby<br>przewinąć film do przodu. Prędkość odtwarzania<br>wzrasta z każdym naciśnięciem, z 2 × do 5 × do 10 ×<br>do 15 ×. Kiedy odtwarzanie jest wstrzymane, film jest<br>przesuwany o jedną klatkę wstecz lub do przodu po<br>każdym naciśnięciu przycisku. Trzymaj przycisk<br>wciśnięty, aby przewijać film do przodu lub wstecz<br>w sposób ciągły. Kiedy odtwarzanie jest<br>wstrzymane, aby przewijać film wstecz lub do<br>przodu, można również obracać wybierakiem<br>wielofunkcyjnym. |  |  |
| Regulacja<br>głośności                                 | Q<br>2                   | Naciśnij do góry, aby zwiększyć głośność, lub<br>w dół, aby ia zmnieiszyć.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |
| Powrót do<br>odtwarzania<br>w widoku<br>pełnoekranowym |                          | Naciśnij ▲ lub ⊡, aby przejść do odtwarzania<br>w widoku pełnoekranowym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |
| Powrót do trybu<br>fotografowania                      |                          | Aby przejść do trybu fotografowania, naciśnij<br>spust migawki do połowy. Od razu można robić<br>zdjęcia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |

## Usuwanie filmów

Aby usunąć bieżący film, naciśnij 🛍 Wyświetli się okno dialogowe potwierdzenia. Naciśnij 🛍 ponownie, aby usunąć film i powrócić do odtwarzania, lub naciśnij 💽, aby wyjść bez usuwania filmu. Zwróć uwagę, że po usunięciu, filmów nie można odzyskać.

### 🖉 Informacje dodatkowe

Informacje na temat wycinania niechcianych fragmentów z filmów znajdują się na stronie 107.



Przycisk 🛍



湅

# Tryb ruchomego zdjęcia

Wybierz tryb ruchomego zdjęcia, aby nagrywać krótkie winiety filmowe wraz ze zdjęciami. Przy każdym wyzwoleniu migawki aparat rejestruje zdjęcie oraz około sekundowy film. Po wyświetleniu uzyskanego w ten sposób "ruchomego zdjęcia" w aparacie, film będzie odtwarzany w zwolnionym tempie przez około 2,5 s, a następnie wyświetlone zostanie zdjęcie.



## Fotografowanie w trybie ruchomego zdjęcia

Wybierz tryb ruchomego zdjęcia.
Obróć pokrętło trybu w położenie ■.





## 2 Wykadruj zdjęcie.

Trzymając aparat zgodnie z ilustracją na stronie 24 skomponuj ujęcie z fotografowanym obiektem w centrum kadru.



## 3 Rozpocznij buforowanie.

Naciśnij spust migawki do połowy w celu ustawienia ostrości (D 25). Gdy aparat rozpocznie rejestrowanie zdjęć w buforze pamięci, na ekranie pojawi się ikona.





## 4 Zrób zdjęcie.

Płynnie naciśnij spust migawki do końca. Aparat zarejestruje zdjęcie wraz z około sekundowym filmem zaczynającym się przed wciśnięciem spustu migawki i kończącym się po wciśnięciu spustu. Zwróć uwagę, że może to chwilę potrwać. Po zakończeniu rejestracji zdjęcie wyświetli się na kilka sekund.





## 🖉 Buforowanie

Buforowanie rozpoczyna się po wciśnięciu spustu migawki do połowy i kończy się po około 90 sekundach lub wciśnięciu spustu migawki do końca.



### Wybieranie tematu

Aby wybrać podkład muzyczny, który będzie odtwarzany podczas wyświetlania filmu, naciśnij **I** i przy pomocy wybieraka wielofunkcyjnego oraz przycisku ⊕ wybierz **Piękno, Fale, Relaks** lub **Delikatność**.



Przycisk 🖬



#### 🖉 Tryb ruchomego zdjęcia

Domyślnie aparat automatycznie wybiera program tematyczny dostosowany do fotografowanego obiektu (automatyczny wybór programu; <sup>[11]</sup> 23). Dźwięk na żywo nie jest nagrywany. Nie można nagrywać filmów przy pomocy przycisku nagrywania filmu.

Opcjonalna lampa błyskowa SB-N5 jest wyposażona w diodę doświetlającą, włączającą się podczas buforowania (□ 62). Buforowanie kończy się automatycznie a dioda doświetlająca wyłącza się po zakończeniu fotografowania lub jeśli spust migawki będzie pozostawał wciśnięty do połowy przez około sześć sekund. Buforowanie można wznowić, zdejmując palec ze spustu migawki i ponownie naciskając spust do połowy.

## Wyświetlanie ruchomych zdjęć

Naciśnij **⊡** i użyj wybieraka wielofunkcyjnego, aby wyświetlić ruchome zdjęcie (□ 28; ruchome zdjęcia są oznaczone ikoną **⊐**). Naciśnięcie przycisku <sup>⊕</sup> podczas wyświetlania ruchomego zdjęcia powoduje odtworzenie części filmowej przez około 2,5 sekundy, a następnie wyświetlenie zdjęcia. Muzyka w tle jest odtwarzana przez około 10 s. Aby zakończyć odtwarzanie i powrócić do trybu fotografowania, naciśnij spust migawki do połowy.



Przycisk 🕨



## Usuwanie ruchomych zdjęć

Aby usunąć bieżące ruchome zdjęcie, naciśnij ŵ. Wyświetli się okno dialogowe potwierdzenia. Naciśnij ŵ ponownie, aby usunąć film wraz ze zdjęciem i powrócić do odtwarzania, lub naciśnij **D**, aby wyjść bez usuwania pliku. Zwróć uwagę, że po usunięciu, ruchomych zdjęć nie można odzyskać.



Przycisk 🛍



## Więcej o fotografowaniu

## Tryby samowyzwalacza i zdalnego sterowania

Samowyzwalacza i opcjonalnego pilota zdalnego sterowania ML-L3 (III 163) można używać do redukowania drgań aparatu lub do wykonywania autoportretów. Dostępne są następujące opcje:

| OFF  | Wyłącz                                 | Samowyzwalacz i zdalne sterowanie wyłączone. Migawka<br>jest wyzwalana po wciśnięciu spustu migawki w aparacie.                                                                                |  |
|------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ©10s | 10 s                                   | Migawka jest wyzwalana po 2, 5 lub 10 sekundach od<br>wciśnięcia spustu migawki. Wybierz <b>2 s</b> , aby ograniczyć<br>drgania aparatu, lub też <b>5 s</b> albo <b>10 s</b> do autoportretów. |  |
| ڻ5s  | 5 s                                    |                                                                                                                                                                                                |  |
| ڻ2s  | 2 s                                    |                                                                                                                                                                                                |  |
| â 2s | Zdalne<br>wyzwolenie<br>z opóźnieniem  | Migawka jest wyzwalana 2 s po wciśnięciu spustu<br>migawki na opcjonalnym pilocie zdalnego wyzwalania<br>ML-L3.                                                                                |  |
| ô    | Natychmiastowe<br>zdalne<br>wyzwolenie | Migawka jest wyzwalana w momencie wciśnięcia spustu<br>migawki na opcjonalnym pilocie zdalnego wyzwalania<br>ML-L3.                                                                            |  |

#### 🖉 Przed rozpoczęciem używania pilota

Przed pierwszym użyciem pilota zdejmij przezroczystą plastikową izolację baterii.

#### 1 Zamocuj aparat na statywie.

Zamocuj aparat na statywie lub ustaw go na stabilnej, równej powierzchni.

### 2 Wyświetl opcje samowyzwalacza.

Naciśnij ◀ (ů), aby wyświetlić opcje samowyzwalacza.



## đ

#### 



Tryb zdalnego wyzwalania: skieruj ML-L3 na jeden z odbiorników podczerwieni na aparacie (□ 2,3) i naciśnij spust migawki na ML-L3 (stój w odległości nie większej niż 5 m podczas korzystania z przedniego odbiornika, a nie większej niż 1,5 m, korzystając z tylnego odbiornika). W trybie zdalnym z opóźnieniem dioda samowyzwalacza zaświeci się na około

dwie sekundy przed zwolnieniem migawki. W trybie zdalnym natychmiastowym dioda samowyzwalacza mignie po wyzwoleniu migawki.







Zwróć uwagę, że samowyzwalacz może się nie uruchomić lub zdjęcie może nie zostać zrobione, jeśli aparat nie może ustawić ostrości lub w innych sytuacjach, gdy wyzwolenie migawki jest niemożliwe. Wyłączenie aparatu anuluje tryby samowyzwalacza i zdalnego wyzwalania. Tryby zdalnego wyzwalania są automatycznie anulowane, jeśli przez około pięć minut po wybraniu trybu w kroku 3 nie przeprowadzi się żadnych czynności.

#### 🖉 Tryb filmu

W trybie samowyzwalacza uruchamiaj i zatrzymuj odliczanie, wciskając przycisk nagrywania filmu zamiast spustu migawki. W trybie zdalnego wyzwalania spust migawki ML-L3 działa jak przycisk nagrywania filmu.

#### 🖉 Adapter mocowania statywu

Używaj opcjonalnego adaptera mocowania statywu TA-N100 w celu zapobiegania uderzaniu obiektywu w główkę statywu po zamocowaniu aparatu na statywie (CD 164).

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat wybierania czasu, przez który aparat czeka na sygnał z pilota, znajdują się na stronie 156. Informacje dotyczące sterowania sygnałami dźwiękowymi włączającymi się podczas korzystania z samowyzwalacza lub pilota znajdują się na stronie 155.

## Ď

## Tryb ustawiania ostrości

Wybierz sposób ustawiania ostrości przez aparat (zwróć uwagę, że wybór trybu ostrości jest niedostępny w trybie **\* Autom. wyb. trybów**; <sup>(1)</sup> 23, 111).

| AF-A | Automatyczny AF: aparat automatycznie wybiera AF-S, jeśli fotografowany obiekt jest nieruchomy, lub AF-C, gdy obiekt się porusza.*                                                                                               |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AF-S | Pojedynczy AF: do fotografowania nieruchomych obiektów. Ostrość zostaje zablokowana po naciśnięciu spustu migawki do połowy.*                                                                                                    |
| AF-C | <b>Ciągły AF</b> : do fotografowania ruchomych obiektów. W czasie gdy spust<br>migawki jest wciśnięty do połowy, aparat ustawia ostrość w sposób ciągły.<br>Zdjęcia można robić niezależnie od tego, czy aparat ustawił ostrość. |
| AF-F | <b>Tryb ciągłego AF</b> : do fotografowania ruchomych obiektów. Aparat ustawia<br>ostrość w sposób ciągły, a zdjęcia można robić niezależnie od tego, czy<br>aparat ustawił ostrość.                                             |
| MF   | <b>Ręczne ustawianie ostrości</b> : ustaw ostrość ręcznie (🎞 55). Zdjęcia można robić niezależnie od tego, czy aparat ustawił ostrość.                                                                                           |

\* Wyzwolenie migawki jest możliwe, tylko gdy aparat może ustawić ostrość.

## 🖉 Tryb ustawiania ostrości

Dostępne opcje zależą od wybranego trybu fotografowania.

|                                 | Mechaniczna/<br>Elektroniczna |                       | AF-A (domyślnie), AF-S, AF-C, MF |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Tryb zdjęć                      | Elektronicz.(duża<br>szyb.)   | 10 kl./s              | AF-A                             |
|                                 |                               | 30 kl./s;<br>60 kl./s | AF-S                             |
| Tryb filmu                      | Film HD                       |                       | AF-F (domyślnie), AF-S, MF       |
|                                 | Spowolnienie                  |                       | AF-S (domyślnie), MF             |
| Inteligentne wybieranie zdjęcia |                               |                       | AF-A                             |
| Ruchome zdjęcie                 |                               |                       | AF-S                             |
Wyświetl opcje trybu ustawiania ostrości. Naciśnii V (AF), aby wyświetlić opcie trybu ustawiania ostrości.

# 2 Wybierz żądaną opcję.

Wyróżnij żadana opcje za pomoca wybieraka wielofunkcyjnego i naciśnij 🙉.

#### 🖉 Dioda wspomagająca AF

Jeśli fotografowany obiekt jest słabo oświetlony, dioda wspomagająca AF zaświeci się automatycznie, aby pomóc w pracy układu autofokusa, kiedy spust migawki jest wciśniety do połowy. Dioda wspomagająca AF jest dostępna w trybach zdjęć, inteligentnego wybierania zdjęć i ruchomego zdjecia i włącza sie, tylko jeśli:

- AF-S jest wybrane jako tryb ustawiania ostrości lub pojedvnczy AF jest wybrany w trybie ostrości AF-A).
- Autom. wybór pola AF jest wybrane jako Tryb pola AF (
   144) lub środkowe pole ostrości (III 25) jest wybrane dla Pojedyncze pole oraz
- Włącz jest wybrane dla Wbud. dioda wspom. AF w menu fotografowania (🕮 147).

Większe obiektywy mogą uniemożliwiać diodzie oświetlenie całości lub części fotografowanego obiektu. Podczas korzystania z diody wspomagającej zdejmuj osłone przeciwsłoneczna obiektywu.

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat sterowania sygnałem dźwiekowym właczającym się po ustawieniu ostrości przez aparat znajdują się na stronie 155.









ustawiania ostrości

AF-A AF-S AF-C MF



#### 🖉 Jak uzyskać dobre zdjęcia z autofokusem

W warunkach wymienionych poniżej autofokus może nie działać dobrze. Spust migawki może zostać wyłączony, jeśli aparat nie może ustawić ostrości w takich warunkach, lub pole ostrości może zostać wyświetlone na zielono, a aparat może włączyć sygnał dźwiękowy, pozwalający na wyzwolenie migawki, pomimo tego, że fotografowany obiekt jest nieostry. W takich przypadkach ustaw ostrość ręcznie ( $\Box$  55) lub użyj blokady ostrości ( $\Box$  145) w celu ustawienia ostrości na innym obiekcie w tej samej odległości, a następnie ponownie skomponuj kadr.

Brak kontrastu lub niewielki kontrast pomiędzy fotografowanym obiektem a tłem.



**Przykład**: obiekt ma taki sam kolor jak tło.

Fotografowany obiekt zawiera elementy znajdujące się w różnej odległości od aparatu.



**Przykład**: obiekt znajduje się w klatce.

Na obiekcie występują przede wszystkim regularne wzory geometryczne.



**Przykład**: żaluzje lub rząd okien w drapaczu chmur.

Fotografowany obiekt zawiera obszary o silnie zróżnicowanej jasności.



Przykład: obiekt w połowie zacieniony lub scena nocna oświetlona punktowo.

Obiekty w tle wyglądają na większe niż fotografowany obiekt.



**Przykład**: w kadrze za fotografowanym

fotografowanyr obiektem znajduje się budynek.

Obiekt zawiera wiele drobnych szczegółów lub składa się z przedmiotów o niewielkich rozmiarach lub o niezróżnicowanej jasności.



**Przykład**: pole kwiatów.

# Ręczne ustawianie ostrości

Kiedy autofokus nie daje oczekiwanych rezultatów, można ustawić ostrość ręcznie.

# 1 Wybierz ręczny tryb ustawiania ostrości.

Naciśnij ▼ (AF) i wybierz **MF** (ręczne ustawianie ostrości; □ 52).



# 2 Wyświetl pomocnicze wskaźniki ręcznego ustawiania ostrości.

Naciśnij 🐵, aby powiększyć widok w centrum kadru i wyświetlić pomocnicze wskaźniki ręcznego ustawiania ostrości.



# 3 Ustaw ostrość.

Obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aż do ustawienia ostrości na fotografowany obiekt. Obracaj wybierakiem w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara, aby zwiększyć odległość zdjęciową, lub w przeciwnym kierunku, aby ją zmniejszyć. Im szybciej obracasz wybierakiem, tym szybciej obracasz wybierakiem, tym szybciej zmienia się odległość zdjęciowa. Wskaźnik ostrości pokazuje przybliżoną odległość zdjęciową. Naciśnij ⊕ po ustawieniu ostrości na fotografowany obiekt.

Aby powiększyć widok na monitorze o maksymalnie około 10× w celu dokładnego ustawienia ostrości, naciśnij przycisk ⅔ do góry. Naciskaj ▲, ▶, ▼ lub ◀, aby wyświetlać obszary kadru aktualnie niewidoczne na ekranie. Widoczny obszar przedstawia okno nawigacji. Aby oddalić obraz, naciśnij przycisk ⅔ w dół. Pokrętło wybieraka wielofunkcyjnego: Ustaw ostrość





Przycisk ♀: Przybliż lub oddal obraz

Wskaźnik ostrości



Okno nawigacji

#### 🖉 Filmy

Wybieraka wielofunkcyjnego można również używać do wybierania odległości zdjęciowej po wybraniu ręcznego ustawiania ostrości podczas nagrywania filmu. Obracaj wybierakiem w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara, aby zwiększyć odległość zdjęciową, lub w przeciwnym kierunku, aby ją zmniejszyć. Im szybciej obracasz wybierakiem, tym szybciej zmienia się odległość zdjęciowa.

#### 🖉 Położenie płaszczyzny ogniskowej

Aby określić odległość pomiędzy fotografowanym obiektem a aparatem, mierz odległość od znacznika płaszczyzny ogniskowej na korpusie aparatu. Odległość między kołnierzem mocowania obiektywu a płaszczyzną ogniskowej wynosi około 17 mm.



Znacznik płaszczyzny ogniskowej

# Kompensacja ekspozycji

Kompensacja ekspozycji służy do modyfikowania wartości ekspozycji proponowanej przez aparat, umożliwiając rozjaśnianie i przyciemnianie zdjęć. Wybieraj wartości od -3 EV (niedoświetlenie) do +3 EV (prześwietlenie) w krokach co <sup>1</sup>/<sub>3</sub> EV. Ogólnie, wybieranie wartości dodatnich powoduje, że zdjęcie staje się jaśniejsze, a wartości ujemnych, że staje się ciemniejsze. Kompensacja ekspozycji jest niedostępna w trybach ekspozycji **<sup>III</sup> \* Autom. wyb. trybów** oraz **M Manualna**.



-1 EV



Bez kompensacji ekspozycji



+1 EV

1 Wyświetl opcje kompensacji ekspozycji. Naciśnij ► (図), aby wyświetlić opcje kompensacji ekspozycji.



pensacia ekspozyci

#### 2 Wybierz wartość.

Przy pomocy wybieraka wielofunkcyjnego wyróżnij żądaną wartość i naciśnij 🐵.



Normalną ekspozycję można przywrócić, ustawiając wartość kompensacji na ±0. Wyłączenie aparatu nie powoduje wyzerowania wartości kompensacji błysku.

# ð

#### 🖉 Kompensacja ekspozycji

Kompensacja ekspozycji jest najskuteczniejsza, jeśli jest używana z pomiarem centralnym lub punktowym (🕮 124).

#### Opcjonalne lampy błyskowe

Podczas korzystania z opcjonalnej lampy błyskowej, kompensacja ekspozycji wpływa zarówno na ekspozycję tła, jak i moc błysku.

# Fotografowanie z lampą błyskową

W trybie zdjęć, opcjonalnej lampy błyskowej SB-N5 można używać jako dodatkowego źródła oświetlenia, "wypełniającego" (oświetlającego) cienie i obiekty fotografowane pod światło, lub też w celu uzyskania błysków światła w oczach fotografowanej osoby. W trybie inteligentnego wybierania zdjęcia i trybie ruchomego zdjęcia, lampa błyskowa nie uruchomi się, ale dioda doświetlająca włączy się i oświetli fotografowany obiekt. Lampa błyskowa nie emituje błysku w trybie filmów ani po wybraniu typu migawki **Elektronicz. (duża szyb.)** w trybie zdjęć.

# Mocowanie lamp błyskowych

Podłączaj opcjonalne lampy błyskowe do wielofunkcyjnego mocowania akcesoriów aparatu.

#### 1 Zdejmij pokrywę wielofunkcyjnego mocowania akcesoriów aparatu.

Zdejmij pokrywę zgodnie z ilustracją po prawej stronie. Przechowuj pokrywę w bezpiecznym miejscu i zakładaj ją na miejsce, kiedy mocowanie nie jest używane.



# 2 Zamocuj lampę błyskową.

Wyłącz aparat i podłącz lampę błyskową do wielofunkcyjnego mocowania akcesoriów zgodnie z opisem zawartym w instrukcji dołączonej do lampy błyskowej.



#### Ø Opcjonalne lampy błyskowe

Nie można używać lamp błyskowych innych niż SB-N5. Szczegółowe instrukcje znajdują się w dokumentacji dołączonej do lampy błyskowej. Obiekty znajdujące się blisko aparatu mogą być prześwietlone przy wysokich wartościach czułości ISO.

#### 🖉 Wskaźniki stanu lampy błyskowej/diody doświetlającej

Jeśli wskaźnik stanu lampy błyskowej lub wskaźnik stanu diody doświetlającej z tyłu lampy błyskowej miga, mógł wystąpić jeden z następujących błędów:

| Wyświetlanie                                                                          | Opis                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik stanu lampy błyskowej miga przez<br>około trzy sekundy po zrobieniu zdjęcia. | Lampa wyemitowała błysk o pełnej mocy<br>a zdjęcie może być niedoświetlone.<br>Spróbuj zmniejszyć odległość od<br>fotografowanego obiektu lub zwiększyć<br>czułość ISO (	 131).                |
| Wskaźnik stanu lampy błyskowej lub diody<br>doświetlającej miga raz na sekundę.       | Używanie bez przerwy spowodowało<br>wzrost temperatury lampy błyskowej<br>i lampa została wyłączona w celu ochrony<br>źródła światła. Wyłącz lampę i poczekaj aż<br>ostygnie.                  |
| Wskaźniki stanu lampy błyskowej i diody<br>doświetlającej migają raz na dwie sekundy. | Wystąpił błąd transferu danych. Sprawdź<br>czy lampa błyskowa jest podłączona<br>poprawnie.                                                                                                    |
| Wskaźnik stanu lampy błyskowej miga osiem<br>razy na sekundę.                         | Wystąpił błąd w obwodach<br>wewnętrznych lampy błyskowej. Wyłącz<br>aparat, odłącz lampę błyskową i zanieś<br>aparat wraz z lampą do autoryzowanego<br>serwisu firmy Nikon w celu konsultacji. |

# Fotografowanie

Aparat obsługuje bogaty wybór trybów lampy błyskowej do fotografowania obiektów słabo oświetlonych lub oświetlonych od tyłu.

# 1 Włącz aparat i lampę błyskową.



# 2 Wybierz tryb lampy błyskowej. Wybierz tryb lampy błyskowej zgodnie z opisem na stronie 63.

# 3 Ustaw główkę lampy błyskowej w odpowiedniej pozycji.

Obróć główkę lampy błyskowej, tak aby była skierowana prosto do przodu.



# 4 Rób zdjęcia.

Przed rozpoczęciem fotografowania sprawdź czy wskaźnik stanu lampy błyskowej z tyłu lampy błyskowej świeci się i czy wskaźnik gotowości lampy błyskowej (●) wyświetla się na ekranie aparatu. Aby robić zdjęcia bez lampy błyskowej, wyłącz lampę. Wskaźnik stanu lampy błyskowej



Wskaźnik stanu diody doświetlającej

#### Oświetlenie odbite

Światło z lampy błyskowej można odbić od sufitu lub ściany, co powoduje rozproszenie światła z lampy, co z kolei łagodzi cienie i zmniejsza blask włosów, skóry, ubrania i obiektów na pierwszym planie.

Główkę opcjonalnej lampy błyskowej SB-N5 można obracać o 90° do góry i o 180° w lewo lub w prawo.



Główka obrócona do góry o 90° (światło odbite)



Główka skierowana prosto do przodu (normalne światło)

#### 🖉 Oświetlenie odbite

Jeśli to możliwe, odbij światło z lampy błyskowej od powierzchni odbijającej światło o kolorze białym lub zbliżonym do białego. Światło odbite od innych powierzchni może powodować zmianę barw na zdjęciu. Jeśli w pobliżu nie można znaleźć odpowiedniej powierzchni, można zamiast tego użyć kartki białego papieru (w rozmiarze A4 lub listowym), ale pamiętaj, aby sprawdzać rezultaty na wyświetlaczu aparatu.

#### 🖉 Dioda doświetlająca

Opcjonalna lampa błyskowa SB-N5 jest wyposażona w diodę doświetlającą, włączającą się w celu doświetlenia obiektów w trybie inteligentnego wybierania zdjęcia i trybie ruchomego zdjęcia ( $\square$  31, 45). Dioda doświetlająca zaświeci się na około sześć sekund podczas buforowania, oświetlając obiekty znajdujące się w odległości około jednego metra od aparatu. Przed rozpoczęciem fotografowania sprawdź, czy wskaźnik stanu diody doświetlającej świeci się. Wskaźnik świeci się podczas buforowania.



# II Tryb lampy błyskowej

Tryb lampy błyskowej można wybrać dzięki pozycji **Tryb lampy** błyskowej w menu fotografowania (<sup>CII</sup> 109).

| \$              | Błysk wypełniający: używaj do doda<br>wypełniania cieni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | atkowego oświetlenia lub                                                                                                                                                                                                                                |  |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4®              | Red. efektu czerw. oczu: stosuj do portretów. Lampa redukcji efektu<br>czerwonych oczu zapala się przed błyskiem lampy błyskowej,<br>ograniczając efekt "czerwonych oczu".                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>\$</b> SLOW  | Syn. z dł. cz. eksp. <sup>1</sup> : czas otwarcia migawki jest automatycznie<br>wydłużany, co pozwala na uchwycenie oświetlenia tła nocą lub<br>przy słabym oświetleniu.                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>4@</b> 10W   | Red. cz. oczu z dł. eks. <sup>1</sup> : połączenie redukcji efektów czerwonych oczu<br>z synchronizacją z długimi czasami ekspozycji w celu uzyskania<br>portretów zawierających oświetlenie tła.                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| \$REAR / \$REAR | Syn. z dł. ekstyl.krt.mig. <sup>1</sup> /Syn. z tyl. l<br>chwilę przed zamknięciem miga<br>ruchomymi obiektami, tak jak pi<br>prawej stronie (inne tryby lampy<br>z synchronizacji na przednią kur<br>błyskowa emituje błysk w momy<br>w rezultacie powstaje efekt ruch<br>przedstawiony poniżej po lewej<br>Synchronizacja na przednią<br>kurtynkę migawki | kurt. mig. <sup>2</sup> : lampa emituje błysk na<br>wki, tworząc strumień światła za<br>rzedstawia to ilustracja na dole po<br>/ błyskowej korzystają<br>tynkę migawki, kiedy to lampa<br>encie otwarcia migawki;<br>iomych źródeł światła<br>stronie). |  |

- 1 Tylko tryby ekspozycji P Automatyka programowa lub A Autom. z presel. przysł.
- 2 Tylko tryby ekspozycji S Autom. z presel. czasu i M Manualna.

#### 🖉 Informacje dodatkowe

Informacje na temat wybierania sposobu kontroli mocy błysku przez aparat znajdują się na stronie 148. Informacje na temat regulacji mocy błysku znajduje się na stronie 149.

| do następujących zakresów:<br>• Mechaniczna wybrane dla Typ migawki (🕮 27, 122): |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Tryb ekspozycji                                                                  | Czas otwarcia migawki |
| 🏧 * Autom. wyb. trybów (🏝 *)                                                     | <sup>1</sup> /250–1 s |
| S Autom. z presel. czasu                                                         | 1⁄250-30 s            |
| M Manualna                                                                       | 1⁄250-30 s, Bulb      |
| Inne                                                                             | 1⁄250-1⁄60 S          |
| • Elektroniczna wybrane dla Typ migawki (🕮 27, 122):                             |                       |
| Tryb ekspozycji                                                                  | Czas otwarcia migawki |
| 🎟 🏾 Autom. wyb. trybów (🗳 🕻 )                                                    | 1⁄60-1 s              |
| S Autom. z presel. czasu                                                         | ¹∕60−30 s             |

M Manualna

Inne

Podczas korzystania z lampy błyskowej czasy otwarcia migawki są ograniczone

Wyróżnij żądaną opcję za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego i naciśnij 🐵. Aby wyjść z menu i powrócić do trybu połowy.

# 2 Wybierz tryb lampy błyskowej.

🖉 Czas otwarcia migawki

fotografowania, naciśnij spust migawki do

# 1 Wybierz Tryb lampy błyskowej.

Redukcia drga Aby wyświetlić menu, naciśnii przycisk MENU. Wyróżnij Tryb lampy błyskowej w menu fotografowania i naciśnij . Ō



1/60-30 s. Bulb 1/60 S



#### Korzystanie z lampy błyskowej

Podczas korzystania z wbudowanej lampy błyskowej dopilnuj, aby fotografowany obiekt znajdował się w odległości co najmniej 0,6 m, a także zdejmij osłonę przeciwsłoneczną, aby zapobiec winietowaniu (cieniom powstającym, gdy koniec obiektywu zasłania wbudowaną lampę błyskową). Zwróć uwagę, że niektóre obiektywy mogą zasłaniać lampę błyskową lub diodę doświetlającą przy niektórych długościach ogniskowej i odległościach fotografowania. Więcej informacji zawierają strony internetowe firmy Nikon.

# **Odbiornik GPS GP-N100**

Odbiorników GPS GP-N100 (dostępne osobno) można używać do rejestrowania informacji o bieżącym położeniu podczas robienia zdjęć. Te informacje można wyświetlać na komputerze przy pomocy programu ViewNX 2 (dołączony) lub Capture NX 2 (dostępny osobno; III 163). ViewNX 2 można zainstalować z dołączonej płyty CD z ViewNX 2/Short Movie Creator.

#### Podłączanie GP-N100

GP-N100 podłącza się do wielofunkcyjnego mocowania akcesoriów aparatu.

#### Zdejmij pokrywę wielofunkcyjnego mocowania akcesoriów aparatu.

Zdejmij pokrywę zgodnie z ilustracją po prawej stronie. Przechowuj pokrywę w bezpiecznym miejscu i zakładaj ją na miejsce, kiedy mocowanie nie jest używane.



# 2 Zamocuj GP-N100.

Wyłącz aparat i podłącz GP-N100 do wielofunkcyjnego mocowania akcesoriów zgodnie z opisem zawartym w instrukcji dołączonej do odbiornika GPS.



# Opcje menu ustawień

Opcja **GPS** w menu ustawień zawiera następujące opcje. Aby wyświetlić opcje GPS, naciśnij MENU i wybierz **GPS** w menu ustawień.



 Automatyczne wyłączenie: wybierz czy wyświetlacze wyłączają się automatycznie, gdy odbiornik GP-N100 jest podłączony.

| Włącz  | Wyświetlacze aparatu wyłączają się automatycznie, jeśli przez czas<br>wybrany dla <b>Automatyczne wyłączenie</b> w menu ustawień nie<br>przeprowadzi się żadnych czynności (🎞 155). Pozwala to zmniejszyć<br>zużycie energii akumulatora. |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyłącz | Gdy odbiornik GP-N100 jest podłączony, wyświetlacze nie wyłączają sie automatycznie.                                                                                                                                                      |

- Położenie: ta pozycja jest dostępna, tylko jeśli GP-N100 odbiera aktualnie dane GPS, kiedy to przedstawia bieżącą szerokość i długość geograficzną, wysokość i czas uniwersalny UTC zgodnie z informacjami z GP-N100.
- Użyj GPS do ustaw. zeg.: wybierz Tak, aby zsynchronizować zegar aparatu z czasem przekazanym przez odbiornik GPS.

#### 🖉 Czas uniwersalny UTC

Dane o czasie UTC dostarcza odbiornik GPS i są one niezależne od wskazań zegara w aparacie.

#### 🖉 Stan połączenia

O stanie połączenia informuje ikona (22) na wyświetlaczu aparatu (22) 4) i dioda LED na odbiorniku GP-N100:

| lkona GPS    | Dioda LED | Opis                                                                       |
|--------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|
| (miga)       | Miga (na  | Odbiornik GPS szuka sygnału. Zdjęcia zrobione,                             |
| de (mga)     | czerwono) | gdy ikona 🖼 miga, nie zawierają danych GPS.                                |
| GPS          | Miga (na  | Odbiornik odbiera sygnały z trzech satelitów                               |
| (nieruchome) | zielono)  | GPS. Dane GPS będą zapisywane ze zdjęciami.                                |
| GPS          | Właczona  | Moduł odbiera sygnały z czterech lub więcej                                |
| (nieruchome) | (zielona) | satelitów GPS. Ze zdjęciami zapisywane będą<br>bardziej dokładne dane GPS. |

Dane GPS są zapisywane tylko wtedy, gdy GP-N100 odbiera sygnały od co najmniej trzech satelitów. Jeśli przez ponad dwie sekundy odbiornik nie odbiera sygnału, ikona 🖼 znika z wyświetlacza aparatu a dane GPS nie są rejestrowane.

#### 🖉 Wspomagane GPS

Po podłączeniu do komputera przy pomocy dołączonego do zestawu kabla USB, odbiornik GP-N100 może korzystać z zasobów udostępnionych przez serwery firmy Nikon, w celu skrócenia czasu wymaganego do pozyskiwania danych GPS (dane GPS można nadal pozyskiwać bez korzystania z tych zasobów, ale wymagany czas może się wydłużyć). Ta metoda określania położenia przy pomocy dodatkowych informacji zapisanych w pliku uzyskanym z sieci jest określana jako "Wspomagane GPS" (A-GPS lub aGPS). W celu łączenia się z serwerami firmy Nikon i odbierania plików wspomagania GPS, odbiornik GP-N100 używa oprogramowania narzędziowego GP-N100 Utility, które można pobrać z następującej strony internetowej:

http://nikonimglib.com/gpn100u/

Aby uzyskać informacje na temat korzystania z programu GP-N100 Utility, skorzystaj z powyższej strony internetowej lub pomocy internetowej. Plik wspomagania GPS udostępniany przez te serwery jest ważny przez dwa tygodnie, a po upływie tego czasu nie można już z niego korzystać do pomocy w ustalaniu położenia geograficznego przez GPS. Korzystaj z programu GP-N100 Utility regularnie, aby odbiornik GP-N100 zawsze mógł korzystać z najnowszych danych.

# Więcej o odtwarzaniu

# Informacje o zdjęciu

Informacje o zdjęciu są nakładane na zdjęcie w widoku pełnoekranowym (C 28). Naciskaj przycisk DISP, aby przełączać pomiędzy uproszczonymi informacjami o zdjęciu (C 69), szczegółowym informacjami o zdjęciu (C 70) oraz brakiem informacji o zdjęciu.



Przycisk DISP



#### 🖉 Widok miniatur

Naciskaj DISP, aby wyświetlać lub ukrywać ocenę (C 76), kiedy wyświetlane są miniatury (C 72). Podczas odtwarzania czterech i dziewięciu zdjęć, wyświetlane są również numery klatek i stan ochrony (C 103).









| _  |   |
|----|---|
| b. | Ш |

| 1 Tryb fotografowania7                  | 16 Wskaźnik danych GPS 66                   |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| 2 Numer zdjęcia/całkowita liczba zdjęć  | 17 Ustawienia Picture Control               |
| 3 Stan ochrony 103                      | 18 Wskaźnik aktywnej funkcji D-Lighting 139 |
| 4 Nazwa aparatu                         | 19 Jakość zdjęcia119                        |
| 5 Wskaźnik retuszu 104, 105, 106        | Liczba klatek na sekundę 123                |
| Wskaźnik edycji filmu 107               | 20 Wielkość zdjęcia119                      |
| 6 Histogram pokazujący rozkład tonów na | Rozmiar klatki123                           |
| zdjęciu71                               | 21 Nazwa pliku                              |
| 7 Czułość ISO 131                       | 22 Godzina zapisu zdjęcia 19, 158           |
| 8 Ogniskowa 197                         | 23 Data zapisu zdjęcia 19, 158              |
| 9 Tryb lampy błyskowej63                | 24 Wskaźnik stanu akumulatora 21            |
| 10 Kompensacja mocy błysku 149          | 25 Balans bieli126                          |
| 11 Kompensacja ekspozycji57             | Dokładna regulacja balansu bieli            |
| 12 Pomiar ekspozycji 124                | 26 Przestrzeń barw 138                      |
| 13 Tryb ekspozycji 111                  | 27 Ocena                                    |
| 14 Czas otwarcia migawki 114, 116       | 28 Wskaźnik nagrywania dźwięku141           |
| 15 Przysłona 115, 116                   |                                             |

#### 🖉 Histogramy (🕮 70)

Histogramy w aparacie mają wyłącznie charakter orientacyjny i mogą różnić się od histogramów wyświetlanych w aplikacjach do obróbki zdjęć. Poniżej przedstawiono przykładowe histogramy:

- Jeśli jasność jest równomiernie zróżnicowana na zdjęciu, rozkład tonów będzie stosunkowo równomierny.
- Jeśli zdjęcie jest ciemne, rozkład tonów będzie przesunięty w lewo.
- Jeśli zdjęcie jest jasne, rozkład tonów będzie przesunięty w prawo.

Zwiększenie kompensacji ekspozycji przesuwa rozkład tonów w prawo, a jej zmniejszenie przesuwa rozkład tonów w lewo. Histogramy dostarczają ogólnej wiedzy o ekspozycji, gdy jasne oświetlenie otoczenia utrudnia przeglądanie zdjęć na ekranie.



# Widok miniatur

►

72

Aby wyświetlać zdjęcia w formie "stykówek" zawierających 4, 9, lub 72 zdjęcia, naciśnij  $\frac{Q}{2}$  w dół, gdy zdjęcie jest wyświetlane na pełnym ekranie.





| Można | wykonać | następuj | jące czy | nności: |
|-------|---------|----------|----------|---------|
|       |         |          |          |         |

| Czynność                               | Przycisk lub<br>pokrętło | Opis                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyświetlanie<br>większej liczby zdjęć  | <u>9</u>                 | Naciśnij w dół, aby zwiększyć liczbę wyświetlanych<br>zdjęć, lub w górę, aby ją zmniejszyć. Aby<br>wyświetlić zdjęcia zrobione w wybrane dni,<br>naciśnii przycisk w dół podczas wyświetlania 72      |
| Wyświetlanie<br>mniejszej liczby zdjęć | 8                        | zdjęć (1773). Kiedy wyświetlane są 4 zdjęcia,<br>naciśnij przycisk do góry, aby wyświetlić<br>wyróżniony obraz na pełnym ekranie.                                                                     |
| Wyróżnienie zdjęć                      |                          | Wyróżniaj zdjęcia przy pomocy wybieraka<br>wielofunkcyjnego. Możesz usunąć (III 75) lub<br>ocenić (III 76) wyróżnione zdjęcie, lub też<br>przybliżyć je, aby przyjrzeć mu się dokładniej<br>(III 74). |
| Wyświetlenie<br>wyróżnionego zdjęcia   | ŒK                       | Naciśnij przycisk 🐵, aby wyświetlić wyróżnione<br>zdjęcie na pełnym ekranie.                                                                                                                          |
| Usunięcie<br>wyróżnionego obrazu       | Ť                        | Patrz strona 75.                                                                                                                                                                                      |
| Ocena wyróżnionego<br>zdjęcia          | 6                        | Patrz strona 76.                                                                                                                                                                                      |
| Powrót do trybu<br>fotografowania      | <b>V</b>                 | Naciśnij spust migawki do połowy. Od razu<br>można robić zdjęcia.                                                                                                                                     |

# Odtwarzanie kalendarza

Aby wyświetlić zdjęcia zrobione w wybrane dni, naciśnij  $\frac{9}{8}$  w dół podczas wyświetlania 72 zdjęć ( $\square$  72).







Można wykonać następujące czynności:

| Czynność                                              | Przycisk lub<br>pokrętło | Opis                                                                       |
|-------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Wyróżnienie daty                                      |                          | Wyróżniaj datę przy pomocy wybieraka<br>wielofunkcyjnego.                  |
| Wyświetlenie zdjęć<br>zrobionych<br>wyróżnionego dnia | Œĸ                       | Naciśnij 😔, aby wyświetlić pierwsze<br>zdjęcie zrobione wyróżnionego dnia. |
| Usunięcie zdjęć<br>zrobionych<br>wyróżnionego dnia    | Ť                        | Naciśnij 節, aby usunąć wszystkie zdjęcia<br>zrobione wyróżnionego dnia.    |
| Wyjście do widoku<br>miniatur                         | २<br>छ                   | Naciśnij 🖕 aby powrócić do wyświetlania<br>72 zdjęć.                       |
| Powrót do trybu<br>fotografowania                     |                          | Naciśnij spust migawki do połowy. Od razu<br>można robić zdjęcia.          |

# Zoom w trybie odtwarzania

Aby przybliżyć zdjęcie, wyświetl je na pełnym ekranie i naciśnij  $\frac{Q}{M}$  do góry. Zoom podczas odtwarzania jest niedostępny dla filmów i ruchomych zdjęć.



Można wykonać następujące czynności:

| Czynność Przyci<br>pokr                         | sk lub<br>ętło                                                       | Opis                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przybliżanie q<br>i oddalanie zdjęć             | Nac<br>przy<br>aby<br>Kiec<br>lub                                    | ciskaj w górę, aby<br>ybliżyć, lub w dół,<br>/ oddalić.<br>dykolwiek przybliża<br>oddala się obraz,<br>świetla się obraz,                                                                  |
| Wyświetlanie<br>innych<br>fragmentów<br>zdjęcia | naw<br>aktu<br>na e<br>ozna<br>prze<br>szył                          | wigacji z obszarem<br>ualnie widocznym<br>ekranie<br>naczonym żółtą ramką. Naciskaj ▲, ▶, ▼ lub ◀, aby<br>ewijać obraz (trzymaj wciśnięte, aby przewijać<br>bko do innych obszarów kadru). |
| Wyświetlanie<br>twarzy                          | Twa<br>wyk<br>pow<br>ozn,<br>ram<br>naw<br>wyb<br>wiel<br>wyś<br>twa | arze (do pięciu)<br>kryte podczas<br>większania są<br>naczone białymi<br>nkami w oknie<br>wigacji. Obracaj<br>bierakiem<br>elofunkcyjnym, aby<br>świetlać pozostałe<br>arze.               |
| Wyłączenie<br>zoomu                             | ) Pow                                                                | wrót do odtwarzania w widoku pełnoekranowym.                                                                                                                                               |
| Powrót do trybu<br>fotografowania               | Nac<br>Nac                                                           | ciśnij spust migawki do połowy. Od razu można<br>ić zdjęcia.                                                                                                                               |

# Usuwanie zdjęć

Zdjęcia można usuwać z karty pamięci zgodnie z opisem poniżej. Zwróć uwagę, że usuniętych zdjęć nie można odzyskać. Jednakże chronione zdjęcia nie zostaną usunięte.

# Usuwanie bieżącego zdjęcia

Aby usunąć zdjęcie wyświetlane aktualnie w widoku pełnoekranowym lub wybrane na liście miniatur, naciśnij t. Wyświetli się okno dialogowe potwierdzenia. Naciśnij t ponownie, aby usunąć zdjęcie i powrócić do odtwarzania, lub naciśnij ⊾, aby wyjść bez usuwania zdjęcia.



Przycisk 🛍

# Menu odtwarzania

Aby usunąć wiele zdjęć, naciśnij przycisk MENU, wybierz **Usuń** w menu odtwarzania i wybierz jedną z poniższych opcji. Wyświetli się okno dialogowe potwierdzenia. Wybierz **Tak**, aby usunąć zdjęcia (zwróć uwagę, że może to trochę potrwać, jeśli wybrana została duża liczba zdjęć).

| Usuń wybrane zdjęcia    | Wyróżnij zdjęcia i naciskaj ▲ lub ▼, aby je wybrać lub<br>cofnąć wybór (皿 102). Naciśnij , aby wyjść z menu po<br>dokonaniu wyboru.                                                                                                                                                                                                                          |  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Wybierz zdjęcia wg daty | Wyróżnij daty i naciśnij ▶, aby je wybrać lub cofnąć<br>wybór. Aby wyświetlić zdjęcia zrobione wyróżnionego<br>dnia, naciśnij ⅔ w dół. Przytrzymaj ⅔ do góry, aby<br>wyświetlić wyróżnione zdjęcie na pełnym ekranie lub<br>naciśnij ponownie ⅔ w dół, aby powrócić do listy dat.<br>Naciśnij , aby usunąć wszystkie zdjęcia zrobione<br>w wybranych dniach. |  |
| Usuń wszystkie zdjęcia  | Usuń wszystkie zdjęcia z karty pamięci.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| Odrzuć                  | Usuń wszystkie zdjęcia ocenione na 🖬 (odrzuć; 🕮 76).                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

# Ocenianie zdjęć

Oceniaj zdjęcia lub oznaczaj je jako przeznaczone do późniejszego usunięcia (C 75). Opcji **Pokaz slajdów** w menu odtwarzania można używać do wyświetlania tylko zdjęć z wybraną oceną lub wybranymi ocenami (C 77). Ocenianie jest niedostępne dla chronionych zdjęć.

# 1 Wybierz zdjęcie.

Wyświetl zdjęcie na pełnym ekranie lub wyróżnij je na liście miniatur.

# 2 Naciśnij 🖬.

Naciśnij 🖬 a następnie obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym w celu wybrania oceny od zera do pięciu gwiazdek lub wybierz 🛱, aby oznaczyć zdjęcie jako przeznaczone do usunięcia. Ocena zostaje zapisana po naciśnięciu 🐵 lub wyświetleniu innego zdjęcia.



Przycisk 🖬



# ►

# Pokazy slajdów

Aby wyświetlić pokaz slajdów zawierający zdjęcia zapisane na karcie pamięci, naciśnij przycisk MENU, wybierz **Pokaz slajdów** i postępuj zgodnie z opisem poniżej.



Przycisk MENU

#### 1 Wybierz rodzaj obrazu używanego w pokazie. Wyróżnij żądaną opcję i naciśnij 🐵.

| Wszystkie obrazy           | Wyświetl wszystkie obrazy zapisane na karcie pamięci.                                                                                                                                                                                                      |  |  |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Zdjęcia                    | Wyświetl tylko zdjęcia.                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| Filmy                      | Wyświetl tylko filmy.                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |
| Ruchome zdjęcie            | Wyświetl tylko filmową część ruchomych zdjęć. Powiązane<br>zdjęcia nie zostaną wyświetlone.                                                                                                                                                                |  |  |
| Wybierz zdjęcia wg<br>daty | Wyświetl tylko zdjęcia<br>zarejestrowane wybranego<br>dnia. Wyświetli się kalendarz.<br>Wyróżnij datę przy pomocy<br>wybieraka<br>wielofunkcyjnego.                                                                                                        |  |  |
| Wybrany prog. temat.       | Wyświetl tylko zdjęcia należące do określonego programu,<br>zgodnie z wyborem dokonanym przez funkcję<br>automatycznego wyboru programu (□ 23) w momencie<br>zrobienia zdjęć. Wybieraj spośród Automatyczny,<br>Portret, Krajobraz, Portret nocny i Makro. |  |  |
| Według oceny               | Wyświetlaj tylko zdjęcia<br>z wybraną oceną lub<br>wybranymi ocenami (□ 76).<br>Wyświetli się okno<br>dialogowe wyboru oceny.<br>Wyróżnij oceny przy pomocy<br>wybieraka wielofunkcyjnego<br>i naciśnij ▶, aby je wybrać<br>lub cofnąć wybór.              |  |  |
| Priorytet twarzy           | Wyświetl tylko zdjęcia, na których aparat wykrył twarz<br>(© 25).                                                                                                                                                                                          |  |  |

77

# 2 Dostosuj czas wyświetlania i wybierz tło muzyczne. Reguluj następujące opcje:

| Czas wyświetlania<br>zdjęcia | Wybierz czas wyświetlania każdego zdjęcia.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Czas odtwarzania<br>filmu    | Wybierz, jaka część każdego filmu jest wyświetlana przed<br>wyświetleniem następnego slajdu. Wybierz <b>Jak dla zdjęcia</b> ,<br>aby wyświetlać następny slajd po upływie czasu wybranego<br>dla <b>Czas wyświetlania zdjęcia</b> lub <b>Bez ograniczeń</b> , aby<br>odtwarzać cały film przed wyświetleniem następnego<br>slajdu. |  |
| Dźwięk                       | Wyłącz odtwarzanie dźwięku lub wybierz tło muzyczne<br>pokazu slajdów. Wybierz <b>Ścieżki dźwięk. filmów</b> , aby<br>odtwarzać tylko dźwięk nagrany na filmach. W tym<br>przypadku dźwięk nie jest odtwarzany wraz ze zdjęciami lub<br>ruchomymi zdjęciami.                                                                       |  |

# 3 Wybierz Start.

Wyróżnij **Start** i naciśnij ®, aby rozpocząć pokaz slajdów.



Podczas pokazu slajdów można wykonać następujące czynności:

| Czynność                            | Przycisk lub<br>pokrętło | Opis                                                                                                      |  |
|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Przeskakiwanie do<br>tyłu/do przodu |                          | Naciśnij ◀, aby powrócić do poprzedniego<br>zdjęcia, lub ▶, aby przejść do następnego.                    |  |
| Wstrzymanie/<br>wznowienie          | œ                        | Wstrzymanie pokazu. Naciśnij ponownie, aby<br>go wznowić.                                                 |  |
| Regulacja głośności                 | 9<br>18                  | Naciśnij do góry, aby zwiększyć głośność, lub<br>w dół, aby ją zmniejszyć.                                |  |
| Powrót do trybu<br>odtwarzania      | Þ                        | Zakończ pokaz i powróć do trybu odtwarzania.                                                              |  |
| Powrót do trybu<br>fotografowania   |                          | Aby przejść do trybu fotografowania, naciśnij<br>spust migawki do połowy. Od razu można robić<br>zdjęcia. |  |

Gdy pokaz się skończy, wyświetlą się opcje widoczne z prawej strony. Wybierz **Wznów**, aby uruchomić pokaz ponownie, lub **Zakończ**, aby przejść do menu odtwarzania.



►

# Połączenia

# Instalowanie dołączonego oprogramowania

Zainstaluj dołączone oprogramowanie, aby kopiować obrazy do komputera w celu wyświetlania i edycji zdjęć oraz tworzenia krótkich filmów. Przed zainstalowaniem oprogramowania sprawdź, czy system spełnia wymogi podane na stronie 83.

#### 1 Uruchom komputer i włóż instalacyjną płytę CD oprogramowania ViewNX 2/Short Movie Creator.



# 2 Wybierz język.

Jeśli żądany język jest niedostępny, kliknij **Region Selection (Wybór regionu)**, aby wybrać inny region, po czym wybierz żądany język (wybór regionu jest niedostępny w wersji europejskiej).

#### (1) Wybierz region (w razie potrzeby)





| Windows  | Mac OS                                       |  |
|----------|----------------------------------------------|--|
| Venative | Nilkon e exit testal cener<br>Nilkon e Cener |  |
|          | 1/11 <b>A</b> M                              |  |

Kliknij Yes (Tak)

Kliknij **OK** 

Instalowane jest następujące oprogramowanie:

- ViewNX 2
- Short Movie Creator
- Apple QuickTime (tylko Windows)

# 5 Wyjmij płytę instalacyjną z napędu CD-ROM.



# Wymagania systemowe

Wymagania systemowe programu Short Movie Creator są następujące:

| Windows                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Procesor                    | 2 GHz intel Core 2 Duo lub szybszy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| System operacyjny           | Preinstalowane wersje Windows 7 Home Basic/Home Premium/<br>Professional/Enterprise/Ultimate (Service Pack 1), Windows Vista Home<br>Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate (Service Pack 2) lub<br>Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 3). Wszystkie<br>zainstalowane programy pracują jako aplikacje 32-bitowe w 64-<br>bitowych wersjach systemów Windows 7 i Windows Vista. |  |
| RAM                         | 1,5 GB lub więcej z co najmniej 128 MB pamięci wideo RAM (2 GB<br>lub więcej z co najmniej 256 MB wideo RAM zalecane do tworzenia filmów HD)                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Miejsce na twardym<br>dysku | Co najmniej 500 MB dostępne na dysku rozruchowym (zalecane 1 GB lub więcej)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Monitor                     | <ul> <li>Rozdzielczość: 1024 × 768 pikseli (XGA) lub więcej</li> <li>Kolory: kolory 32-bitowe (True Color) lub lepsze</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Inne                        | DirectX 9 lub nowszy oraz OpenGL 1.4 lub nowszy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

| Mac OS             |                                                                           |  |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------|--|
| Procesor           | 2 GHz intel Core 2 Duo lub szybszy                                        |  |
| System operacyjny  | Mac OS X wersja 10.5.8 lub 10.6.7                                         |  |
| RAM                | 1 GB lub więcej                                                           |  |
| Miejsce na twardym | Co najmniej 500 MB dostępne na dysku rozruchowym (zalecane 1 GB lub       |  |
| dysku              | więcej)                                                                   |  |
| Monitor            | <ul> <li>Rozdzielczość: 1024 × 768 pikseli (XGA) lub więcej</li> </ul>    |  |
|                    | <ul> <li>Kolory: kolory 24-bitowe (miliony kolorów) lub lepsze</li> </ul> |  |

Jeśli system nie spełnia powyższych wymagań, zainstalowany zostanie tylko program ViewNX 2 (© 85).

# Wymagania systemowe programu ViewNX 2 są następujące:

| Windows            |                                                                                    |  |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Procesor           | <ul> <li>Zdjęcia/filmy JPEG: Intel z serii Celeron, Pentium 4 lub Core,</li> </ul> |  |
|                    | z taktowaniem 1,6 GHz lub szybszy                                                  |  |
|                    | <ul> <li>Filmy H.264 (odtwarzanie): Pentium D 3,0 GHz lub szybszy</li> </ul>       |  |
|                    | <ul> <li>Filmy H.264 (edycja): Core 2 Duo 2,6 GHz lub szybszy</li> </ul>           |  |
| System operacyjny  | Preinstalowane wersje Windows 7 Home Basic/Home                                    |  |
|                    | Premium/Professional/Enterprise/Ultimate (Service Pack 1),                         |  |
|                    | Windows Vista Home Basic/Home Premium/Business/                                    |  |
|                    | Enterprise/Ultimate (Service Pack 2) lub Windows XP Home                           |  |
|                    | Edition/Professional (Service Pack 3). Wszystkie zainstalowane                     |  |
|                    | programy pracują jako aplikacje 32-bitowe w 64-bitowych                            |  |
|                    | wersjach systemów Windows 7 i Windows Vista.                                       |  |
| DAM                | • Windows 7/Windows Vista: 1 GB lub więcej (zalecane 2 GB lub więcej)              |  |
| KAM                | <ul> <li>Windows XP: 512 MB lub więcej (zalecane 2 GB lub więcej)</li> </ul>       |  |
| Miejsce na twardym | Co najmniej 500 MB dostępne na dysku rozruchowym (zalecane                         |  |
| dysku              | dysku 1 GB lub więcej)                                                             |  |
| Monitor            | • Rozdzielczość: 1024 × 768 pikseli (XGA) lub więcej (zalecane                     |  |
|                    | 1280 $	imes$ 1024 pikseli (SXGA) lub więcej)                                       |  |
|                    | <ul> <li>Kolory: kolory 24-bitowe (True Color) lub lepsze</li> </ul>               |  |

| Mac OS              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Procesor            | <ul> <li>Zdjęcia/filmy JPE6: PowerPC G4 (1 GHz lub szybszy), G5, Intel Core lub<br/>z serii Xeon</li> <li>Filmy H.264 (odtwarzanie): PowerPC G5 Dual lub Core Duo, 2 GHz<br/>lub szybszy</li> <li>Filmy H.264 (odtwarzanie): Core 2 Duo 2 6 GHz lub szybszy</li> </ul> |  |
| Custom on our cuinu | Mas OS X wersia 10 5 8 lub 10 6 7                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| System operacyjny   | Mac OS X wersja 10.5.8 lub 10.0.7                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| RAM                 | 512 MB lub więcej (zalecane 2 GB lub więcej)                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Miejsce na twardym  | ejsce na twardym Co najmniej 500 MB dostępne na dysku rozruchowym (zalecane                                                                                                                                                                                            |  |
| dysku               | dysku 1 GB lub więcej)                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Monitor             | <ul> <li>Rozdzielczość: 1024 × 768 pikseli (XGA) lub więcej (załecane<br/>1280 × 1024 pikseli (SXGA) lub więcej)</li> <li>Kolory: kolory 24-bitowe (miliony kolorów) lub lepsze</li> </ul>                                                                             |  |

#### 🖉 Ruchome zdjęcia

Do wyświetlania ruchomych zdjęć w komputerze wymagany jest program ViewNX 2.

# Wyświetlanie i edytowanie zdjęć w komputerze

#### Przenoszenie zdjęć

- **1 Wybierz sposób kopiowania zdjęć do komputera.** Wybierz jedną z następujących metod:
  - Bezpośrednie połączenie USB: wyłącz aparat i dopilnuj, aby w aparacie znajdowała się karta pamięci. Podłącz aparat do komputera przy pomocy dołączonego kabla USB (nie używaj siły ani nie wkładaj złącz pod kątem) a następnie włącz aparat.



- Gniazdo kart SD: jeśli komputer jest wyposażony w gniazdo kart SD, kartę można włożyć bezpośrednio do gniazda.
- Czytnik kart SD: podłącz czytnik kart (dostępny osobno od innych dostawców) do komputera i włóż kartę pamięci do czytnika.

#### 2 Uruchom program Nikon Transfer 2.

Jeśli pojawi się komunikat wymagający wybrania programu, wybierz Nikon Transfer 2.

#### Windows 7

Jeśli wyświetli się następujące okno dialogowe, wybierz Nikon Transfer 2 zgodnie z opisem poniżej.

- 1 Pod Import pictures and videos (Importuj obrazy i wideo), kliknij Change program (Zmień program). Wyświetli się okno dialogowe wyboru programu, wybierz Import File using Nikon Transfer 2 (Importuj plik przy pomocy programu Nikon Transfer 2) i kliknij OK.
- 2 Kliknij dwukrotnie Import file (Importuj plik).

 $\sim$ 

# 3 Kliknij Start Transfer (Rozpocznij przesyłanie).

Przy ustawieniach domyślnych wszystkie zdjęcia z karty pamięci zostaną skopiowane do komputera.



Kliknij Start Transfer (Rozpocznij przesyłanie)

#### 4 Zakończ połączenie.

Jeśli aparat jest podłączony do komputera, wyłącz aparat i odłącz kabel USB. Jeśli używasz czytnika kart lub gniazda kart, wybierz odpowiednią opcję w systemie operacyjnym komputera, aby wysunąć dysk wymienny odpowiadający karcie pamięci, a następnie wyjmij kartę z czytnika kart lub gniazda kart.

# Wyświetlanie zdjęć

Zdjęcia zostaną wyświetlone w ViewNX 2 po zakończeniu przenoszenia.



#### 🖉 Ręczne uruchamianie ViewNX 2

- Windows: kliknij dwukrotnie skrót ViewNX 2 na pulpicie.
- Mac OS: kliknij ikonę ViewNX 2 w doku.



# Retuszowanie zdjęć

Aby przycinać zdjęcia i przeprowadzać m.in. regulację ostrości i poziomów tonów, kliknij przycisk **Edit (Edycja)** na pasku narzędzi.

#### II Tworzenie krótkich filmów

Używaj programu Short Movie Creator do tworzenia krótkich filmów łączących muzykę, ruchome zdjęcia, nagrania wideo i zdjęcia zrobione w trybie zdjęć lub trybie inteligentnego wybierania zdjęcia (© 88).

# Drukowanie zdjęć

Kliknij przycisk **Print (Drukuj)** na pasku narzędzi. Wyświetli się okno dialogowe, pozwalające na drukowanie zdjęć na drukarce podłączonej do komputera.

# Wyświetlanie miejsc

Jeśli wybrane zdjęcie zawiera dane GPS zarejestrowane przy użyciu opcjonalnego odbiornika GPS GP-N100 (C 66), kliknij przycisk **Geo Tag** na pasku narzędzi, aby wyświetlić mapę pokazującą, gdzie

zostało zrobione zdjęcie (wymagane połączenie z Internetem).

#### 🖉 Aby uzyskać więcej informacji

Skorzystaj z internetowej pomocy, aby uzyskać więcej informacji o korzystaniu z programu ViewNX 2.

| cs (j | VIKUTI TI BIISI EL 2 VUL |    |
|-------|--------------------------|----|
| w     | Help                     |    |
| ģ     | ViewNX 2 Help            | F1 |
| vie I | Check for Updates        | °  |











# Tworzenie krótkich filmów

Używaj dołączonego programu Short Movie Creator do tworzenia filmów łączących zdjęcia zrobione w trybie zdjęć lub trybie inteligentnego wybierania zdjęcia z ruchomymi zdjęciami, filmami i muzyką.

#### 1 Przenieś zdjęcia.

Przenieś zdjęcia zgodnie z opisem na stronie 85.

#### 2 Wybierz komponenty.

Wybierz zdjęcia w programie ViewNX 2.

#### 3 Uruchom program Short Movie Creator. Kliknij przycisk Short Movie Creator w programie ViewNX 2.

Zdjęcia wybrane w kroku 2 zostaną wyświetlone w programie Short Movie Creator na panelu "Components" (Komponenty); w razie potrzeby dodatkowe zdjęcia można przeciągnąć na panel "Components" z ViewNX 2 i zmieniać ich kolejność, przeciągając je i upuszczając. W przypadku zdjęć zrobionych przy użyciu inteligentnego



#### Panel "Components" (Komponenty)



wybierania zdjęcia, wyświetlane będzie tylko najlepsze ujęcie. Elementy zdjęciowe i filmowe ruchomych zdjęć są wyświetlane jako oddzielne pliki.

#### 4 Wybierz styl i tło muzyczne.

Wybierz styl na panelu "Styles" (Style) i tło muzyczne na panelu "Music" (Muzyka). Aby obejrzeć podgląd filmu, kliknij
5 Zapisz film. Kliknij Create Movie (Utwórz film). Wyświetli się okno dialogowe pokazane po prawej stronie. Wybierz jedną z następujących opcji i kliknij

# Create (Utwórz).

- Save file (Zapisz plik): zapisz film w folderze na komputerze.
- Save to Camera (memory card) (Zapisz a aparacie (karta pamięci)): zapisz film na karcie pamięci, tak aby można go było później odtwarzać w aparacie. Aby skorzystać z tej opcji,

| reate Movie                   | × |
|-------------------------------|---|
| @ Save file                   |   |
| Save to camera (memory card)  |   |
| File name:                    |   |
| New movie 1                   |   |
| Folder:                       |   |
| C:\Users\user\Videos Browse   |   |
| File type:<br>MOV (H.264/AAC) |   |
| Settinga                      |   |
| Size:                         |   |
| 1920 x 1090 (16:9) -          |   |
| Frame rate:                   |   |
| 30 fps 🔹                      |   |
|                               |   |
|                               |   |

musisz najpierw włożyć kartę pamięci sformatowaną uprzednio w aparacie (<sup>[]</sup> 153) do czytnika kart lub gniazda kart.

#### 🖉 Uruchamianie programu Short Movie Creator

Jeśli program ViewNX 2 nie pracuje, program Short Movie Creator można uruchomić klikając dwukrotnie ikonę **Short Movie Creator** na pulpicie (Windows) lub klikając ikonę **Short Movie Creator** w doku (Mac OS).



#### Wyświetlanie krótkich filmów na innych urządzeniach

Filmy zapisane na karcie pamięci przy pomocy opcji **Save to Camera (memory card) (Zapisz w aparacie (karta pamięci))** w programie Short Movie Creator można wyświetlać w aparacie lub na ekranie telewizora, kiedy aparat jest podłączony do telewizora (<sup>IIII</sup> 90). Filmów utworzonych w innych aplikacjach lub przy pomocy opcji **Save file (Zapisz plik)** w programie Short Movie Creator nie można wyświetlać w aparacie.

#### 🖉 Aby uzyskać więcej informacji

Skorzystaj z internetowej pomocy, aby uzyskać więcej informacji o korzystaniu z programu Short Movie Creator.

| Help                     |    |    |
|--------------------------|----|----|
| Short Movie Creator Help | F1 |    |
| Check for Updates        |    | Ē- |

# Wyświetlanie zdjęć na ekranie telewizora

Podłącz aparat do telewizora lub nagrywarki wideo w celu odtwarzania lub nagrywania.

#### 🖉 Podłączanie kabli wideo

Przed podłączeniem lub odłączeniem kabli audio/wideo (A/V) lub HDMI zawsze wyłączaj aparat. Podłączając kable nie próbuj wkładać wtyczki do gniazda na siłę ani pod kątem.

## Urządzenia o standardowej rozdzielczości

Przed podłączeniem aparatu należy się upewnić, że standard wideo aparatu (CII 156) odpowiada standardowi używanemu w telewizorze.

## 1 Podłącz kabel A/V.

Wyłącz aparat i podłącz dołączony do zestawu kabel audio/wideo (A/V).



## 2 Ustaw kanał wideo w telewizorze.

## 3 Włącz aparat.

Włącz aparat i wciśnij **I**, aby wyświetlać zdjęcia na ekranie telewizora (zwróć uwagę, że krawędzie niektórych zdjęć mogą nie być wyświetlane). Monitor aparatu pozostanie wyłączony. Dźwięk stereo nagrany z filmami będzie odtwarzany jako dźwięk monofoniczny.

#### 🖉 Tryb wideo

Jeśli nie widać obrazu, sprawdź czy aparat jest podłączony i wybrane jest poprawne ustawienie opcji **Tryb wideo** (<sup>CII</sup> 156).

# Urządzenia o wysokiej rozdzielczości (HD)

Do podłączenia aparatu do urządzeń wideo wysokiej rozdzielczości typu HD można użyć kabla mini HDMI (ang. High-Definition Multimedia Interface (HDMI) typu C (dostępny w sprzedaży u innych dostawców).

## 1 Podłącz kabel HDMI.

Wyłącz aparat i podłącz kabel HDMI.



Podłącz do urządzenia wysokiej rozdzielczości (HD), (wybierz kabel z odpowiednim złączem)

Podłącz do aparatu

#### 2 Ustaw kanał HDMI w urządzeniu o wysokiej rozdzielczości.

## 3 Włącz aparat.

Włącz aparat. Monitor aparatu pozostanie wyłączony a na urządzeniu HD pojawi się ekran trybu fotografowania aparatu. Dźwięk stereo nagrany z filmami jest odtwarzany w stereo.

#### 🔽 Zamknij pokrywkę gniazda

Zamykajs pokrywkę gniazda aparatu, kiedy złącza nie są w użyciu. Obecność ciała obcego w złączach może spowodować zakłócenia przesyłu danych.

#### 🖉 Odtwarzanie na ekranie telewizora

Głośność można regulować przy pomocy elementów sterujących telewizora. Regulacja głośności w aparacie nie wpływa na głośność telewizora. Podczas długotrwałego odtwarzania zaleca się podłączenie aparatu do opcjonalnego zasilacza sieciowego EH-5b i złącza zasilania EP-5B (dostępne osobno).

## Sterowanie urządzeniem przez HDMI

Aby sterować aparatem zdalnie z urządzenia obsługującego HDMI-CEC (ang. High-Definition Multimedia Interface–Consumer Electronics Control), wybierz ustawienie **Włącz** dla **Ster. za pom. urz. HDMI** w menu ustawień aparatu. Urządzenie HDMI-CEC



wyświetli instrukcję obsługi pilota, którego będzie można używać zamiast następujących elementów sterujących aparatu:

| Aparat              | Pilot                               |
|---------------------|-------------------------------------|
| ▲, ▼, ◀, ►          | Przyciski w górę, dół, lewo i prawo |
| ß                   | Środkowy przycisk                   |
| ٩                   | Niebieski przycisk                  |
| MENU                | Czerwony przycisk                   |
| Menu pokazu slajdów | Zielony przycisk                    |

Instrukcję obsługi pilota można ukrywać lub wyświetlać w dowolnym momencie, naciskając żółty przycisk pilota. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi telewizora.

 $\sim$ 

# Drukowanie zdjęć

Wybrane zdjęcia JPEG można drukować na drukarce obsługującej PictBridge podłączonej bezpośrednio do aparatu.

## Podłączanie drukarki

Podłącz aparat przy użyciu dołączonego do zestawu kabla USB.

# 1 Wyłącz aparat.

# 2 Podłącz kabel USB.

Włącz drukarkę i podłącz kabel USB zgodnie z ilustracją. Nie próbuj wkładać wtyczki do gniazda na siłę ani pod kątem.



#### 🖉 Koncentratory USB

Podłączaj aparat bezpośrednio do drukarki; nie podłączaj kabla przez koncentrator USB.

## 3 Włącz aparat.

Na monitorze zostanie wyświetlony ekran powitalny, a następnie ekran odtwarzania PictBridge.



**Drukowanie przez bezpośrednie połączenie USB** Dopilnuj, aby akumulator EN-EL15 był w pełni naładowany lub użyj zasilacza sieciowego EH-5b i złącza zasilania EP-5B.

## 1 Wybierz zdjęcie.

Naciskaj ◀ lub ►, aby wyświetlać więcej zdjęć. Naciśnij 🌡 do góry, aby przybliżyć bieżące zdjęcie (□ 74; naciśnij 🖁 w dół, aby wyłączyć zoom). Aby wyświetlić jednocześnie dziewięć zdjęć, naciśnij 🖁 w dół, kiedy zdjęcie jest wyświetlone na pełnym ekranie. Użyj wybieraka wielofunkcyjnego do wyróżnienia zdjęć lub naciśnij 🖁 do góry, aby wyświetlić wyróżnione zdjęcie na pełnym ekranie.



## 2 Dostosuj opcje drukowania.

Naciśnij , aby wyświetlić opcje wydruku zgodnego ze standardem PictBridge (□ 98). Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wyróżniaj opcje i naciskaj ▶, aby je wybrać.



#### 3 Rozpocznij drukowanie. Wyróżnij Rozpocznij druk i naciśnij , aby rozpocząć drukowanie. Aby anulować drukowanie przed wydrukowaniem wszystkich kopii, naciśnij przycisk ponownie.



#### Wybieranie zdjęć do wydrukowania

Filmów i zdjęć w formacie NEF (RAW) (🕮 119) nie można wybrać do drukowania. W przypadku wybrania ruchomego zdjęcia, wydrukowane zostaną tylko zdjęcia a składnik filmowy nie zostanie wydrukowany. W przypadku wybrania zdjęć zrobionych przy użyciu inteligentnego wybierania zdjęcia, wydrukowane zostanie tylko najlepsze ujęcie.

## 1 Wyświetl menu PictBridge.

Naciśnij przycisk MENU w trakcie wyświetlania ekranu odtwarzania PictBridge (patrz krok 3 na stronie 93).

# 2 Wybierz opcję.

Wyróżnij jedną z poniższych opcji i naciśnij ►

- Wyb. zdjęcia do drukow.: wybierz zdjęcia do drukowania.
- Wybierz według daty: wydrukuj jedną kopię każdego zdjęcia zrobionego w wybrane dni.



🔏 🕅 Ustawienia druk

1/1

- Drukuj polec. wydr. DPOF: wydrukowanie gotowego polecenia wydruku utworzonego przy użyciu opcji Polecenie wydruku DPOF w menu odtwarzania (<sup>[]</sup> 99). Bieżące polecenie wydruku zostanie wyświetlone w kroku 3.
- Wydruk indeksu: aby utworzyć wydruk indeksu wszystkich zdjęć JPEG na karcie pamięci, przejdź do kroku 4. Zwróć uwagę, że jeśli na karcie pamięci znajduje się ponad 256 zdjęć, zostanie wydrukowanych tylko pierwszych 256 zdjęć.

# M

#### 3 Wybierz zdjęcia lub daty. Po wybraniu Wyb. zdjęcia do drukow. lub Drukuj polec. wydr. DPOF w kroku 2.

naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym w celu wyróżniania zdjęć. Aby wybrać bieżące zdjęcie do drukowania, naciśnij ▲. Zdjęcie zostanie oznaczone ikoną 🖞 a liczba kopii zostanie ustawiona na 1. Naciskaj ▲ lub ▼ w celu

wybrania liczby kopii (do 99; aby cofnąć wybór zdjęcia, naciśnij ▼, kiedy liczba kopii wynosi 1). Kontynuuj aż do wybrania wszystkich żądanych zdjęć.

#### Po wybraniu Wybierz według daty w kroku 2,

naciskaj ▲ lub ▼ aby wyróżnić daty oraz naciskaj ▶, aby je wybrać lub cofnąć wybór.

#### 🖉 Sprawdzanie zdjęć

Aby wyświetlić zdjęcia zrobione dnia wyróżnionego na liście dat **Wybierz według daty**, naciśnij  $\overset{\circ}{s}$  w dół. Używaj wybieraka wielofunkcyjnego do wyróżnienia zdjęć lub naciśnij  $\overset{\circ}{s}$  w dół, aby powrócić do listy dat.

Zdjęcie aktualnie wyróżnione na ekranie **Wyb.** zdjęcia do drukow. lub Drukuj polec. wydr. DPOF lub też na ekranie miniatur **Wybierz** według daty można sprawdzić, naciskając & do góry. Zdjęcie będzie wyświetlane na pełnym ekranie, tak długo jak przycisk będzie wciśnięty.



☑ 15/04/2011

□ 16/04/2011

□ 17/04/2011

⊖Ustaw ⊡Przegl. 030K

Wyb. zdięcia do drukow

16

16





# 4 Dostosuj opcje drukowania.

Naciśnij (), aby wyświetlić opcje wydruku zgodnego ze standardem PictBridge. Naciskaj ▲ lub ▼, aby wyróżnić rozmiar strony, ramkę lub datownik, po czym naciśnij ▶, aby wyświetlić opcje opisane na stronie 98. Zwróć uwagę, że w przypadku wybrania zbyt małego rozmiaru strony dla wydruku indeksu, wyświetli się ostrzeżenie.



# 5 Rozpocznij drukowanie.

Wyróżnij **Rozpocznij druk** i naciśnij <sup></sup>⊗, aby rozpocząć drukowanie. Aby anulować drukowanie przed wydrukowaniem wszystkich kopii, naciśnij przycisk <sup></sup>⊗ ponownie.



## 🖉 Błędy

Więcej informacji o tym, co należy robić w przypadku pojawienia się błędu podczas drukowania, można znaleźć na stronie 186.

| 🖉 Opcje            | drukowania PictBridge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Rozmiar<br>strony  | Wyróżnij rozmiar strony (wyświetlane są tylko rozmiary obsługiwane<br>przez aktualnie wybraną drukarkę) i naciśnij ⊗, aby go wybrać i przejść<br>do poprzedniego menu (aby drukować z domyślnym rozmiarem strony<br>bieżącej drukarki, wybierz <b>Użyj ustawień drukarki</b> ).                                                                                                               |  |  |
| Liczba<br>kopii    | Ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy zdjęcia są drukowane<br>pojedynczo. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz liczbę kopii<br>(maksymalnie 99), po czym naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór<br>i powrócić do poprzedniego menu.                                                                                                                                                        |  |  |
| Drukuj<br>ramkę    | Ta opcja jest dostępna jedynie wtedy, gdy jest obsługiwana przez<br>drukarkę. Wyróżnij <b>Użyj ustawień drukarki</b> (użycie bieżących ustawień<br>drukarki), <b>Tak</b> (drukowanie białych ramek) lub <b>Nie</b> (bez ramek) i naciśnij<br>🗐, aby potwierdzić wybór i powrócić do poprzedniego menu.                                                                                        |  |  |
| Drukuj<br>datownik | Wyróżnij <b>Użyj ustawień drukarki</b> (użycie bieżących ustawień drukarki),<br><b>ij Tak</b> (drukowanie godzin i dat zrobienia na zdjęciach) lub <b>Nie</b> (bez<br><b>nik</b> datownika) i naciśnij ⊕, aby potwierdzić wybór i powrócić do<br>poprzedniego menu.                                                                                                                           |  |  |
|                    | Ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy zdjęcia są drukowane<br>pojedynczo na drukarce obsługującej przycinanie. Aby wyjść z menu<br>bez przycinania, wyróżnij <b>Nie</b> i naciśnij <sup>©</sup> . Aby przyciąć bieżące zdjęcie,<br>wyróżnij <b>Tak</b> i naciśnij ►.                                                                                                                        |  |  |
| Przytnij           | wyodane tak powoduje wyswietkie okła<br>dialogowego pokazanego po prawej<br>stronie. Naciśnij & do góry, aby zwiększyć<br>rozmiar przycięcia, lub w dół, aby go<br>zmniejszyć. Za pomocą wybieraka<br>wielofunkcyjnego wybierz miejsce<br>przycięcia, a następnie naciśnij . Zwróć<br>uwagę, że jakość druku może się pogorszyć,<br>jeśli małe wycinki będą drukowane<br>w dużych rozmiarach. |  |  |

# Tworzenie polecenia wydruku DPOF: ustawienia wydruku

Opcja Polecenie wydruku DPOF służy do tworzenia cyfrowych "poleceń wydruku" przeznaczonych do drukarek i urządzeń zgodnych ze standardem PictBridge oraz urządzeń obsługujących format DPOF. Naciśnii przycisk MENU, wybierz Polecenie wydruku DPOF w menu odtwarzania i wybieraj spośród następujących opcji:





wielofunkcyjnym w celu wyróżniania zdjęć (🕮 102). Aby wybrać bieżące zdjęcie do drukowania, naciśnij 🛦. Zdjęcie zostanie oznaczone ikona 🕰 a liczba kopii zostanie ustawiona na 1. Naciskaj 🔺 lub 🔻 w celu wybrania liczby kopii (do 99; aby cofnać Wybierz/ wybór zdjęcia, naciśnij 🔻, kiedy liczba kopii ustaw wynosi 1). Po dokonaniu wyboru naciśnij

> , aby wyświetlić opcje drukowania. Wyróżnij Drukuj info. zdjęciowe (drukowanie czasu otwarcia migawki i wartości przysłony na wszystkich zdjęciach z polecenia wydruku) lub **Drukuj datę** (drukowanie daty zapisu na wszystkich zdieciach z polecenia wydruku) i naciśnii 🍉 aby je wybrać lub cofnać wybór, a następnie naciśnij 🛞, aby zakończyć tworzenie polecenia wydruku.

Resetui Usuń wszystkie zdiecia z polecenia wydruku.

#### Polecenie wydruku (DPOF)

Opcje nanoszenia daty i informacji o zdjęciu nie są obsługiwane w przypadku drukowania przez bezpośrednie połączenie USB; aby wydrukować datę rejestracji na zdieciach z bieżacego polecenia wydruku, użyj opcji PictBridge Drukuj datownik (🕮 98).

Opcji polecenia wydruku DPOF nie można użyć, jeśli na karcie pamięci nie ma dość wolnego miejsca na zapisanie polecenia wydruku. Informacje na temat ograniczeń dotyczących rodzajów zdjeć, jakje można wybierać do drukowania, znajduja sie na stronie 94.

Podczas drukowania na podstawie polecenia wydruku może wystąpić błąd, gdy po utworzeniu polecenia wydruku zdjęcia zostaną usuniete przy użyciu komputera lub innego urządzenia.



# Menu odtwarzania

Aby wyświetlić menu odtwarzania, naciśnij przycisk MEN⊔ i wybierz kartę menu odtwarzania (►).



Przycisk MENU

Menu odtwarzania zawiera następujące opcje:

| Usuń                                                                                                                                                                         | Usuń wiele zdjęć (🕮 75).                                                                                     |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Pokaz slajdów                                                                                                                                                                | Wyświetl filmy i zdjęcia w formie pokazu slajdów (🞞 77).                                                     |  |
| Obracaj pionowe                                                                                                                                                              | Obracaj zdjęcia w orientacji pionowej (portretowej) podczas ich wyświetlania w trakcie odtwarzania. (🞞 103). |  |
| Polecenie wydruku<br>DPOF                                                                                                                                                    | Twórz cyfrowe "polecenia wydruku" (🕮 99).                                                                    |  |
| Ochrona                                                                                                                                                                      | Chroń zdjęcia przed przypadkowym usunięciem (🕮 103).                                                         |  |
| Ocena                                                                                                                                                                        | Oceniaj zdjęcia (🕮 103).                                                                                     |  |
| Rozjaśniaj cienie w zdjęciach ciemnych lub oświetlony           D-Lighting         tworząc wyretuszowaną kopię zapisywaną oddzielnie niezmodyfikowanego oryginału (III 104). |                                                                                                              |  |
| Zmniejsz                                                                                                                                                                     | Twórz małe kopie wybranych zdjęć (🕮 105).                                                                    |  |
| Przytnij                                                                                                                                                                     | Twórz przycięte kopie wybranych zdjęć (🕮 106).                                                               |  |
| Edytuj film                                                                                                                                                                  | Twórz kopie filmów z usuniętymi niechcianymi fragmentami<br>(🕮 107).                                         |  |

#### 🖉 Odtwarzanie

Istnieje możliwość, że w aparacie nie będzie można wyświetlić lub wyretuszować zdjęć utworzonych innymi urządzeniami lub poddanych edycji w innych urządzeniach.

#### 🖉 Jakość zdjęcia

Kopie utworzone w oparciu o zdjęcia JPEG mają jakość równą oryginałowi, podczas gdy kopie utworzone w oparciu o zdjęcia NEF (RAW) są zapisywane jako zdjęcia JPEG o jakości "fine". ▶

102

# Wybieranie wielu zdjęć

Wybranie opcji wymienionych poniżej powoduje wyświetlenie okna dialogowego wyboru zdjęć. Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wyróżnić zdjęcia (tylko zdjęcia, do których dana czynność ma zastosowanie, są dostępne do wybrania).

- Usuń > Usuń wybrane zdjęcia (🕮 75)
- Polecenie wydruku DPOF > Wybierz/ustaw (🕮 99)
- Ochrona > Wybierz/ustaw (🕮 103)
- D-Lighting (□ 104)
  Przvtnii (□ 106)

- Ocena (🕮 103)
- Zmniejsz > Wybierz zdjęcia (🕮 105)
- Edytuj film (🕮 107)

#### 🖉 Sprawdzanie zdjęć

Zdjęcie aktualnie wyróżnione w widoku miniatur można sprawdzić naciskając słogóry. Zdjęcie jest wyświetlane na pełnym ekranie tak długo, jak przycisk jest wciśnięty.





# **Obracaj pionowe**

Wybierz, czy zdjęcia w orientacji pionowej (portretowej) mają być obracane podczas ich wyświetlania w trakcie odtwarzania. Zwróć uwagę, że ponieważ sam aparat już jest ustawiony w odpowiedniej orientacji podczas fotografowania, podczas podglądu zdjęcia nie będą obracane automatycznie.

| Włącz  | "Pionowe" zdjęcia są automatycznie obracane podczas wyświetlania na<br>monitorze aparatu. Zdjęcia zrobione z ustawieniem <b>Wyłącz</b> wybranym<br>dla opcji <b>Autom. obrót zdjęć</b> (III 159) będą wyświetlane w orientacji<br>poziomej (krajobrazowej). |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyłącz | Zdjęcia w orientacji pionowej (portretowej) są wyświetlane w orientacji poziomej (krajobrazowej).                                                                                                                                                           |

# Ochrona

Chroń wybrane zdjęcia przed przypadkowym usunięciem. Zwróć uwagę, że ta opcja nie chroni plików przed usunięciem podczas formatowania karty pamięci (

153).

| Wybierz/<br>ustaw | Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby<br>wyróżnić zdjęcia (□ 102) i naciskaj ▲ lub ▼, aby je wybrać lub cofnąć<br>wybór. Naciśnij , aby wyjść z menu po zakończeniu czynności. |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resetuj           | Usuń ochronę ze wszystkich zdjęć.                                                                                                                                                                      |

# Ocena

Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wyróżnić zdjęcia (□ 102) i naciskaj ▲ lub ▼, aby wybrać ocenę (□ 76). Naciśnij , aby wyjść z menu po dokonaniu wyboru.

# **D-Lighting**

Zastosowana do wybranych zdjęć, funkcja D-Lighting tworzy przetworzone kopie z rozjaśnionymi cieniami. Używaj do retuszowania zdjęć ciemnych lub oświetlonych od tyłu.



Przed



Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wyróżnić zdjęcie (□ 102) i naciśnij , aby wyświetlić opcje pokazane po prawej stronie. Naciskaj ▲ lub ▼, aby wybrać stopień zastosowanej korekty (podgląd efektu można uzyskać na wyświetlaczu; przytrzymaj ⅔ do góry, aby przybliżyć zdjęcie) i naciśnij , aby utworzyć wyretuszowaną kopię.



#### D-Lighting

Szumy (losowo rozmieszczone jasne piksele, mgła lub linie) mogą pojawiać się na zdjęciach zrobionych z użyciem funkcji **D-Lighting**. W przypadku niektórych obiektów widoczne może być nierównomierne cieniowanie.

#### 🖉 Wielkość zdjęcia

Kopie utworzone w oparciu o zdjęcia JPEG mają wielkość równą oryginałowi, podczas gdy kopie utworzone w oparciu o zdjęcia NEF (RAW) są zapisywane jako zdjęcia JPEG w rozmiarze 3872 × 2592.



# Zmniejsz

Utwórz małe kopie wybranych zdjęć. Wybierz opcję **Wybierz rozmiar** i wybierz rozmiar spośród **1,1 mln** (1280 × 856 pikseli), **0,6 mln** (960 × 640 pikseli) i **0,3 mln** (640 × 424 pikseli), a następnie wybierz opcję **Wybierz zdjęcia**. Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wyróżnić zdjęcia (□ 102) i naciskaj ▲ lub ♥, aby je wybrać lub



cofnąć wybór. Po dokonaniu wyboru naciśnij 🐵, aby wyświetlić okno dialogowe potwierdzenia, po czym wybierz **Tak**, aby zapisać zmniejszone kopie.

#### Zmniejszone kopie

Zoom w trybie odtwarzania może nie być dostępny w trakcie wyświetlania zmniejszonych kopii.



# Przytnij

Utwórz przycięte kopie wybranych zdjęć. Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wyróżnić zdjęcie (□ 102) i naciśnij , aby wyświetlić zdjęcie z domyślnym obszarem przycięcia wyświetlonym na żółto. Przy pomocy poniższych elementów sterujących wybierz obszar przycięcia i zapisz kopię.



| Czynność                 | Przycisk lub<br>pokrętło | Opis                                                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wybierz<br>wielkość      | २<br>छ                   | Naciskaj $\frac{2}{3}$ w górę lub w dół, aby wybrać rozmiar przyciętego zdjęcia.                                                                        |
| Wybór formatu            |                          | Obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wybrać<br>format spośród 3 : 2, 4 : 3, 1 : 1 i 16 : 9.                                                         |
| Wybór<br>położenia kadru |                          | Naciskaj ▲, Þ, ▼ lub ◀, aby wybrać położenie<br>przyciętego obrazu. Wciśnij i przytrzymaj, aby szybko<br>przesunąć przycięty obszar w żądane położenie. |
| Tworzenie kopii          | 6                        | Zapisz bieżący obszar przycięcia jako osobny plik.                                                                                                      |

#### Przycięte kopie

Zoom w trybie odtwarzania może nie być dostępny w trakcie wyświetlania zmniejszonych kopii. Wielkość kopii zmienia się w zależności od rozmiaru obszaru przycięcia bądź współczynnika proporcji (formatu) i jest wyświetlana w górnym lewym rogu ekranu przycięcia.





# Edytuj film

Wycinaj fragmenty filmów w celu tworzenia zmodyfikowanych kopii.

#### 1 Wybierz opcję Wybierz początek lub Wybierz koniec. Można wybierać spośród następujacych

Mozna wybierać sposrod następującyć opcji:

- Wybierz początek: wytnij początkowy fragment nagrania.
- Wybierz koniec: wytnij końcowy fragment nagrania.

# 2 Wybierz film.

Naciskaj ◀ lub ▶ lub obracaj wybierakiem wielofunkcyjnym, aby wyróżnić film (□ 102) i naciśnij , aby go wybrać.

# 3 Wstrzymaj odtwarzanie filmu na pierwszej lub ostatniej klatce.

Odtwórz film, naciskając ⊕ w celu rozpoczęcia i wznowienia odtwarzania lub ▼ w celu jego wstrzymania (□ 42; pierwsza klatka jest oznaczona ikoną ₪ w prawym górnym rogu ekranu, a ostatnia jest oznaczona ikoną ₪). Wstrzymaj odtwarzanie po dojściu do klatki, która ma stać się nową pierwszą lub ostatnią klatką.



Wybierz początek

Wybierz koniec

Þ

## 4 Usuń niechciane klatki.

Naciśnij ▲, aby usunąć wszystkie klatki przed bieżącą klatką (Wybierz początek) lub po niej (Wybierz koniec).

# 5 Zapisz kopię.

Wyróżnij **Tak** i naciśnij ତ, aby zapisać przetworzoną kopię. W razie potrzeby kopię można przycinać zgodnie z opisem powyżej w celu usunięcia dodatkowych fragmentów. Filmy po edycji są oznaczone ikoną 🐺 podczas odtwarzania w widoku pełnoekranowym.





#### Yrzycinanie filmów

Filmy muszą mieć długość co najmniej dwóch sekund. Jeśli nie można utworzyć kopii w bieżącym położeniu odtwarzania, bieżące położenie zostanie wyświetlone na czerwono w kroku 4 i kopia nie zostanie utworzona. Kopia nie zostanie zapisana, jeśli na karcie pamięci nie ma wystarczająco dużo wolnego miejsca.

Aby uniknąć nieoczekiwanego wyłączenia się aparatu, podczas edytowania filmów korzystaj z całkowicie naładowanego akumulatora.

# Menu fotografowania

Aby wyświetlić menu fotografowania naciśnij MENU i wybierz kartę menu fotografowania (여, 쇼, '큐 lub മ).



Przycisk MENLI

Menu fotografowania zawiera następujące opcje:

| Resetuj opcje<br>fotograf.                                                               | Przywróć wartości domyślne opcji fotografowania (🞞 110).                                   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Tryb ekspozycji                                                                          | Wybierz sposób ustawiania czasu otwarcia migawki i przysłony przez aparat (III 111).       |  |
| Jakość zdjęcia                                                                           | Wybierz format pliku i stopień kompresji (🞞 119).                                          |  |
| Wielkość zdjęcia                                                                         | Wybierz wielkość nowych zdjęć (🎞 119).                                                     |  |
| Zdjęcia seryjne                                                                          | Rób zdjęcia pojedynczo lub seriami (🕮 121).                                                |  |
| Typ migawki                                                                              | Dostosuj ustawienia migawki dla trybu zdjęć (🕮 122).                                       |  |
| Liczba klatek na<br>sekundę                                                              | Wybierz liczbę klatek rejestrowanych na sekundę dla filmów<br>w zwolnionym tempie (🎞 122). |  |
| Ustawienia filmów Wybierz rozmiar klatki filmu HD i liczbę klatek na sekundę<br>(🖽 123). |                                                                                            |  |
| Pomiar ekspozycji                                                                        | Wybierz sposób pomiaru ekspozycji przez aparat (🕮 124).                                    |  |
| Balans bieli                                                                             | ieli Dostosuj ustawienia dla różnych rodzajów oświetlenia (🕮 12                            |  |
| Czułość ISO                                                                              | Reguluj czułość aparatu na światło (🕮 131).                                                |  |
| Picture Control                                                                          | Wybierz sposób przetwarzania zdjęć przez aparat (🕮 132).                                   |  |

| Osob. ust. Picture<br>Control | Twórz osobiste ustawienia Picture Control (🕮 136).                            |  |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--|
| Przestrzeń barw               | Wybierz przestrzeń barw dla nowych zdjęć (🕮 138).                             |  |
| Aktywna funk.<br>D-Lighting   | Unikaj utraty szczegółów w obszarach oświetlonych<br>i zacienionych (🕮 139).  |  |
| Red. szumów – dł.<br>ekspoz.  | Redukuj szumy przy długich czasach naświetlania (🞞 140).                      |  |
| Red. szumów – wys.<br>czuł.   | Redukuj szumy przy wysokich czułościach ISO (🞞 140).                          |  |
| Przejście                     | Nagrywaj filmy HD z efektami przejścia (🕮 140).                               |  |
| Opcje dźwięku<br>w filmie     | Wybierz opcje nagrywania dźwięku (🞞 141).                                     |  |
| Fotograf. z interwal.         | Rób zdjęcia w ustawionych odstępach czasu (끄 142).                            |  |
| Redukcja drgań                | Dostosuj ustawienia dla obiektywów z redukcją drgań (🕮 143).                  |  |
| Tryb pola AF                  | Wybierz sposób wyboru pola ostrości (🕮 144).                                  |  |
| AF z priorytetem<br>twarzy    | Włącz lub wyłącz AF z priorytetem twarzy (🞞 147).                             |  |
| Wbud. dioda wspom.<br>AF      | Kontroluj wbudowaną diodę wspomagającą AF (🞞 147).                            |  |
| Tryb lampy<br>błyskowej       | Wybierz tryb lampy błyskowej dla opcjonalnych lamp<br>błyskowych (🎞 63).      |  |
| Sterowanie błyskiem           | Wybierz tryb sterowania błyskiem dla opcjonalnych lamp<br>błyskowych (🕮 148). |  |
| Kompensacja błysku            | Kontroluj moc błysku opcjonalnych lamp błyskowych (🗆 149).                    |  |

# Resetuj opcje fotograf.

Wybierz **Tak**, aby przywrócić wartości domyślne opcji w menu fotografowania i innych ustawień fotografowania (<sup>[]</sup> 177).

# Tryb ekspozycji

Opcje w menu trybu ekspozycji oferują zróżnicowany poziom kontroli nad czasem otwarcia migawki i przysłoną.

| ‱* Autom. wyb.<br>trybów      | Automatyczny tryb "łatwego fotografowania", w którym aparat<br>nie tylko wybiera czas otwarcia migawki i przysłonę, ale również<br>dostosowuje inne ustawienia do fotografowanego obiektu<br>( <sup>(IIII</sup> 23).                            |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P Automatyka<br>programowa    | Aparat dobiera czas otwarcia migawki i wartość przysłony w celu<br>zapewnienia optymalnej ekspozycji (🕮 113). Zalecany do<br>fotografowania okazjonalnego oraz w sytuacjach, w których nie<br>ma czasu na manualne dobieranie ustawień aparatu. |
| S Autom. z presel.<br>czasu   | Wybierasz czas otwarcia migawki, a aparat wybiera wartość<br>przysłony w celu uzyskania najlepszych rezultatów (따 114).<br>Używaj do zamrożenia lub rozmycia ruchu.                                                                             |
| A Autom. z presel.<br>przysł. | Wybierasz wartość przysłony, a aparat wybiera czas otwarcia<br>migawki w celu uzyskania najlepszych rezultatów (□ 115).<br>Używaj do rozmycia tła lub ustawienia ostrości zarówno na tło,<br>jak i pierwszy plan.                               |
| M Manualna                    | Ustawiasz zarówno czas otwarcia migawki, jak i wartość<br>przysłony (🎞 116). Ustaw czas otwarcia migawki na "Bulb" lub<br>"Time", aby uzyskać długi czas ekspozycji.                                                                            |



# P Automatyka programowa

W tym trybie aparat automatycznie dostosowuje czas otwarcia migawki i przysłonę w celu uzyskania optymalnej ekspozycji w większości sytuacji. Ten tryb jest zalecany do okazjonalnego fotografowania i w sytuacjach, w których użytkownik woli zdać się na ustawienia czasu otwarcia migawki i wartości przysłony dobrane przez aparat.

## 1 Wybierz kombinację czasu otwarcia migawki i przysłony.

Mimo tego, że czas otwarcja migawki i wartość przysłony wybrane przez aparat zapewnia uzyskanie optymalnych rezultatów, można również wybierać inne kombinacje dające taką samą ekspozycję ("fleksia programu"). Naciskaj 🔓 do góry w celu wybrania większego otworu przysłony (mniejszej liczby f), co spowoduje rozmycje szczegółów tła (zmniejszenie głębi ostrości), lub w celu wybrania krótszych czasów otwarcia migawki, które "zamrażaja" ruch. Naciśnij w dół w celu wybrania mniejszego otworu przysłony (większej liczby f), co spowoduje zwiekszenie ałebi ostrości, lub w celu wybrania dłuższych czasów otwarcia migawki, które powodują rozmycie ruchu. \* wyświetla się podczas pracy fleksji programu.





# 2 Wykadruj, ustaw ostrość i zrób zdjęcie.

#### 🖉 Przywracanie domyślnych ustawień czasu otwarcia migawki i przysłony

Aby przywrócić domyślne wartości czasu otwarcia migawki i przysłony, naciskaj do góry lub w dół, aż **X** zniknie z wyświetlacza, wybierz inny tryb, obróć pokrętło trybu lub wyłącz aparat. Domyślny czas otwarcia migawki i wartość przysłony zostaną automatycznie przywrócone po przełączeniu się aparatu w tryb gotowości.

## S Autom. z presel. czasu

W trybie automatyki z preselekcją czasu otwarcia migawki użytkownik wybiera czas otwarcia migawki, a aparat automatycznie ustawia wartość przysłony, zapewniającą optymalną ekspozycję. Używaj krótszego czasu otwarcia migawki w celu zatrzymania ruchu lub dłuższego czasu otwarcia migawki, aby oddać wrażenie ruchu, rozmywając poruszające się obiekty.



Krótki czas otwarcia migawki (1/1600 s)



Długi czas otwarcia migawki (1 s)

1 Wybierz czas otwarcia migawki. Naciskaj <sup>Q</sup>/<sub>2</sub> w dół, aby uzyskać krótsze czasy otwarcia migawki, lub w górę, aby uzyskać dłuższe czasy. Wybierz wartość z zakresu od 30 s do ¹/4000 s (migawka mechaniczna; □ 27, 122) lub od 30 s do ¹/16 000 s (migawka elektroniczna).





Ó

2 Wykadruj, ustaw ostrość i zrób zdjęcie.

# A Autom. z presel. przysł.

W trybie automatyki z preselekcją przysłony, użytkownik wybiera wartość przysłony, a aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki, zapewniający optymalną ekspozycję. Duże otwory przysłony (niższe liczby przysłony) powodują zmniejszenie głębi ostrości, rozmywając obiekty za i przed głównym fotografowanym obiektem. Małe otwory przysłony (wyższe liczby przysłony) powodują zwiększenie głębi ostrości, podkreślając szczegóły w tle i na pierwszym planie. Niewielka głębia ostrości jest zwykle stosowana w portretach w celu rozmycia szczegółów tła, a duża głębia ostrości w pejzażach w celu uzyskania ostrości tła i pierwszego planu.



Duży otwór przysłony (f/5,6)



Mały otwór przysłony (f/16)

#### 1 Wybierz wartość przysłony.

Naciskaj s w dół, aby uzyskać mniejsze otwory przysłony (większe liczby przysłony), lub w dół, aby uzyskać większe otwory przysłony (mniejsze liczby przysłony). Minimalne i maksymalne wartości zależą od aktualnie używanego obiektywu.







2 Wykadruj, ustaw ostrość i zrób zdjęcie.

## M Manualna

W trybie manualnej ekspozycji użytkownik ustawia zarówno czas otwarcia migawki, jak i wartość przysłony.

#### 1 Wybierz czas otwarcia migawki i wartość przysłony.

Korzystając ze wskaźnika ekspozycji (patrz poniżej), dostosuj czas otwarcja migawki i przysłonę. Czas otwarcia migawki ustawia się naciskając 🚆 w górę w celu ustawienia krótszego czasu, lub w dół, w celu ustawienia dłuższego czasu: wybierz wartość z zakresu od 30 s do 1/4000 s (migawka mechaniczna; 🕮 27, 122) lub od 30 s do <sup>1</sup>/16000 s (migawka elektroniczna), lub też wybierz ustawienie "Bulb" lub "Time", aby otworzyć migawke na dowolny czas w celu uzyskania długiej ekspozycji. Przysłonę wybiera się obracając wybierakiem wielofunkcyjnym zgodnie ze wskazówkami zegara w celu ustawienia mnieiszego otworu przysłony (wiekszej liczby f), lub przeciwnie do wskazówek zegara, w celu ustawienia wiekszego otworu (mnieiszei liczby f). Wybierz wartość mieszczącą się w zakresie od minimalnei do maksymalnei wartości dla obiektywu.



Przycisk





#### 2 Wykadruj, ustaw ostrość i zrób zdjęcie.

#### 🖉 Wskaźnik ekspozycji

Kiedy wybrany jest czas otwarcia migawki inny niż "Bulb" lub "Time", wskaźnik ekspozycji pokazuje, czy zdjęcie będzie niedoświetlone czy prześwietlone przy bieżących ustawieniach.

| Optymalna ekspozycja | Niedoświetlone o 1/3 EV | Prześwietlone o ponad 2 EV |
|----------------------|-------------------------|----------------------------|
|                      | +                       | 0 +                        |

Q

## II Długie ekspozycje (tylko manualny tryb ekspozycji)

Wybierz następujące czasy otwarcia migawki, aby użyć długich czasów naświetlania w celu uzyskania zdjęć ruchomych świateł, gwiazd, nocnych widoków lub fajerwerków.

- Bulb: migawka pozostaje otwarta tak długo, jak długo spust migawki jest wciśnięty. Użyj statywu, aby zapobiec rozmyciu zdjęć.



## 1 Przygotuj aparat.

Zamocuj aparat na statywie lub ustaw go na stabilnej, równej powierzchni. Aby zapobiec przerwie w zasilaniu podczas naświetlania, użyj całkowicie naładowanego akumulatora EN- EL15 lub opcjonalnego zasilacza sieciowego EH- 5b i złącza zasilania EP-5B. Zwróć uwagę, że na długich ekspozycjach mogą pojawiać się szumy (jasne punktu, losowo rozmieszczone jasne piksele lub mgła). Przed rozpoczęciem fotografowania wybierz **Włącz** dla **Red.** szumów – dł. ekspoz. w menu fotografowania (III 140).

## 2 Wybierz czas otwarcia migawki.

Naciskaj se w dół, aż do wybrania "Bulb" jako czasu otwarcia migawki. Aby uzyskać czas otwarcia migawki "Time", wybierz tryb zdalnego wyzwalania migawki (© 49) po wybraniu czasu otwarcia migawki.





# 3 Otwórz migawkę.

**Bulb**: po ustawieniu ostrości naciśnij spust migawki do końca. Trzymaj spust migawki wciśnięty, aż do zakończenia naświetlania.

Time: naciśnij spust migawki ML-L3 do końca. Migawka otworzy się od razu lub z dwusekundowym opóźnieniem.

# 4 Zamknij migawkę.

Bulb: zdejmij palec ze spustu migawki.

Time: naciśnij spust migawki ML-L3 do końca.

Naświetlanie zdjęcia zakończy się automatycznie po dwóch minutach. Zwróć uwagę, że zarejestrowanie długiej ekspozycji może wymagać trochę czasu.

Ó

# Jakość zdjęcia

Wybierz format pliku i stopień kompresji dla zdjęć robionych w trybie zdjęć i trybie inteligentnego wybierania zdjęcia.

| Opcja                    | Typ pliku | Opis                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NEF (RAW)                | NEF       | Skompresowane 12-bitowe dane z matrycy są zapisywane<br>bezpośrednio na karcie pamięci. Balans bieli, kontrast<br>i inne ustawienia można dostosować w komputerze po<br>zakończeniu fotografowania. |
| JPEG fine                | JPEG      | Zapisywanie zdjęć JPEG ze stopniem kompresji<br>wynoszącym około 1 : 4 (jakość "fine").                                                                                                             |
| JPEG normal              |           | Zapisywanie zdjęć JPEG ze stopniem kompresji<br>wynoszącym około 1 : 8 (jakość "normal").                                                                                                           |
| JPEG basic               |           | Zapisywanie zdjęć JPEG ze stopniem kompresji<br>wynoszącym około 1 : 16 (jakość "basic").                                                                                                           |
| NEF (RAW) +<br>JPEG fine | NEF/JPEG  | Rejestrowane są dwa zdjęcia: jedno zdjęcie NEF (RAW)<br>i jedno zdjęcie JPEG o jakości "fine".                                                                                                      |

# Wielkość zdjęcia

Wybierz rozmiar zdjęć robionych w trybie zdjęć i trybie inteligentnego wybierania zdjęcia.

|   | 0pcja     | Wielkość (w pikselach) | Przybliżony rozmiar odbitki z rozdzielczością 300 dpi (cm) <sup>*</sup> |
|---|-----------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|   | 3872×2592 | 3872 × 2592            | 32,8 × 21,9                                                             |
| м | 2896×1944 | 2896 × 1944            | 24,5 × 16,5                                                             |
| s | 1936×1296 | 1936 × 1296            | 16,4 × 11                                                               |

\* Rozmiar wydruku równa się wielkości zdjęcia w pikselach podzielonego przez rozdzielczość drukarki w punktach na cal (ang. dpi - dots per inch, 1 cal = około 2,54 cm).

#### NEF (RAW)/NEF (RAW) + JPEG

Wybrana opcja wielkości zdjęcia nie będzie miała wpływu na wielkość zdjęć w formacie NEF (RAW). Zdjęcia NEF (RAW) można wyświetlać w aparacie lub przy pomocy oprogramowania Capture NX 2 (dostępne osobno; III 163) lub ViewNX 2 (dołączone).

Podczas odtwarzania w aparacie zdjęć zapisanych przy ustawieniu NEF (RAW) + JPEG, wyświetlane jest tylko zdjęcie w formacie JPEG. W przypadku usuwania zdjęć zrobionych z takimi ustawieniami, usuwane są zarówno zdjęcia w formacie NEF, jak i JPEG.

#### 🖉 Nazwy plików

Zdjęcia i filmy są zapisywane jako pliki obrazów z nazwami w formacie "xxx\_nnnn. yyy," gdzie xxx to albo NMS (ruchome zdjęcia) lub DSC (inne zdjęcia i filmy), nnnn to czterocyfrowy numer od 0001 do 9999 przypisany automatycznie w kolejności rosnącej przez aparat, a yyy to jedno z następujących trzyliterowych rozszerzeń: "NEF" dla zdjęć NEF (RAW), "JPG" dla zdjęć JPEG lub "MOV" dla filmów. Pliki NEF i JPEG zapisane z ustawieniem jakości zdjęcia NEF (RAW) + JPEG mają takie same nazwy, ale różne rozszerzenia. Przycięte kopie utworzone przy pomocy opcji **Edytuj film** (□ 107) mają nazwy plików zaczynające się na "DSC\_", a kopie utworzone przy pomocy innych opcji retuszu w menu odtwarzania mają nazwy plików zaczynające się na "CSC" (np. "CSC\_0001. JPG"). Zdjęcia utworzone z ustawieniem **Adobe RGB** wybranym dla **Przestrzeń barw** (□ 138) mają nazwy zaczynające się od znaku podkreślenia (np. "\_DSC0001.JPG").

#### 🖉 Jakość i wielkość zdjęcia

Od kombinacji ustawień jakości i wielkości zdjęcia zależy, ile pamięci będzie ono zajmować na karcie pamięci. Większe zdjęcia o wyższej jakości można drukować w większych rozmiarach, ale wymagają one jednocześnie więcej pamięci, co oznacza, że mniej takich zdjęć można zapisać na karcie (CP 180).

# Zdjęcia seryjne

Wybierz czy aparat po każdym naciśnięciu spustu migawki będzie rejestrował jedno zdjęcie (**Pojedyncze zdjęcie**), czy też wiele zdjęć z prędkością 5 klatek na sekundę (kl./s), tak długo jak spust migawki będzie pozostawał wciśnięty (**Zdjęcia seryjne**).

#### Bufor pamięci

Aparat jest wyposażony w bufor pamięci do tymczasowego przechowywania zdjęć, co pozwala na kontynuowanie robienia zdjęć, podczas gdy zrobione zdjęcia są zapisywane na karcie pamięci. Można zrobić po kolei do 100 zdjęć, jednakże po zapełnieniu bufora spada ilość klatek rejestrowanych na sekundę.

Podczas zapisywania zdjęć na karcie pamięci świeci się dioda dostępu (<sup>[]]</sup> 26). W zależności od liczby zdjęć w buforze zapis może trwać od kilku sekund do kilku minut. *Nie wyjmuj karty pamięci ani nie wyjmuj i nie odłączaj źródła zasilania, dopóki dioda dostępu się świeci.* Jeśli aparat zostanie wyłączony, gdy w buforze znajdują się dane, to zasilanie nie wyłączy się, zanim wszystkie zdjęcia z bufora nie zostaną zapisane. Jeśli akumulator jest na wyczerpaniu, gdy w buforze pozostają zdjęcia, spust migawki zostanie zablokowany, a zdjęcia zostaną przeniesione na kartę pamięci.

#### 🖉 Rozmiar bufora

Szacunkowa liczba zdjęć, które mogą być przechowywane w buforze pamięci przy bieżących ustawieniach, jest wyświetlana po naciśnięciu spustu migawki do połowy. Ilustracja przedstawia widok ekranu w sytuacji, gdy w buforze pozostało wolne miejsce na około 35 zdjęć.

#### 🖉 Informacje dodatkowe

Aby uzyskać informacje na temat liczby zdjęć, którą można zrobić w jednej serii, patrz strona 180.



# Typ migawki

Wybierz typ migawki używany w trybie zdjęć (© 27).



## Elektronicz. (duża szyb.)

Wybranie **Elektronicz. (duża szyb.)** powoduje wyświetlenie opcji pokazanych po prawej stronie, dzięki którym można wybrać szybkość rejestracji klatek, stosowaną gdy wybrany jest typ migawki **Elektronicz. (duża szyb.).** Przy szybkości 30 i 60 kl./s ostrość i ekspozycja pozostają ustawione na stałe na wartość wybraną dla pierwszej klatki z serii.



# Liczba klatek na sekundę

Wybierz liczbę klatek rejestrowanych na sekundę dla filmów w zwolnionym tempie (
 40). Im większa liczba klatek na sekundę, tym mniejszy rozmiar klatki.

| Opcja      | Rozmiar klatki<br>(w pikselach) | Szybkość<br>transmisji danych<br>w bitach na<br>sekundę (około) | Maksymalna długość<br>(fotografowanie) | Maksymalna długość<br>(odtwarzanie)* |
|------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|
| 400 kl./s  | 640 × 240                       | 1,8 Mb/s                                                        | 5 sekund                               | 1 minuta<br>i 6 sekund               |
| 1200 kl./s | 320 × 120                       | 0,6 Mb/s                                                        | 5 sekund                               | 3 minuty<br>i 20 sekund              |

Q

Wszystkie wartości mają charakter przybliżony. Filmy nagrane w zwolnionym tempie odtwarzane są w czasie wynoszącym 13,2-krotność (400 kl./s) lub 40-krotność (1200 kl./s) czasu nagrywania.

#### 🖉 Informacje dodatkowe

Informacje na temat całkowitej długości filmów, jakie można przechowywać na karcie pamięci, znajdują się na stronie 180.

## Ustawienia filmów

Wybierz rozmiar klatki i liczbę klatek na sekundę dla filmów HD (CII 37).

| Opcja         | Rozmiar klatki<br>(w pikselach) | Szybkość rejestracji | Szybkość transmisji<br>danych w bitach na<br>sekundę (około) | Maksymalna długość |
|---------------|---------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------|
| 🏧 in 1080/60i | 1920 × 1080                     | 59,94 klatek/s*      | 24 Mb/s                                                      | 20 minut           |
| 1080/30p      | 1920 × 1080                     | 29,97 kl./s          | 24 Mb/s                                                      | 20 minut           |
| 720 m 720/60p | $1280 \times 720$               | 59,94 kl./s          | 16 Mb/s                                                      | 29 minut           |

\* Liczba klatek wysyłanych z czujnika to około 60 kl./s.

#### 🖉 Rozmiar klatki zdjęcia

Zdjęcia rejestrowane poprzez naciśnięcie spustu migawki do końca podczas nagrywania filmu mają format 16:9. Rozmiar klatki różni się w zależności od opcji wybranej w **Ustawienia filmów**:

- 1080/60i: 3840 × 2160
- 1080/30p: 1920 × 1080
- 720/60p: 1280 × 720

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat całkowitej długości filmów, jakie można przechowywać na karcie pamięci, znajdują się na stronie 180.

# Pomiar ekspozycji

Wybierz sposób ustawiania ekspozycji przez aparat. Niezależnie od wybranej opcji aparat automatycznie wybiera sposób pomiaru dopasowany do programu, jeśli opcja **<sup>m</sup>** • **Autom. wyb. trybów** jest wybrana dla **Tryb ekspozycji**.

| ٥ | Matrycowy            | Aparat mierzy szeroki obszar kadru i dostosowuje ustawienia<br>uwzględniając kontrast (rozkład tonów), barwy, kompozycję<br>i odległość od fotografowanego obiektu, zapewniając naturalne<br>rezultaty w większości sytuacji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | Centralnie<br>ważony | Aparat dokonuje pomiaru całego kadru, ale przypisuje<br>największą wagę obszarowi centralnemu. To typowy rodzaj<br>pomiaru dla portretów i jest zalecany, jeśli korzysta się z filtrów<br>o współczynniku ekspozycji (współczynniku filtra) powyżej 1×.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| c | Punktowy             | Aparat dokonuje pomiaru w bieżącym polu ostrości. Używaj do<br>pomiaru obiektów znajdujących się poza centrum kadru (jeśli<br><b>Autom. wybór pola AF</b> jest wybrane dla <b>Tryb pola AF</b> zgodnie<br>z opisem na stronie 144, aparat będzie dokonywał pomiaru<br>w centralnym polu ostrości, podczas gdy w trakcie korzystania<br>z AF z priorytetem twarzy, aparat będzie dokonywał pomiaru<br>w polu ostrości znajdującym się najbliżej środka wybranej twarzy;<br>2 25). Pomiar punktowy zapewnia poprawną ekspozycję<br>fotografowanego obiektu, nawet jeśli tło jest dużo jaśniejsze lub<br>ciemniejsze. |

Q
## Blokada automatycznej ekspozycji

Blokada ekspozycji służy do ponownego komponowania zdjęć po zmierzeniu ekspozycji. Jest najskuteczniejsza w połączeniu z pomiarem centralnym lub punktowym (<sup>12</sup> 124) do kadrowania obiektów znajdujących się poza centrum kadru, które są znacznie jaśniejsze lub ciemniejsze od swojego otoczenia, lub w celu optymalizacji ekspozycji dla obiektu innego, niż główny fotografowany obiekt.

## 1 Zmierz ekspozycję.

Umieść fotografowany obiekt w centrum kadru i wciśnij spust migawki do połowy, aby zmierzyć ekspozycję. Sprawdź czy pole ostrości jest wyświetlone na zielono.



## 2 Zablokuj ekspozycję.

Trzymając spust migawki wciśnięty do połowy z obiektem umieszczonym w polu ostrości, naciśnij przycisk ▲ (為F:는), aby zablokować ekspozycję. Gdy ekspozycja jest zablokowana, wyświetlany jest wskaźnik **AE-L**.

#### Informacje dodatkowe

Informacje na temat zmiany roli przycisku ▲ (為こと) znajdują się na stronie 156.





## 3 Zmień kompozycję kadru.

Trzymając przycisk ▲ (為FŁ) wciśnięty, zmień kompozycję kadru i zrób zdjęcie. Opcja wybrana dla **Pomiar ekspozycji** nie może zostać zmieniona, jeśli blokada ekspozycji jest aktywna.

## **Balans bieli**

Balans bieli zapewnia, że barwy na zdjęciu nie zmieniają się pod wpływem barwy źródła światła. Automatyczny balans bieli jest zalecany dla większości źródeł światła, ale w razie potrzeby można wybrać inne wartości w zależności od rodzaju źródła. Niezależnie od wybranej opcji aparat automatycznie dostosowuje balans bieli do programu, jeśli opcja **m**\* Autom. wyb. trybów jest wybrana dla Tryb ekspozycji.

| AUTO | Automatyczny       | Automatyczna regulacja balansu bieli. Ustawienie<br>zalecane w większości sytuacji. |
|------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ☀    | Światło żarowe     | Stosuj przy oświetleniu żarowym.                                                    |
| *    | Światło jarzeniowe | Stosuj przy zimnym białym oświetleniu jarzeniowym.                                  |
| ☀    | Światło słoneczne  | Stosuj dla obiektów oświetlonych bezpośrednio<br>światłem słonecznym.               |
| 4    | Lampa błyskowa     | Stosuj z opcjonalnymi lampami błyskowymi.                                           |
| 2    | Pochmurno          | Stosuj przy oświetleniu naturalnym w ciągu dnia, przy<br>dużym zachmurzeniu.        |
| \$⊾  | Cień               | Stosuj przy oświetleniu naturalnym w ciągu dnia, dla<br>obiektów w cieniu.          |
| PRE  | Pomiar manualny    | Zmierz balans bieli (🕮 128).                                                        |

Ó

## Dokładna regulacja balansu bieli

Opcje poza **Pomiar manualny** można korygować w następujący sposób:

 Wyświetl opcje korekty. Wyróżnij opcję inną niż Pomiar manualny i naciśnij ▶, aby wyświetlić opcje korekty pokazane po prawej stronie.

Korekta

## 2 Skoryguj balans bieli.

Dokładnie wyreguluj balans bieli za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego.



#### 🖉 Dokładna regulacja balansu bieli

Kolory na osiach dokładnej regulacji mają charakter względny, a nie absolutny. Na przykład przesuwanie kursora w stronę symbolu **B** (kolor niebieski), gdy dla balansu bieli wybrane jest "ciepłe" oświetlenie, takie jak <del>&</del> (światło żarowe), przyniesie lekkie "ochłodzenie" zdjęć, ale nie spowoduje pojawienia się na nich dominanty niebieskiej.

## ġ

## 3 Zapisz zmiany i wyjdź z tego menu.

Naciśnij 🐵. Przy ikonie balansu bieli (🕮 4) w widoku szczegółowym (🕮 5) pojawi się gwiazdka, informująca o zmianie balansu bieli w stosunku do wartości domyślnej.

## Pomiar manualny

Pomiar manualny umożliwia rejestrowanie i wczytywanie własnych ustawień balansu bieli do fotografowania w mieszanym oświetleniu lub w celu kompensacji źródeł światła o silnej dominancie barwowej.

## 1 Oświetl obiekt wzorcowy.

Umieść neutralnie szary lub biały obiekt w oświetleniu, w którym mają być robione zdjęcia. W celu zwiększenia dokładności można użyć standardowej szarej karty.

2 Wybierz Pomiar manualny. Wyróżnij Pomiar manualny w menu balansu bieli i naciśnij ►. Wyświetli się okno dialogowe pokazane po prawej stronie. Wyróżnij Tak i naciśnij , aby zastąpić istniejącą wartość manualnego pomiaru balansu bieli.

Wyświetli się komunikat pokazany po prawej stronie.



Ó

## 3 Zmierz balans bieli.

Kiedy aparat będzie gotowy do pomiaru balansu bieli, wyświetlą się migające litery PRE. Zanim wskaźnik przestanie migać, wykadruj obiekt wzorcowy w taki sposób, aby całkowicie wypełniał ekran, a następnie naciśnij spust migawki do końca. Aparat nie zapisze żadnego zdjęcia, a balans bieli można mierzyć dokładnie, nawet gdy aparat nie ustawił ostrości.





## 4 Sprawdź rezultaty.

Jeśli aparat był w stanie zmierzyć wartość balansu bieli, wyświetli się komunikat pokazany po prawej stronie. Aby niezwłocznie powrócić do trybu fotografowania, naciśnij spust migawki do połowy.

W przypadku zbyt słabego lub zbyt intensywnego oświetlenia, aparat może nie być w stanie zmierzyć balansu bieli. Wyświetli się komunikat pokazany po prawej stronie. Powróć do kroku 3 i zmierz balans bieli ponownie.



#### 🗹 Automatyczne wyłączenie

Pomiar balansu bieli zakończy się bez uzyskania nowej wartości, jeśli nie przeprowadzi się żadnych czynności przez okres wybrany dla opcji **Automatyczne wyłączenie** w menu ustawień (III 155; ustawienie domyślne to 30 s).

#### Zmierzony balans bieli

Aparat może przechowywać naraz tylko jedną wartość zmierzonego balansu bieli. Po zmierzeniu nowej wartości istniejąca wartość zostanie nią zastąpiona. Zwróć uwagę, że ekspozycja jest automatycznie zwiększana o 1 EV podczas pomiaru balansu bieli. Jeśli ustawienie **M Manualna** jest wybrane dla opcji **Tryb ekspozycji**, dostosuj ekspozycję, aby wskaźnik ekspozycji pokazywał ±0 (🎞 116).

#### 🖉 Temperatura barwowa

Postrzegana barwa źródła światła jest różna w zależności od obserwatora i innych warunków. Temperatura barwowa to obiektywna miara koloru źródła światła definiowana w odniesieniu do temperatury, jaką musiałoby mieć ciało doskonale czarne, aby promieniować światłem o takiej samej długości fali. Źródła białego światła z temperaturą barwową w zakresie około 5000–5500 K wyglądają na białe, a źródła światła o niższej temperaturze barwowej, np. żarówki żarowe, wyglądają na nieznacznie żótłe lub czerwone. Źródła światła o wyższej temperaturze barwowej dają natomiast światło o zabarwieniu niebieskim. Opcje balansu bieli aparatu są dostosowane do następujących temperatur barwowych:

- Lampy sodowe: 2700 K
- \* (żarowe)/ Ciepłe białe jarzeniowe: 3000 K
- Białe jarzeniowe: 3700 K
- 業 Zimne białe jarzeniowe: 4200 K
- Dzienne białe jarzeniowe: 5000 K

- 💥 (światło słoneczne): 5200 K
- 🗲 (lampa błyskowa): 5400 K
- 🕰 (zachmurzone): 6000 K
- Dzienne jarzeniowe: 6500 K
- Lampy rtęciowe: 7200 K
- 🛋 (cień): 8000 K

## Czułość ISO

"Czułość ISO" jest cyfrowym odpowiednikiem czułości kliszy filmowej. Im wyższa czułość, tym mniej światła potrzeba do ekspozycji, co pozwala na użycie krótszych czasów otwarcia migawki lub mniejszych otworów przysłony, ale zwiększa prawdopodobieństwo występowania "szumów" w formie losowo rozmieszczonych jasnych pikseli, mgły lub linii na zdjęciu. Występowanie szumów jest szczególnie prawdopodobne przy ustawieniu **Hi 1** (odpowiednik ISO 6400).

| A3200 Automatyczna (100-3200)        | Aparat ustawia czułość ISO w reakcji na warunki<br>oświetlenia. Czułość ISO jest regulowana                                                           |  |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| A800 Automatyczna (100-800)          | w zakresie podanym w nawiasie. Wybierz większy<br>zakres, aby uzyskać większą czułość przy słabym<br>oświetleniu, lub mniejszy, aby ograniczyć szumy. |  |
| A400 Automatyczna (100-400)          |                                                                                                                                                       |  |
| 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, Hi 1 | Czułość ISO jest ustawiona na stałe na wybraną wartość.                                                                                               |  |

| 🖉 Automatyczna (100–3200)/Automatyczna (100–800)/Automat | tyczna (100–400) |
|----------------------------------------------------------|------------------|
| ISO-A pojawia się na dole ekranu podczas pracy           | d P              |
| funkcji automatycznego doboru czułości ISO.              |                  |

## **Picture Control**

Wybierz sposób przetwarzania zdjęć przez aparat. Niezależnie od wybranej opcji aparat automatycznie wybiera ustawienia funkcji Picture Control dopasowane do scenerii, jeśli opcja **28 \* Autom. wyb.** trybów jest wybrana dla **Tryb ekspozycji**.

| SD Standardowe       | Standardowa obróbka obrazu w celu uzyskania<br>zrównoważonych efektów. Ustawienie zalecane<br>w większości sytuacji.                                                                           |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ⊠NL Neutraine        | Minimalna obróbka obrazu, zapewniająca naturalne<br>efekty. Wybierz w przypadku zdjęć, które będą później<br>intensywnie przetwarzane lub retuszowane.                                         |
| ⊡VI Żywe             | Zdjęcia są modyfikowane pod kątem uzyskania<br>typowego dla odbitek fotograficznych efektu żywych<br>kolorów. Wybierz w przypadku zdjęć, na których kolory<br>podstawowe mają być uwydatnione. |
| ☐MC Monochromatyczne | Robienie zdjęć monochromatycznych.                                                                                                                                                             |
| CPT Portret          | Przetwarzanie zdjęć portretowych w celu osiągnięcia<br>naturalnego wyglądu faktury skóry i jej gładkości.                                                                                      |
| CLS Krajobraz        | Robienie żywych zdjęć krajobrazów i panoram miejskich.                                                                                                                                         |

## Modyfikowanie ustawień Picture Control

Istniejące gotowe i osobiste ustawienia funkcji Picture Control (III 136) można modyfikować pod kątem ich dopasowania do typu scenerii lub zamierzeń twórczych użytkownika.

## 1 Wyświetl opcje.

Wyróżnij pozycję w menu funkcji Picture Control i naciśnij ▶, aby wyświetlić ustawienia funkcji Picture Control (□ 134; ustawienia dostępne dla osobistych ustawień funkcji Picture Control są takie same, jak gotowe ustawienia, na których są one oparte). Aby korzystać z niezmienionego ustawienia Picture Control, wyróżnij je i naciśnij .



## 2 Dostosuj ustawienia.

Naciskaj ▲ lub ▼, aby wyróżnić żądane ustawienie, i naciskaj ◀ lub ▶, aby wybrać wartość. Powtarzaj ten krok, aż zostaną skorygowane wszystkie niezbędne ustawienia, lub wybierz opcję **Szybka** 



korekta, aby wybrać gotową kombinację ustawień. Wartości domyślne ustawień można przywrócić, naciskając przycisk 🛍.

#### 3 Zapisz zmiany i wyjdź z tego menu. Naciśnij 🔊.

#### Gotowe ustawienia Picture Control a osobiste ustawienia Picture Control

Ustawienia Picture Control zapisane fabrycznie w aparacie są nazywane gotowymi ustawieniami Picture Control. Osobiste ustawienia Picture Control tworzy się poprzez modyfikację istniejących ustawień Picture Control za pomocą opcji **Osob. ust. Picture Control** w menu fotografowania (CII 136). W razie potrzeby osobiste ustawienia Picture Control można zapisywać na kartę pamięci i kopiować je do innych aparatów Nikon 1 V1 lub wczytywać do zgodnego oprogramowania (CII 137).

#### 🖉 Zmodyfikowane ustawienia Picture Control

Ustawienia funkcji Picture Control zmodyfikowane w stosunku do ustawień domyślnych są oznaczone gwiazdką ("\*") umieszczoną obok nazwy ustawienia Picture Control (Ш 132) oraz obok ikony w menu Picture Control (Ш 4) na ekranie szczegółowym (Ш 5).



| Szybka korekta                                             |                      | Wybór opcji pomiędzy – 2 a + 2 pozwala ograniczyć lub<br>spotęgować efekt wybranego ustawienia Picture Control<br>(zwróć uwagę, że powoduje to wyzerowanie wszystkich korekt<br>wprowadzonych manualnie). Na przykład wybranie wartości<br>dodatnich dla ustawienia <b>Żywe</b> spowoduje jeszcze większe<br>"ożywienie" zdjęć. Szybka korekta jest niedostępna<br>w przypadku ustawień Picture Control <b>Neutralne</b> ,<br><b>Monochromatyczne</b> lub ustawień osobistych. |
|------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| l<br>(wszystkie                                            | Wyostrzanie<br>zdjęć | Umożliwia regulowanie ostrości konturów. Można wybrać<br>ustawienie <b>A</b> , które pozwala na automatyczne<br>dostosowywanie wyostrzania do typu scenerii, lub wybrać<br>wartość z zakresu od <b>0</b> (brak wyostrzania) do <b>9</b> (im wyższa<br>wartość, tym większe wyostrzenie).                                                                                                                                                                                       |
| orekty manualne<br>ıstawienia Picture Contro               | Kontrast             | Można wybrać ustawienie <b>A</b> , które powoduje automatyczne<br>dostosowywanie kontrastu do typu scenerii, lub wybrać<br>wartość z zakresu od - <b>3</b> do + <b>3</b> (niższe wartości zapobiegają<br>"wypaleniu" jaśniejszych obszarów zdjęć portretowych<br>wykonywanych przy świetle słonecznym, a wyższe wartości<br>sprzyjają zachowaniu szczegółów na mglistych pejzażach<br>i innych obiektach o niewielkim kontraście).*                                            |
| ÷                                                          | Jasność              | Wybranie –1 powoduje zmniejszenie jasności, a +1 jej<br>zwiększenie. Nie ma to wpływu na ekspozycję.*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Korekty ı<br>(nie dotyczą opcji A                          | Nasycenie            | Umożliwia regulowanie żywości barw. Można wybrać<br>ustawienie <b>A</b> , co powoduje automatyczne dostosowywanie<br>nasycenia do typu scenerii, lub wybrać wartość z zakresu od <b>-3</b><br>do <b>+3</b> (niższe wartości powodują zmniejszanie nasycenia,<br>a wyższe jego zwiększanie).                                                                                                                                                                                    |
| nanualne<br>Aonochromatyczne)                              | Odcień               | Wybór wartości ujemnych (minimalna to <b>-3</b> ) powoduje, że<br>czerwienie zyskują odcień fioletowy, błękity zielony, a zielenie<br>żółty. Natomiast wybór wartości dodatnich (do <b>+3</b> ) sprawia, że<br>czerwienie zyskują odcień pomarańczowy, zielenie błękitny,<br>a błękity fioletowy.                                                                                                                                                                              |
| Korekty manualne<br>(dotyczy tylko opcji Monochromatyczne) | Efekty filtrów       | Symulacja wpływu filtrów barwnych na zdjęcia<br>monochromatyczne. Wybierz pomiędzy ustawieniami <b>Off</b><br>( <b>Wyłączony</b> ), żółty, pomarańczowy, czerwony i zielony<br>( <sup>(IIII</sup> 135).                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                            | Zabarwienie          | Wybierz zabarwienie stosowane w zdjęciach<br>monochromatycznych spośród opcji <b>B&amp;W</b> (czarno-biały),<br><b>Sepia, Cyanotype (cyjanotypia)</b> (monochromatyczne<br>z odcieniem niebieskim), <b>Red (czerwony)</b> , <b>Yellow (żółty)</b> ,<br><b>Green (zielony)</b> , <b>Blue Green (niebiesko-zielony)</b> , <b>Blue</b><br>(niebieski), Purple Blue (fioletowo-niebieski) i Red Purple<br>(czerwono-fioletowy) (C1 135).                                           |

\* Niedostępne przy włączonej aktywnej funkcji D-Lighting (🗆 139); zerowane po włączeniu aktywnej funkcji D-Lighting po zmianie wartości.

## 🔽 "A" (Automatyczne)

Efekty automatycznego ustawiania wyostrzania, kontrastu i nasycenia mogą się zmieniać zależnie od ekspozycji i położenia fotografowanego obiektu w kadrze.

#### Siatka ustawień Picture Control

Naciśnięcie <sup>9</sup>/<sub>8</sub> do góry w kroku 2 powoduje wyświetlenie siatki ustawień Picture Control, która ilustruje związek między kontrastem i nasyceniem dla wybranego ustawienia Picture Control, a kontrastem i nasyceniem dla pozostałych ustawień Picture Control (po wybraniu ustawienia **Monochromatyczne** wyświetlany jest tylko kontrast). Zwolnij przycisk <sup>9</sup>/<sub>8</sub>, aby powrócić do menu Picture Control.

lkony ustawień Picture Control, w których są używane automatyczny kontrast i nasycenie, wyświetlane są na zielono na siatce ustawień Picture Control, a ich linie są równoległe do osi wykresu.

## 🖉 Poprzednie ustawienia

Linia pod wartością wyświetlaną w menu Picture Control oznacza poprzednią wartość danego ustawienia. Podczas korygowania ustawień należy traktować tę wartość jako punkt odniesienia.







## 🖉 Efekty filtrów (dotyczy tylko opcji Monochromatyczne)

Opcje w tym menu symulują wpływ kolorowych filtrów na fotografie monochromatyczne. Dostępne są następujące efekty filtrów:

| Y (żółty)               | Zwiększa kontrast. Może służyć do zmniejszenia jasności                 |  |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>0</b> (pomarańczowy) | nieba na zdjęciach krajobrazowych. Kolor pomarańczowy                   |  |
| R (czerwony)            | kontrast niż pomarańczowy.                                              |  |
| <b>G</b> (zielony)      | Zmiękczenie odcieni skóry. Przydatne w przypadku zdjęć<br>portretowych. |  |

Zwróć uwagę, że efekty uzyskiwane przy użyciu opcji **Efekty filtrów** są wyraźniejsze, niż w przypadku zastosowania fizycznych filtrów szklanych.

Zabarwienie (dotyczy tylko opcji Monochromatyczne) Naciśnięcie ▼, gdy wyróżnione jest Zabarwienie, powoduje wyświetlenie ustawień nasycenia. Naciskaj ◀ lub ▶, aby wyregulować nasycenie. Korekta nasycenia jest niedostępna po wybraniu ustawienia B&W (czarno-białe).



## **Osob. ust. Picture Control**

Ustawienia Picture Control zapisane fabrycznie w aparacie można modyfikować i zapisywać jako osobiste ustawienia Picture Control.

## Edytuj/zapisz

Aby utworzyć osobiste ustawienie Picture Control, wybierz **Edytuj/** zapisz i postępuj zgodnie z opisem poniżej.

## 1 Wybierz ustawienie Picture Control.

Wyróżnij istniejące ustawienie Picture Control i naciśnij ▶ lub naciśnij , aby przejść do kroku 3 i zapisać kopię wyróżnionego ustawienia Picture Control bez przeprowadzania dalszych modyfikacji.



## 2 Zmodyfikuj wybrane ustawienie Picture Control.

Więcej informacji można znaleźć na stronie 134. Aby anulować wszelkie zmiany i zacząć od początku od ustawień domyślnych, naciśnij przycisk tr. Po zakończeniu regulacji ustawień naciśnij .



#### 3 Zapisz ustawienie Picture Control. Wyróżnij miejsce zapisu (od C-1 do C-9) i naciśnij →, aby zapisać osobiste ustawienie Picture Control i powrócić do menu fotografowania.

Q

Nowe ustawienie Picture Control pojawi się na liście ustawień menu **Picture Control**.



## Ład. z karty/zap. na kar.

Osobiste ustawienia Picture Control utworzone za pomocą aplikacji Picture Control Utility dostępnej w ViewNX 2 lub dodatkowego oprogramowania, np. Capture NX 2, można kopiować na kartę pamięci i wczytywać do aparatu, a także osobiste ustawienia Picture Control utworzone w aparacie można kopiować na kartę pamięci w celu użycia w innych aparatach Nikon 1 V1 i zgodnym oprogramowaniu, a następnie usuwać je, gdy są już niepotrzebne.

Aby skopiować osobiste ustawienia Picture Control na kartę pamięci lub z niej, czy też je usunąć, wybierz opcję **Ład. z karty/zap. na kar.** w menu **Osob. ust. Picture Control**. Wyświetlone zostaną następujące opcje:

| Kopiuj do aparatu | Skopiuj osobiste ustawienia Picture Control z karty pamięci do osobistych ustawień Picture Control od C-1 do C-9.                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Usuń z karty      | Usuń wybrane ustawienia Picture<br>Control z karty pamięci. Zanim<br>ustawienie Picture Control zostanie<br>usunięte, wyświetli się okno<br>dialogowe potwierdzenia<br>pokazane po prawej stronie. Aby<br>usunąć wybrane ustawienie<br>Picture Control, wyróżnij <b>Tak</b><br>i naciśnij <sup>©</sup> . | Otob ust Picture Control<br>Usunać ustawienia<br>Picture Control?<br>VIVID-02<br>Tak<br>Nie<br>Clistica G Pase |
| Kopiuj na kartę   | Skopiuj osobiste ustawienia Picture C<br>z aparatu do miejsca docelowego na                                                                                                                                                                                                                              | ontrol (od C-1 do C-9)<br>karcie pamięci (od 1 do 99).                                                         |

#### 🖉 Kopiuj na kartę

W każdej chwili na karcie pamięci może być przechowywanych do 99 osobistych ustawień Picture Control. Na karcie pamięci można zapisywać tylko osobiste ustawienia Picture Control utworzone przez użytkownika. Kopiowanie gotowych ustawień Picture Control na kartę pamięci oraz ich usuwanie jest niemożliwe.

#### 🖉 Osob. ust. Picture Control > Usuń

Opcji **Usuń** w menu **Osob. ust. Picture Control** można używać do usuwania wybranych ustawień Picture Control, gdy są one już niepotrzebne.

ġ

### Przestrzeń barw

Przestrzeń barw określa gamę barw, które mogą być reprodukowane przez dane urządzenie. Wybierz **sRGB** dla zdjęć, które będą używane "takie, jakie są" bez dalszej modyfikacji, lub **Adobe RGB** dla zdjęć, które będą intensywnie przetwarzane lub retuszowane po skopiowaniu z aparatu. Zwróć uwagę, że niezależnie od wybranej opcji sRGB jest używana do filmów i ruchomych zdjęć, a także do zdjęć zarejestrowanych w trybie filmów.

#### 🖉 Przestrzeń barw

Przestrzeń barw określa związek między barwami a wartościami liczbowymi, które je reprezentują w cyfrowych plikach obrazu. Powszechnie stosowana jest przestrzeń barw RGB, natomiast przestrzeń barw Adobe RGB jest zwykle stosowana w branży poligraficznej. Przestrzeń barw sRGB jest zalecana dla zdjęć, które mają być drukowane bez modyfikacji lub wyświetlane w aplikacjach nieobsługujących funkcji zarządzania kolorem, a także drukowanych w trybie wydruku bezpośredniego ExifPrint na niektórych drukarkach domowych, w automatach fotograficznych lub innych usługowych punktach druku. Zdjęcia zarejestrowane z użyciem przestrzeni barw Adobe RGB można drukować w analogiczny sposób, ale barwy na odbitkach będą mniej żywe.

Zdjęcia w formacie JPEG zrobione z użyciem przestrzeni barw Adobe RGB są zgodne z DCF; programy i drukarki obsługujące DCF automatycznie wybiorą poprawną przestrzeń barw. Jeśli program lub urządzenie nie obsługuje DCF, wybierz odpowiednią przestrzeń barw manualnie. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z dokumentacji dołączonej do programu lub urządzenia.

#### 🖉 Oprogramowanie firmy Nikon

Programy ViewNX 2 (dołączony) i Capture NX 2 (dostępny osobno) automatycznie wybierają poprawną przestrzeń barw podczas otwierania zdjęć zrobionych tym aparatem.

## Aktywna funk. D-Lighting

Aktywna funkcja D-Lighting zachowuje szczegóły w oświetlonych i zacienionych obszarach kadru, zapewniając uzyskanie naturalnego kontrastu. Używaj do scen o wysokim kontraście, np. jasno oświetlony widok na zewnątrz budynku fotografowany przez drzwi lub okno, które stanowią ramę kadru, lub też obiekty w cieniu w słoneczny dzień. Funkcja jest najskuteczniejsza w połączeniu z ustawieniem pomiaru: **Matrycowy** (D 124).



Aktywna funk. D-Lighting: Wyłącz



Aktywna funk. D-Lighting: 啮 Włącz

#### Aktywna funk. D-Lighting

Szumy (losowo rozmieszczone jasne piksele, mgła lub linie) mogą pojawiać się na zdjęciach zrobionych z użyciem aktywnej funkcji D-Lighting. W przypadku niektórych obiektów widoczne może być nierównomierne cieniowanie.

#### 🖉 "Aktywna funk. D-Lighting" a "D-Lighting"

Opcja **Aktywna funk. D- Lighting** w menu fotografowania powoduje skorygowanie ekspozycji przed wykonaniem zdjęcia w celu optymalizacji zakresu dynamiki, podczas gdy opcja **D-Lighting** w menu odtwarzania ( $\Box$  104) optymalizuje zakres dynamiki zdjęcia po jego zarejestrowaniu.

## Red. szumów – dł. ekspoz.

Zdjęcia zrobione z długim czasem otwarcia migawki są automatycznie przetwarzane w celu ograniczenia "szumów" (jasnych punktów, losowo rozmieszczonych jasnych pikseli lub mgły), co nieznacznie wydłuża czas rejestracji. Wybranie ustawienia **Włącz** zwiększa stopień redukcji szumów przeprowadzany przy czasach otwarcia migawki dłuższych od jednej sekundy i wydłuża czas potrzebny do zarejestrowania zdjęć o około 1,5 do 2 razy. Podczas przetwarzania wyświetla się ostrzeżenie a robienie zdjęć jest niemożliwe (jeśli aparat zostanie wyłączony przed zakończeniem przetwarzania, zdjęcie zostanie zapisane, ale bez przeprowadzenia redukcji szumów). W trybie seryjnego wyzwalania migawki liczba klatek rejestrowanych na sekundę spada, a podczas przetwarzania zdjęć obniża się pojemność bufora pamięci.

## Red. szumów – wys. czuł.

Wybierz **Włącz**, aby ograniczać występowanie szumów (rozmieszczone losowo jasne piksele, mgła lub linie). Jeśli wybrane jest ustawienie **Wyłącz**, redukcja szumów będzie przeprowadzana tylko przy wysokich wartościach czułości ISO, a jej stopień będzie mniejszy od stosowanego, gdy wybrane jest ustawienie **Włącz**.

## Przejście

Dodawaj efekty przejścia na początku i na końcu filmów HD nagranych aparatem.

| :::: W | Przejście (biały)  | Film stopniowo pojawia się na białym ekranie i stopniowo<br>znika, zostając przesłonięty przez biały ekran.   |
|--------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 🖾 B    | Przejście (czarny) | Film stopniowo pojawia się na czarnym ekranie i stopniowo<br>znika, zostając przesłonięty przez czarny ekran. |
| OFF    | Brak               | Efekty przejścia nie są dodawane do filmów.                                                                   |

## Opcje dźwięku w filmie

Dostosuj ustawienia nagrywania dźwięku dla wbudowanego mikrofonu i opcjonalnego zewnętrznego mikrofonu ME-1.

#### Mikrofon

Wybierz **Mikrofon wyłączony**, aby wyłączyć nagrywanie dźwięku. Wybranie dowolnej innej opcji włącza nagrywanie i ustawia wybraną czułość mikrofonu.

#### 🖉 Ikona 🕅

Filmy nagrane przy wyłączonym mikrofonie są oznaczone ikoną 🕅 podczas odtwarzania na pełnym ekranie i podczas odtwarzania filmów.

#### II Redukcja szumów wiatru

Wybierz **Włącz**, aby włączyć filtr dolnoprzepustowy, co zmniejszy szum spowodowany przez wiatr wiejący w mikrofon (zwróć uwagę, że może mieć to również wpływ na inne dźwięki).

#### 🖉 Redukcja szumów wiatru

Aby wyłączyć redukcję szumów wiatru podczas korzystania z opcjonalnego mikrofonu stereo ME-1, przesuń przełącznik filtra dolnoprzepustowego na mikrofonie w położenie FLAT i wybierz **Wyłącz** dla **Redukcja szumów wiatru**.

## Fotograf. z interwal.

Rób zdjęcia automatycznie w ustawionych odstępach czasu.

#### Przed rozpoczęciem fotografowania

Przed przejściem dalej sprawdź, czy zegar jest ustawiony poprawnie (
 19, 158) a następnie zrób próbne zdjęcie z bieżącymi ustawieniami i wyświetl rezultaty na monitorze.

Zalecamy używać statywu. Aby zapewnić nieprzerwane fotografowanie, dopilnuj, aby akumulator był w pełni naładowany lub użyj opcjonalnego zasilacza sieciowego EH- 5b i złącza zasilania EP-5B.

#### 1 Wybierz Interwał/liczba zdjęć.

Wyróżnij **Interwał/liczba zdjęć** i naciśnij ▶, aby wyświetlić opcje interwalometru.

## 2 Dostosuj ustawienia.

Naciskaj ◀ lub ▶, aby wyróżnić godziny, minuty lub sekundy, po czym naciskaj ▲ lub ▼, aby wybrać interwał dłuższy od najdłuższego oczekiwanego czasu otwarcia migawki, a następnie wyróżnij liczbę interwałów i naciskaj ▲ lub ▼, aby ją zmienić. Naciśnij , aby powrócić do menu fotografowania z interwalometrem po zakończeniu regulacji ustawień.



## 3 Rozpocznij fotografowanie.

Wyróżnij **Start** i naciśnij <sup></sup> B. Fotografowanie rozpocznie się po około 3 s i będzie kontynuowane w wybranych odstępach czasu, aż wszystkie zdjęcia zostaną zrobione (jedno zdjęcie jest rejestrowane na jeden interwał). Zwróć uwagę, że przerwa następująca po zarejestrowaniu każdego zdjęcia różni się



w zależności od czasu otwarcia migawki i czasu potrzebnego do zapisania zdjęcia, w rezultacie czego zdjęcia mogą nie być rejestrowane w wybranych odstępach czasu.

#### 🖉 Fotografowanie z interwalometrem

Jeśli aparat nie będzie mógł rozpocząć fotografowania z interwalometrem z bieżącymi ustawieniami, wyświetli się ostrzeżenie (np. po wybraniu "Bulb" jako czasu otwarcia migawki). Podczas fotografowania z interwalometrem nie można regulować ustawień a aparat nie wyłącza się automatycznie ( $\square$  18).

#### 🖉 Przerywanie fotografowania z interwalometrem

Fotografowania z interwalometrem kończy się a ustawienia interwalometru są resetowane po wyłączeniu aparatu, rozładowaniu akumulatora, zapełnieniu karty pamięci, przestawieniu pokrętła trybu w inne położenie, lub też po naciśnięciu przycisku MENU lub **I**.

## Redukcja drgań

Ta opcja jest dostępna dla obiektywów obsługujących redukcję drgań (VR). Dostępne opcje różnią się w zależności od rodzaju obiektywu: Normalna/Aktywna/Wyłącz dla obiektywów obsługujących aktywną redukcję drgań i Włącz/Wyłącz dla innych obiektywów VR. Wybierz Aktywna, Normalna lub Włącz, aby ograniczać wpływ drgań; wybieraj Aktywna do fotografowania z ruchomego pojazdu, podczas poruszania się pieszo lub innych rodzajów silnych drgań aparatu, a Normalna do stosunkowo łagodnych drgań występujących podczas stania nieruchomo.

#### 🖉 Redukcja drgań

Podczas obracania aparatu redukcja drgań ma zastosowanie tylko do ruchu, który nie jest częścią ujęcia panoramicznego (na przykład, jeśli aparat jest obracany w poziomie, redukcja drgań będzie miała zastosowanie tylko do drgań w pionie), bardzo ułatwiając płynny obrót aparatu po szerokim łuku. Może się wydawać, że kompozycja zmienia się po wyzwoleniu migawki, ale nie oznacza to usterki.

## **Tryb pola AF**

Wybierz sposób wyboru pola ostrości dla autofokusa.

| (==) | Autom.<br>wybór pola<br>AF    | Aparat automatycznie wykrywa obiel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | kt i wybiera pole ostrości.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [11] | Pojedyncze<br>pole            | Naciśnij 🔄, aby wyświetlić ekran<br>wyboru pola ostrości, a następnie<br>przy pomocy wybieraka<br>wielofunkcyjnego ustaw pole<br>ostrości na fotografowanym<br>obiekcie i naciśnij 🕑. Aparat<br>ustawia ostrość tylko na obiekcie<br>znajdującym się w wybranym polu<br>ostrości. Używaj do fotografowania<br>nieruchomych obiektów.                                                                                                                                                            | © ₽                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| •    | Śledz.<br>obiektów<br>w ruchu | Naciśnij ⊚, aby wyświetlić ekran<br>wyboru pola ostrości, a następnie<br>przy pomocy wybieraka<br>wielofunkcyjnego ustaw pole<br>ostrości na fotografowanym<br>obiekcie i naciśnij ⊕. Pole ostrości<br>będzie podążać za fotografowanym<br>obiektem poruszającym się<br>w obszarze pokazanym po prawej<br>stronie. Aparat ustawi ostrość na<br>wybranym obiekcie po wciśnięciu<br>spustu migawki do połowy. Aby<br>zakończyć śledzenie obiektu po<br>zakończeniu fotografowania,<br>naciśnij ⊕. | Pole ostrości<br>The standard of the standard of |

#### 🖉 Śledzenie obiektu

Aparat może nie być w stanie śledzić obiektów, które poruszają się szybko, opuszczą kadr lub są zasłonięte przez inne obiekty, w widoczny sposób zmieniają rozmiar, kolor bądź jasność albo też są za małe, za duże, za ciemne lub mają kolor albo jasność zbliżone do tła.

## Blokada ostrości

Blokada ostrości umożliwia zmianę kompozycji po ustawieniu ostrości na obiekt w centrum kadru, dzięki czemu można ustawić ostrość na obiekcie, który na ostatecznym ujęciu nie będzie znajdował się w centrum kadru. Jeśli aparat nie jest w stanie ustawić ostrości przy użyciu autofokusa (<sup>III</sup> 54), można również użyć blokady ostrości do zmiany kompozycji kadru po ustawieniu ostrości na innym obiekcie znajdującym się w tej samej odległości, co wyjściowy obiekt. Blokada ostrości jest najskuteczniejsza, jeśli opcja inna niż **Autom. wybór pola AF** jest wybrana dla **Tryb pola AF** (<sup>III</sup> 144).

## 1 Ustaw ostrość.

Umieść fotografowany obiekt w centrum kadru i wciśnij spust migawki do połowy w celu rozpoczęcia ustawiania ostrości. Sprawdź czy pole ostrości jest wyświetlone na zielono. Jeśli wybrany jest tryb ustawiania ostrości **AF-S** ( $\square$  52), ostrość zostaje zablokowana po naciśnięciu spustu migawki do połowy.





## 2 Zablokuj ostrość.

Wciskając spust migawki do połowy naciśnij 🛦 (슈타는), aby zablokować ostrość oraz ekspozycje (wyświetli się wskaźnik AE-L; 🕮 125). Ostrość pozostanie zablokowana tak długo, jak przycisk 🔺 (合計) pozostaje wciśniety, nawet jeśli później zdejmie się palec ze spustu migawki.

## Informacje dodatkowe

Informacje na temat zmiany roli przycisku 🔺 (슈타는) znajdują się na stronie 156.

## Ostrość pozostanie zablokowana w trakcie robienia poszczególnych zdjęć, jeśli

przycisk 🛦 (슈타는) będzie pozostawał wciśnięty, co pozwala na zrobienie kilku zdjęć jednego po drugim przy takim samvm ustawieniu ostrości.

Nie należy zmieniać odległości między aparatem i obiektem, gdy ostrość jest zablokowana. Jeśli obiekt przemieści się, należy ponownie ustawić ostrość na nowa odległość.

3 Zmień kompozycie kadru i zrób zdiecie.





⊠ 1/125 F5 (AEL)200 =



## AF z priorytetem twarzy

Wybierz Włącz, aby włączyć AF z priorytetem twarzy (22).

## Wbud. dioda wspom. AF

Gdy wybrane jest **Włącz**, wbudowana dioda wspomagająca AF będzie włączać się w celu doświetlenia słabo oświetlonych obiektów w trybie zdjęć, inteligentnego wybierania zdjęcia oraz ruchomych zdjęć, pod warunkiem że:

 AF-S jest wybrane jako tryb ustawiania ostrości (
 <sup>CD</sup> 52) lub pojedynczy autofokus jest wybrany w AF-A oraz



• Autom. wybór pola AF jest wybrane jako Tryb pola AF (D 144) lub środkowe pole ostrości jest wybrane jako Pojedyncze pole.

Gdy wybrane jest **Wyłącz**, dioda wspomagająca AF nie zaświeci się, aby ułatwić ustawianie ostrości. Autofokus może nie dawać oczekiwanych rezultatów przy słabym oświetleniu.

#### Informacje dodatkowe

Więcej informacji na temat korzystania z diody wspomagającej AF znajduje się na stronie 53. Informacje dotyczące trybów fotografowania, w których można korzystać z diody wspomagającej AF, znajdują się na stronie 173.

## Sterowanie błyskiem

Wybierz tryb sterowania błyskiem dla opcjonalnych lamp błyskowych.

| TTL\$ TTL   | Moc błysku jest automatycznie dostosowywana do warunków fotografowania (sterowanie błyskiem TTL).                                                                                                                                      |                                                                                            |  |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| M‡ Manualne | Wybierz moc błysku pomiędzy<br>ustawieniem <b>Pełna moc</b> a <b>1/32</b> ( <sup>1</sup> / <sub>32</sub><br>pełnej mocy; informacje na temat<br>liczb przewodnich lampy błyskowej<br>przy pełnej mocy znajdują się na<br>stronie 162). | Sterowanie bivskiem<br>Manualne<br>Pełna moc<br>1/2<br>1/4<br>1/8<br>1/16<br>1/32          |  |
|             | Gdy ta opcje jest wybrana, ikona 🚧<br>miga na wyświetlaczu podczas<br>fotografowania z lampą błyskową.                                                                                                                                 | ₩<br>₩<br>₩<br>₩<br>125 F56 <sup>®</sup><br><sup>4</sup> 3200 × 2000<br><sup>4</sup> .4.4x |  |

Q

## Kompensacja błysku

Kompensacja mocy błysku zmienia moc błysku proponowaną przez aparat, co powoduje zmianę jasności głównego fotografowanego obiektu w stosunku do tła. Wybieraj wartości z zakresu od –3 EV (ciemniejsze) do +1 EV (jaśniejsze) w krokach co <sup>1</sup>/<sub>3</sub> EV. Ogólnie, wybieranie wartości dodatnich powoduje, że fotografowany obiekt staje się jaśniejszy, a wartości ujemnych, że staje się ciemniejszy.

Kiedy kompensacja mocy błysku działa, wyświetla się ikona 🖾 Normalną wartość mocy błysku można przywrócić, ustawiając wartość kompensacji na ±0. Wyłączenie aparatu nie powoduje zresetowania wartości kompensacji błysku.



<u>0</u>

# Menu ustawień

Aby wyświetlić menu ustawień, naciśnij MENU i wybierz kartę (menu ustawień ¥).



Przycisk MENU

Menu ustawień zawiera następujące opcje:

| Resetuj opcje ustawień      | Przywróć wartości domyślne opcji menu ustawień<br>(🎞 152).                               |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Formatuj karty pamięci      | Sformatuj kartę pamięci (🕮 153).                                                         |
| Puste gniaz. – blok. spustu | Zezwalaj na wyzwalanie migawki, kiedy w aparacie nie<br>ma karty pamięci (🎞 153).        |
| Ekran powitalny             | Wyświetlaj komunikat powitalny po uruchomieniu<br>(🎞 154).                               |
| Jasność obrazu              | Dostosuj jasność wyświetlaczy (🎞 154).                                                   |
| Siatka                      | Wyświetl siatkę kadrowania (🞞 154).                                                      |
| Ustawienia dźwięku          | Wybierz dźwięki włączane podczas fotografowania<br>(© 155).                              |
| Automatyczne wyłączenie     | Wybierz opóźnienie automatycznego wyłączania<br>(🎞 155).                                 |
| Czas oczek. na zd. ster.    | Wybierz czas oczekiwania przez aparat na sygnał z pilota<br>zdalnego wyzwalania (🎞 156). |

| Przyp. przycisk AE-L/AF-L | Wybierz funkcję przypisaną do przycisku ▲ (ఊᡫ) (□ 156).                                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blokada AE spus. migawki  | Wybierz, czy ekspozycja ma być blokowana po<br>naciśnięciu spustu migawki do połowy (🕮 156).                             |
| Tryb wideo                | Wybierz standard wideo (🕮 156).                                                                                          |
| Ster. za pom. urz. HDMI   | Wybierz, czy piłotów urządzeń HDMI-CEC, do których<br>podłączony jest aparat, można używać do obsługi<br>aparatu (🕮 92). |
| Redukcja migotania        | Zredukuj migotanie lub występowanie pasów (🕮 157).                                                                       |
| Resetuj numerow. plików   | Resetuj numerowanie plików (🕮 157).                                                                                      |
| Strefa czasowa i data     | Ustaw zegar w aparacie (🕮 158).                                                                                          |
| Język (Language)          | Wybierz język używany w aparacie (🕮 158).                                                                                |
| Autom. obrót zdjęć        | Zapisuj informacje o orientacji aparatu ze zdjęciami<br>(🞞 159).                                                         |
| Info. o akumulatorze      | Wyświetl stan akumulatora (🕮 160).                                                                                       |
| GPS                       | Dostosuj ustawienia dla opcjonalnych odbiorników GPS<br>(🎞 67).                                                          |
| Wersja programu           | Wyświetl bieżącą wersję oprogramowania sprzętowego<br>(🕮 160).                                                           |

## Resetuj opcje ustawień

Wybierz **Tak**, aby przywrócić wartości domyślne wszystkich ustawień poza **Tryb wideo**, **Redukcja migotania**, **Strefa czasowa i data** oraz **Język (Language)** (C 179).

Ĭ.

## Formatuj kartę pamięci

Wybierz **Tak**, aby sformatować kartę pamięci. Zwróć uwagę, że powoduje to trwałe usunięcie wszystkich danych z karty, w tym zdjęć chronionych. Zanim przejdziesz dalej, dopilnuj aby skopiować ważne zdjęcia i inne dane do komputera (IIII 85). Aby wyjść z menu bez formatowania karty pamięci, wyróżnij **Nie** i naciśnij <sup>(C)</sup>.

Podczas formatowania karty wyświetla się komunikat pokazany po prawej stronie. Nie wyjmuj karty pamięci i nie wyjmuj ani nie odłączaj źródła zasilania, dopóki formatowanie nie zostanie zakończone.



## Puste gniaz. – blok. spustu

Jeśli wybrane jest **Spust działa**, migawkę można wyzwalać, kiedy w aparacie nie ma karty pamięci. Zdjęcia nie będą zapisywane, ale będą wyświetlane w trybie demonstracyjnym. Wybierz **Spust zablokowany**, aby spust migawki był aktywny, tylko gdy w aparacie znajduje się karta pamięci.

## **Ekran powitalny**

Jeśli wybrane jest **Włącz**, przy każdym włączeniu aparatu wyświetlany będzie komunikat pokazany po prawej stronie.

## Jasność obrazu

Wyróżnij Jasność monitora lub Jasność wizjera i naciśnij ▶, aby wyświetlić opcje jasności dla wybranego wyświetlacza. Następnie jasność można regulować naciskając ▲ lub ▼. Wyższe wartości oznaczają zwiększenie jasności, a niższe jej zmniejszenie.

## Siatka

Wybierz **Włącz**, aby wyświetlać siatkę kadrowania (C 6).







## Ustawienia dźwięku

Wyróżniaj pozycje i naciskaj ▶, aby je wybrać lub cofnąć wybór. Jeśli wybrane jest Autofokus/samowyzw. sygnał dźwiękowy będzie włączać się po ustawieniu ostrości przez aparat i podczas fotografowania z użyciem samowyzwalacza i pilota zdalnego wyzwalania. Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, usuń symbol zaznaczenia z tej pozycji. Wybierz



**Migawka elektroniczna**, aby odtwarzać dźwięk w momencie wyzwalania migawki, lub usuń symbol zaznaczenia z tej pozycji, aby wyciszyć migawkę. Naciśnij <sup>(G)</sup>, aby wyjść z menu po zakończeniu regulacji ustawień.

## Automatyczne wyłączenie

Wybierz jak długo wyświetlacze pozostają włączone, kiedy nie przeprowadza się żadnych czynności (C 18). Wybierz krótsze opóźnienia, aby zmniejszyć zużycie energii akumulatora. Po wyłączeniu wyświetlaczy można je ponownie włączyć korzystając z przycisków aparatu lub pokrętła trybu.



#### 🖉 GP-N100

Aby umożliwić automatyczne wyłączanie, podczas gdy podłączony jest opcjonalny odbiornik GPS GP-N100, wybierz **Włącz** dla opcji **GPS** > **Automatyczne wyłączenie** w menu ustawień ( $\square$  66).

## Czas oczek. na zd. ster.

Wybierz, jak długo aparat będzie pozostawał aktywny podczas oczekiwania na sygnał z pilota zdalnego wyzwalania (C 49). Wybierz krótsze opóźnienia, aby zmniejszyć zużycie energii akumulatora. Zwróć uwagę, że tryb zdalnego wyzwalania należy wybrać ponownie po upływie czasu wyłączania.

## Przyp. przycisk AE-L/AF-L

Wybierz czy przycisk ▲ (為ĔĿ) blokuje zarówno ostrość, jak i ekspozycję (**Blokada AE/AF**), tylko ekspozycję (**Tylko blokada AE**) lub tylko ostrość (**Tylko blokada AF**). Blokada ostrości została opisana na stronie 145, a blokada ekspozycji na stronie 125.

## Blokada AE spus. migawki

Gdy wybrane jest ustawienie **Włącz**, wartość ekspozycji zostaje zablokowana po naciśnięciu spustu migawki do połowy.

## Tryb wideo

W przypadku podłączania aparatu do telewizora lub magnetowidu (© 90), należy się upewnić, że tryb wideo wybrany w aparacie odpowiada standardowi wideo danego urządzenia (NTSC lub PAL).







## 157

## Redukcja migotania

Zmniejsz występowanie migotania i pasów na wyświetlaczach i na filmach podczas fotografowania przy oświetleniu jarzeniowym lub rtęciowym. Wybierz częstotliwość dopasowaną do częstotliwości lokalnego zasilania prądem zmiennym.

#### 🖉 Redukcja migotania

Jeśli nie masz pewności co do częstotliwości lokalnego zasilania, sprawdź obie opcje i wybierz dającą najlepsze rezultaty. Redukcja migotania może nie dać oczekiwanych rezultatów, jeśli obiekt jest bardzo jasny. W takiej sytuacji wybierz ustawienie **A Autom. z presel. przysł.** lub **M Manualna** dla **Tryb ekspozycji** i wybierz mniejszy otwór przysłony (większą liczbę f).

#### Resetuj numerow. plików

Po zarejestrowaniu zdjęcia lub nagraniu filmu, aparat tworzy nazwę pliku przez dodanie liczby jeden do ostatnio użytego numeru pliku (© 120). Jeśli bieżący folder ma numer 999 i zawiera 999 zdjęć lub zdjęcie o numerze 9999, spust migawki zostanie zablokowany i dalsze fotografowanie będzie niemożliwe. Aby zresetować numerowanie plików do

0001, wybierz **Tak** dla **Resetuj numerow. plików** a następnie sformatuj kartę pamięci znajdującą się w aparacie lub włóż nową kartę pamięci.



## Strefa czasowa i data

Zmień strefę czasową, ustaw zegar aparatu, wybierz format daty oraz włącz lub wyłącz czas letni (C 19).



| Strefa czasowa | Wybór strefy czasowej. Zegar w aparacie jest automatycznie<br>przestawiany na godzinę w nowej strefie czasowej.                                                     |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Data i godzina | Ustaw zegar w aparacie.                                                                                                                                             |
| Format daty    | Wybór kolejności, w jakiej wyświetlane są dzień, miesiąc i rok.                                                                                                     |
| Czas letni     | Włącz lub wyłącz czas letni. Zegar w aparacie zostaje<br>automatycznie przesunięty o jedną godzinę do przodu lub do tyłu.<br>Ustawienie domyślne to <b>Wyłącz</b> . |

## Język (Language)

| wybierz język menu i komunikatów wyswietianych w aparacie | Wybierz język menu | i komunikatów w | yświetlany | ch w aparacie |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|------------|---------------|
|-----------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|------------|---------------|

| Čeština    | czeski       | Português  | portugalski         |
|------------|--------------|------------|---------------------|
| Dansk      | duński       | Русский    | rosyjski            |
| Deutsch    | niemiecki    | Română     | rumuński            |
| English    | angielski    | Suomi      | fiński              |
| Español    | hiszpański   | Svenska    | szwedzki            |
| Ελληνικά   | grecki       | Türkçe     | turecki             |
| Français   | francuski    | Українська | ukraiński           |
| Indonesia  | indonezyjski | عربي       | arabski             |
| Italiano   | włoski       | 简体中文       | chiński uproszczony |
| Magyar     | węgierski    | 繁體中文       | chiński tradycyjny  |
| Nederlands | niderlandzki | 日本語        | japoński            |
| Norsk      | norweski     | 한글         | koreański           |
| Polski     | polski       | ภาษาไทย    | tajski              |

## Autom. obrót zdjęć

Zdjęcia zrobione, gdy wybrane jest ustawienie **Włącz**, zawierają informacje o orientacji aparatu, co pozwala na ich automatyczne obracanie podczas odtwarzania lub wyświetlania w programie ViewNX 2 lub Capture NX 2 (dostępne osobno; III 163). Zapisywane są następujące informacje o orientacji aparatu:



Orientacja pozioma

(krajobrazowa)





Aparat obrócony o 90° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara

Po wybraniu ustawienia **Wyłącz** orientacja aparatu nie jest zapisywana. Wybierz to ustawienie podczas zdjęć panoramicznych lub fotografowania z obiektywem skierowanym w górę lub w dół.

zgodnie z ruchem

wskazówek zegara

#### 🔽 Autom. obrót zdjęć

Orientacja zdjęć nie jest rejestrowana w trybie filmów i trybie ruchomych zdjęć.

#### 🖉 Obracaj pionowe

Aby automatycznie obracać zdjęcia "pionowe" (orientacja pionowa) podczas odtwarzania, wybierz ustawienie **Włącz** dla opcji **Obracaj pionowe** w menu odtwarzania (<sup>[III]</sup> 103).

## Info. o akumulatorze

Wyświetl informacje dotyczące akumulatora włożonego aktualnie do aparatu.



| Pozostała     | Aktualny poziom naładowania akumulatora, wyrażony jako procent                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| energia       | pełnego naładowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zużycie akum. | Wskaźnik z pięcioma poziomami informujący o poziomie zużycia<br>akumulatora. <b>0</b> (ﷺ) oznacza, że wydajność akumulatora nie jest<br>obniżona, a <b>4</b> (∰), że akumulator osiągnął maksymalną liczbę cykli<br>ładowania i należy go wymienić. Zwróć uwagę, że akumulatory<br>ładowane w temperaturze poniżej około 5 °C mogą wskazywać<br>czasowy wzrost poziomu zużycia, jednakże wskaźnik powróci do<br>normalnego stanu po ponownym naładowaniu akumulatora<br>w temperaturze około 20 °C lub wyższej. |

## Wersja programu

Wyświetl bieżącą wersję oprogramowania sprzętowego.

ľ.
# Uwagi techniczne

Przeczytaj ten rozdział w celu uzyskania informacji na temat kompatybilnych akcesoriów, czyszczenia oraz przechowywania aparatu, a także tego, co robić w razie pojawienia się komunikatu o błędzie lub napotkania problemów podczas używania aparatu.

## Akcesoria opcjonalne

W czasie redagowania tej instrukcji do aparatu dostępne były poniższe akcesoria.

| Obiektywy | Obiektywy z mocowaniem 1                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
|           | ☑ Redukcja efektu czerwonych oczu<br>Obiektywy zasłaniające widok lampy redukcji efektu czerwonych oczu<br>fotografowanej osobie mogą zakłócać redukcję efektu czerwonych oczu. |  |  |  |  |  |
|           | Liczba f obiektywu<br>Liczba przysłony (oznaczana za pomocą litery "f") podana w nazwie<br>obiektywu to jego maksymalny otwór przysłony.                                        |  |  |  |  |  |

| Lampy błyskowe   | SB-N5 ( <sup>CD</sup> 59): lampa SB-N5 ma liczbę przewodnią wynoszącą 8,5 m<br>(ISO 100, 20 °C; liczba przewodnia przy ISO 200 to 12). Po<br>zamontowaniu na aparacie Nikon 1 V1, lampa obsługuje<br>sterowanie błyskiem i-TTL oraz manualne sterowanie błyskiem<br>( <sup>CD</sup> 148).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
|                  | Liczba przewodnia<br>Aby obliczyć zasięg lampy przy pełnej mocy błysku, należy podzielić<br>liczbę przewodnią przez wartość przysłony. Na przykład z ISO 100<br>lampa SB-N5 ma liczbę przewodnią 8,5 m (pozycja palnika lampy<br>35 mm) i jej zasięg z przysłoną f/5,6 wynosi 8,5~5,6 czyli około<br>1,5 metra. Na każde podwojenie czułości ISO pomnóż liczbę<br>przewodnią przez pierwiastek z dwóch (około 1,4).                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |
| Źródła zasilania | <ul> <li>Akumulator jonowo-litowy EN-EL15 (III 12–15): dodatkowe<br/>akumulatory EN-EL15 można zakupić u lokalnych sprzedawców<br/>detalicznych oraz w autoryzowanych serwisach firmy Nikon.</li> <li>Ładowarka MH-25 (III 12): służy do ładowania akumulatorów<br/>EN-EL15.</li> <li>Złącze zasilania EP-SB i zasilacz sieciowy EH-5b: te akcesoria służą do<br/>zasilania aparatu przez długi okres (można również używać<br/>zasilaczy sieciowych EH-5a i EH-5). Złącze zasilania EP-SB jest<br/>potrzebne do podłączenia aparatu do EH-5b, EH-5a lub EH-5;<br/>informacje szczegółowe znajdują się na stronie 166.</li> </ul> |  |  |  |  |  |

V

| Akcesoria do<br>zdalnego<br>sterowania | Bezprzewodowy pilot zdalnego wyzwalania ML-L3 (CL 49): ML-L3 jest<br>zasilany baterią 3 V CR2025.<br>Dociskając zatrzask komory baterii w prawo (1), włóż paznokieć<br>w szczelinę i otwórz komorę baterii (2). Dopilnuj, aby bieguny<br>baterii były ułożone poprawnie (3).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oprogramowanie                         | Capture NX 2: kompletny pakiet oprogramowania do edycji zdjęć oferujący funkcje, takie jak regulacja balansu bieli i punkty kontroli barw.<br>Uwaga: korzystaj z najnowszych wersji oprogramowania firmy Nikon. Najnowsze informacje dotyczące obsługiwanych systemów operacyjnych znajdują się na stronach internetowych podanych na stronie xvii. Przy ustawieniach domyślnych program Nikon Message Center 2 będzie okresowo sprawdzać dostępność aktualizacji programu Capture NX 2 i innego oprogramowania firmy Nikon oraz oprogramowania sprzętowego, podczas gdy użytkownik jest zalogowany do konta w komputerze a komputer jest połączony z Internetem. W przypadku wyszukania aktualizacji, automatycznie wyświetli się komunikat. |
| Pokrywki bagnetu<br>korpusu            | Pokrywka bagnetu korpusu BF-N1000: pokrywka bagnetu korpusu chroni filtr dolnoprzepustowy przed kurzem, gdy obiektyw nie jest zamocowany do aparatu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Mikrofony                              | Mikrofon stereo ME-1 (III 141): podłącz ME-1 do gniazda mikrofonu<br>aparatu, aby nagrywać dźwięk stereo z jednoczesnym<br>ograniczeniem nagrywania hałasów spowodowanych drganiami<br>obiektywu podczas pracy układu autofokusa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Moduły GPS                             | Moduł GPS GP-N100 (🕮 66)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Adaptery<br>statywów | Adapter mocowania statywu TA-N100: zapobiega uderzaniu obiektywu w główkę statywu po zamocowaniu aparatu na statywie.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |  |  |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
|                      | Mocowanie TA-N100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |  |  |  |
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |
|                      | <ol> <li>Przymocuj TA-N100 do aparatu.<br/>Po wyłączeniu aparatu włóż TA-N100 w mocowanie statywu<br/>aparatu (①) i przekręcaj śrubę we wskazanym kierunku (②), aby<br/>przymocować TA-N100 do aparatu.</li> <li>Zamocuj statyw.<br/>Przymocuj statyw.</li> <li>Przymocuj statyw (dostępny oddzielnie od innych sprzedawców)<br/>do TA-N100 (③). Trzymaj aparat podczas mocowania statywu,</li> </ol> |  |  |  |  |  |  |
|                      | aby zapewnić dobre przymocowanie statywu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |  |  |

## Zatwierdzone karty pamięci

Następujące karty pamięci SD zostały przetestowane i zatwierdzone do użytku w aparacie. Do nagrywania filmów zalecamy stosowanie kart o prędkości zapisu klasy 6 lub wyższej. W przypadku użycia kart o mniejszej prędkości zapisu, nagrywanie może się nagle zakończyć.

|      |           | Karty SD          | Karty SDHC <sup>2</sup>  | Karty SDXC <sup>3</sup> |
|------|-----------|-------------------|--------------------------|-------------------------|
| Sa   | nDisk     |                   |                          | 64 CP                   |
| To   | shiba     | 2 GB <sup>1</sup> | 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB | 04 00                   |
| Par  | nasonic   | 1                 |                          | 48 GB, 64 GB            |
| Lexa | nr Media  |                   | 4 GB, 8 GB, 16 GB        |                         |
| Pla  | atinum II |                   |                          | 1                       |
| Pro  | fessional | -                 | 4 GB, 8 GB, 10 GB, 52 GB | _                       |
| Full | -HD Video | 1                 | 4 GB, 8 GB, 16 GB        | 1                       |

 Sprawdź, czy czytniki kart lub inne urządzenia, w których używana będzie karta, obsługują karty o pojemności 2 GB.

2 Sprawdź, czy czytniki kart lub inne urządzenia, w których używana będzie karta, obsługują SDHC. Aparat obsługuje UHS-1.

3 Sprawdź, czy czytniki kart lub inne urządzenia, w których używana będzie karta, obsługują SDXC. Aparat obsługuje UHS-1.



Inne karty nie zostały przetestowane. Więcej szczegółowych informacji na temat powyższych kart można uzyskać od ich producentów.



## Podłączanie złącza zasilania i zasilacza sieciowego

Wyłącz aparat przed podłączeniem opcjonalnego złącza zasilania i zasilacza sieciowego.

### 1 Przygotuj aparat.

Otwórz pokrywę komory akumulatora (①) i osłonę złącza zasilania (②).



#### 2 Włóż złącze zasilania EP-5B. Włóż złącze w pozycji przedstawionej na ilustracji, używając go tak, by pomarańczowy zatrzask akumulatora był stale z jednej strony. Zatrzask blokuje złącze zasilania w poprawnym położeniu po włożeniu złącza do końca.



3 Zamknij pokrywę komory akumulatora. Umieść przewód złącza zasilania tak, aby przechodził przez otwór złącza zasilania i zamknij pokrywę komory akumulatora.



Ø

## 4 Podłącz zasilacz sieciowy.

Podłącz kabel zasilający zasilacza sieciowego do gniazda prądu zmiennego zasilacza (③), a następnie podłącz kabel zasilający EP-5B do gniazda prądu stałego (④). Ikona – i jest wyświetlana na monitorze, gdy aparat jest zasilany za pomocą zasilacza sieciowego i złącza zasilania.



## Przechowywanie i czyszczenie

## Przechowywanie

Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator, założyć na akumulator pokrywkę styków i schować go w chłodnym i suchym miejscu. Aby zapobiec powstawaniu pleśni, aparat należy przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Aparatu nie należy przechowywać w obecności środków przeciw molom zawierających naftalinę lub kamforę ani w następujących miejscach:

- słabo wentylowanych lub z wilgotnością względną przekraczającą 60 %,
- sąsiadujących z urządzeniami wytwarzającymi silne pole magnetyczne, na przykład odbiornikami telewizyjnymi lub radiowymi,
- narażonych na działanie temperatury powyżej 50 °C lub poniżej –10 °C.

| Korpus aparatu      | Kurz i pyłki należy usunąć gruszką, a następnie delikatnie wytrzeć<br>aparat miękką, suchą szmatką. Jeżeli aparat był używany na plaży<br>lub nad morzem, należy usunąć ewentualny piasek lub sól szmatką<br>zwilżoną w wodzie destylowanej, a następnie dobrze wysuszyć<br>aparat. <b>Ważn</b> e: kurz lub inne ciała obce wewnątrz aparatu mogą<br>spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją. |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obiektyw,<br>wizjer | Te szklane elementy są wrażliwe na uszkodzenia. Kurz i pyłki należy<br>usuwać gruszką. W przypadku stosowania strumienia powietrza<br>w aerozolu zbiornik należy trzymać pionowo, aby zapobiec<br>wypływaniu cieczy. Aby usunąć ślady palców i inne plamy, należy<br>nanieść na miękką szmatkę niewielką ilość środka do czyszczenia<br>obiektywów i ostrożnie wyczyścić szkło.                  |
| Monitor             | Kurz i pyłki należy usuwać gruszką. Aby usunąć ślady pałców i inne<br>plamy, powierzchnię monitora należy wytrzeć delikatnie miękką<br>szmatką lub irchą. Nie należy naciskać na monitor, ponieważ może<br>to doprowadzić do jego uszkodzenia lub nieprawidłowego<br>działania.                                                                                                                  |

## Czyszczenie

Do czyszczenia nie należy używać alkoholu, rozcieńczalników ani innych lotnych środków chemicznych.

## Zasady pielęgnacji aparatu i akumulatora: przestrogi

Nie upuszczać: aparat może wadliwie działać po silnym wstrząsie lub po poddaniu go wibracjom.

**Chronić przed wodą i wilgocią:** aparat nie jest wodoodporny i może działać wadliwie po zamoczeniu w wodzie oraz przy wysokiej wilgotności powietrza. Korozja wewnętrznych mechanizmów może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.

Unikać nagłych zmian temperatury: nagłe zmiany temperatury, np. podczas wchodzenia i wychodzenia z ogrzewanego budynku w chłodny dzień, mogą powodować skraplanie się pary wodnej wewnątrz urządzenia. Aby uniknąć skraplania się pary wodnej, umieść aparat w torbie do przenoszenia lub plastikowej torebce przed wystawieniem go na nagłą zmianę temperatury.

Trzymać z dala od silnych pól magnetycznych: nie używaj ani nie przechowuj aparatu w pobliżu sprzętu generującego silne promieniowanie elektromagnetyczne oraz wytwarzającego pole magnetyczne. Silne ładunki elektrostatyczne oraz pola magnetyczne wytwarzane przez urządzenia, takie jak nadajniki radiowe, mogą zakłócać działanie wyświetlaczy, uszkodzić dane przechowywane na karcie pamięci oraz wpływać negatywnie na funkcjonowanie wewnętrznych obwodów elektrycznych aparatu.

Nie pozostawiać obiektywu skierowanego na słońce: nie kieruj obiektywu przez dłuższy czas na słońce lub inne silne źródła światła. Intensywne światło może spowodować pogorszenie jakości matrycy lub spowodować na zdjęciach efekt w postaci białego rozmazania obrazu.

Zasłaniać mocowanie obiektywu: pamiętaj, aby zawsze zakładać pokrywkę bagnetu korpusu po odłączeniu obiektywu od aparatu.

Nie dotykać filtra dolnoprzepustowego: filtr dolnoprzepustowy zasłaniający matrycę jest wrażliwy na uszkodzenia. Pod żadnym pozorem nie wolno naciskać na filtr, dotykać go narzędziami czyszczącymi ani poddawać działaniu silnego strumienia powietrza z gruszki. Działania tego typu mogą spowodować zadrapanie lub inne uszkodzenie filtra.

Wyłączać aparat przed odłączeniem lub wyjęciem źródła zasilania: aparatu nie wolno odłączać od sieci ani wyjmować z niego akumulatora, gdy jest włączony albo trwa zapisywanie lub usuwanie zdjęć z pamięci. Nagłe odcięcie zasilania w tych okolicznościach może spowodować utratę danych albo uszkodzenie pamięci lub wewnętrznych obwodów aparatu. Aby zabezpieczyć się przed przypadkowymi przerwami w zasilaniu, należy unikać przenoszenia aparatu, do którego jest podłączony zasilacz sieciowy.

## Ø

**Czyszczenie**: podczas czyszczenia korpusu aparatu należy usunąć kurz i pyłki gruszką, a następnie delikatnie wytrzeć korpus miękką, suchą szmatką. Jeśli aparat był używany na plaży lub nad morzem, należy usunąć ewentualny piasek lub sól szmatką zwilżoną w czystej wodzie, a następnie dobrze wysuszyć korpus.

Obiektyw jest wrażliwy na uszkodzenia. Kurz i pyłki należy delikatnie usuwać gruszką. W przypadku stosowania strumienia powietrza w aerozolu zbiornik należy trzymać pionowo, aby zapobiec wypływaniu cieczy. Aby usunąć odciski palców lub inne trwałe zanieczyszczenia z obiektywu, należy nałożyć na miękką szmatkę niewielką ilość płynu do czyszczenia szkła optycznego i ostrożnie wyczyścić obiektyw.

Przechowywanie: aby zapobiec powstawaniu pleśni, aparat należy przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu. Jeśli używasz zasilacza sieciowego, odłącz go od zasilania, aby uniknąć pożaru. Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator, aby zapobiec wyciekowi, a następnie włożyć go do plastikowej torby zawierającej środek pochłaniający wilgoć. Futerału aparatu nie należy jednak przechowywać w plastikowej torbie, ponieważ może to zniszczyć materiał, z którego jest wykonany. Pochłaniacze wilgoci stopniowo tracą zdolność wchłaniania wilgoci i powinny być regularnie wymieniane.

Aby zapobiec powstawaniu pleśni, aparat należy co najmniej raz na miesiąc wyjąć z miejsca, w którym jest przechowywany. Następnie należy go włączyć, wyzwolić kilka razy migawkę, po czym aparat można ponownie schować.

Akumulator należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Przed schowaniem akumulatora należy założyć pokrywkę styków.

**Uwagi dotyczące monitora i wizjera**: na tych wyświetlaczach może występować kilka pikseli, które stale świecą lub nie świecą się wcale. Jest to typowe dla wszystkich wyświetlaczy LCD typu TFT i nie oznacza ich uszkodzenia. Nie ma to wpływu na obrazy rejestrowane przez aparat.

Przy jaskrawym oświetleniu obraz na monitorze może być słabo widoczny.

Nie należy naciskać na wyświetlacze, gdyż może spowodować to ich uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie. Kurz i pyłki z wyświetlaczy można usuwać gumową gruszką. Plamy można usunąć, wycierając delikatnie powierzchnię monitora miękką szmatką lub irchą. W razie stłuczenia monitora lub wizjera należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do zranienia się kawałkami potłuczonego szkła, kontaktu ciekłego kryształu z wyświetlacza ze skórą oraz przedostania się go do oczu lub ust.

## Ø

Mora: mora to wzór zakłóceń powstający w wyniku interakcji obrazu zawierającego regularną, powtarzalną siatkę, np. wzór tkaniny lub okna w budynku, z siatką matrycy aparatu. W niektórych przypadkach mora może pojawiać się w formie linii. Jeśli zauważysz występowanie mory na swoich zdjęciach, spróbuj zmienić odległość od fotografowanego obiektu, przybliżyć lub oddalić obraz, lub też zmienić kąt pomiędzy obiektem a aparatem.

Linie: na zdjęciach skrajnie jasnych lub oświetlonych od tyłu obiektów w rzadkich przypadkach mogą pojawiać się szumy w formie linii.

Akumulatory: przy niewłaściwym użytkowaniu akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu lub ich wybuchu. Należy zachować poniższe środki ostrożności podczas korzystania z akumulatorów:

- Należy używać tylko akumulatorów zatwierdzonych do użytku w tym urządzeniu.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie płomieni ani wysokiej temperatury.
- Utrzymuj styki akumulatora w czystości.
- Przed wyjęciem akumulatora należy wyłączyć aparat.
- Wyjmij akumulator z aparatu lub ładowarki, kiedy go nie używasz, a następnie załóż osłonę styków. Nawet gdy są wyłączone, urządzenia pobierają minimalne ilości prądu i mogą całkowicie rozładować akumulator tak, że nie będzie on działał. Jeśli akumulator nie będzie używany przez jakiś czas, włóż go do aparatu i całkowicie rozładuj, a następnie wyjmij go i przechowuj w miejscu z temperaturą otoczenia od 15 do 25 °C. Unikaj skrajnie gorących lub zimnych miejsc. Powtarzaj tę procedurę co najmniej raz na pół roku.
- Włączanie i wyłączanie aparatu raz za razem, gdy akumulator jest całkowicie rozładowany powoduje skrócenie trwałości akumulatora. Całkowicie rozładowane akumulatory należy naładować przed użyciem.
- Wewnętrzna temperatura akumulatora może wzrastać podczas użytkowania. Podjęcie próby ładowania akumulatora, gdy jego temperatura wewnętrzna jest podniesiona, spowoduje obniżenie jego wydajności, a akumulator może nie naładować się lub naładować się tylko częściowo. Przed ładowaniem akumulatora należy poczekać aż ostygnie.
- Dalsze ładowanie w pełni naładowanego akumulatora może doprowadzić do pogorszenia jego parametrów.

## V

- Znaczący spadek czasu utrzymywania ładunku przez całkowicie naładowany akumulator podczas jego użytkowania w temperaturze pokojowej oznacza, że należy go wymienić. Zakup nowy akumulator EN-EL15.
- Przed użyciem należy naładować akumulator. W przypadku robienia zdjęć w trakcie ważnych uroczystości należy mieć przygotowany zapasowy, całkowicie naładowany akumulator EN-EL15. W niektórych regionach szybki zakup nowego akumulatora może stanowić problem. Zwróć uwagę, że w zimne dni pojemność akumulatora zwykle się obniża. Planując fotografowanie w plenerze przy niskich temperaturach należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany. Należy mieć przy sobie schowany w ciepłym miejscu akumulator zapasowy, aby w razie potrzeby włożyć go do aparatu. Zimne akumulatory mogą odzyskać część energii po ogrzaniu.
- Zużyte akumulatory są wartościowym surowcem. Oddawaj je do punktu zbiórki zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### Czyszczenie matrycy

Na przetworniku obrazu (matrycy) jest zamontowany filtr dolnoprzepustowy, który zapobiega powstawaniu efektu mory. Przy każdym włączeniu lub wyłączeniu aparatu filtr dolnoprzepustowy w aparacie drga w celu usunięcia kurzu (zwróć uwagę, że użycie elementu sterującego aparatu przed zakończeniem czyszczenia przerywa je, jak również, że czyszczenie matrycy może zostać tymczasowo wyłączone, jeśli aparat będzie włączany i wyłączany kilkakrotnie raz za razem). Kurz nie usunięty tą metodą może pojawiać się na zdjęciach i filmach zarejestrowanych aparatem. W takim przypadku należy zlecić oczyszczenie filtra pracownikom autoryzowanego serwisu firmy Nikon.

#### 🗹 Serwisowanie aparatu i akcesoriów

Aparat jest precyzyjnym urządzeniem, które wymaga regularnego serwisowania. Firma Nikon zaleca, aby raz na rok lub dwa lata aparat oddać do kontroli w punkcie sprzedaży lub w autoryzowanym serwisie firmy Nikon, a raz na trzy do pięciu lat oddać do przeglądu technicznego (należy pamiętać, że usługi te są płatne). Częste kontrole i przeglądy techniczne są zalecane szczególnie wówczas, gdy aparat jest wykorzystywany w celach zawodowych. Do kontroli lub przeglądu technicznego należy wraz z aparatem oddać wszelkie akcesoria regularnie z nim używane, np. obiektywy lub opcjonalne lampy błyskowe.

Ø

## Dostępne ustawienia

Poniższa tabela przedstawia ustawienia, które można regulować w poszczególnych trybach.

### II Tryb zdjęć/Tryb inteligentnego wybierania zdjęcia

|            |                     |                       | Tr                    |                       | T                     | ryb in<br>wybie       | telige<br>rania | ntneg<br>zdjęcia | 0<br>1 |   |   |  |  |
|------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|------------------|--------|---|---|--|--|
| Tryb e     | kspozycji 1         | SCENE *               | P                     | S                     | A                     | Μ                     | <u>SCENE</u> ♥  | P                | S      | A | М |  |  |
| Jakość     | zdjęcia             | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | V               |                  |        |   | 7 |  |  |
| Wielko     | ość zdjęcia         | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | V               |                  |        |   | / |  |  |
| Zdjêci     | a seryjne           | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —               |                  |        |   | / |  |  |
| Typ m      | igawki              | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | —               |                  |        |   | / |  |  |
| Liczba     | klatek na sekundę   | -                     | -                     | —                     | —                     | —                     | —               |                  |        |   | / |  |  |
| Ustaw      | ienia filmów        | -                     | -                     | —                     | —                     | —                     | —               |                  |        |   | / |  |  |
| Pomia      | r ekspozycji        | —                     | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —               |                  |        | / | / |  |  |
| Balans     | bieli               | -                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | —               |                  |        |   |   |  |  |
| Czułoś     | ć ISO               | —                     | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | —               |                  |        |   |   |  |  |
| S Picture  | e Control           | —                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | —               |                  |        | / |   |  |  |
| Przest     | rzeń barw           | ~                     | ~                     | V                     | V                     | V                     | V               |                  |        | / |   |  |  |
| of Aktyw   | na funk. D-Lighting | -                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | —               |                  |        | / |   |  |  |
| Red. sz    | zumów – dł. ekspoz. | <b>V</b> <sup>2</sup> | —               |                  |        | / |   |  |  |
| Red. sz    | zumów – wys. czuł.  | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | V               |                  | /      |   |   |  |  |
| S Przejś   | ie                  | -                     | -                     | —                     | —                     | —                     | —               |                  | /      |   |   |  |  |
| 3. Opcje   | dźwięku w filmie    | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | —               |                  | /      |   |   |  |  |
| Fotog      | af. z interwal.     | -                     | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | —               |                  | /      |   |   |  |  |
| Reduk      | cja drgań ³         | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | V                     | V               |                  | /      |   |   |  |  |
| Tryb p     | ola AF              | —                     | <b>V</b> <sup>4</sup> | <b>V</b> <sup>4</sup> | <b>V</b> <sup>4</sup> | <b>V</b> <sup>4</sup> | —               |                  | /      |   |   |  |  |
| AF z p     | riorytetem twarzy   | -                     | <b>√</b> <sup>4</sup> | <b>√</b> <sup>4</sup> | <b>√</b> <sup>4</sup> | <b>V</b> <sup>4</sup> | —               | 1 /              |        |   |   |  |  |
| Wbud<br>AF | owane wspomaganie   | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~               |                  |        |   |   |  |  |
| Tryb la    | impy błyskowej ⁵    | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —               | /                |        |   |   |  |  |
| Sterov     | vanie błyskiem ⁵    | —                     | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —               | /                |        |   |   |  |  |
| Komp       | ensacja błysku ⁵    | —                     | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —               | /                |        |   |   |  |  |

including to the second s

|      |                                     | Trub zdioć            |                       |                       |                       |                       | Tryb inteligentnego |     |   |   |   |
|------|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----|---|---|---|
|      | Tryb ekspozycji 1                   | <u>Scene</u> ♥        | Р                     | S                     | A                     | M                     | SCENE *             | P   | S | A | М |
|      | Wybór pola ostrości                 | —                     | ~                     | ~                     | V                     | V                     | —                   |     |   |   |   |
|      | Fleksja programu                    | —                     | V                     | -                     | —                     | —                     | —                   | 1   |   |   | / |
| Inne | Blokada automatycznej<br>ekspozycji | -                     | r                     | ~                     | r                     | -                     | -                   |     |   | / | / |
| s    | Blokada ostrości                    | —                     | V                     | ~                     | V                     | V                     | —                   | 1   |   | / |   |
| taw  | Samowyzwalacz                       | <b>V</b> <sup>2</sup> | —                   | 1   | / | / |   |
| ier  | Tryb ustawiania ostrości            | —                     | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —                   | 1   |   |   |   |
| lia  | Kompensacja ekspozycji              | —                     | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —                     | —                   | 1,  | / |   |   |
|      | Tryb filmu                          | -                     | —                     | -                     | —                     | —                     | -                   | 1 / |   |   |   |
|      | Temat                               | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                   | 1/  |   |   |   |

1 P Automatyka programowa jest wybierana automatycznie po wybraniu Elektronicz. (duża szyb.) dla Typ migawki.

- 2 Niedostępne, gdy Elektronicz. (duża szyb.) jest wybrane dla Typ migawki.
- 3 Tylko obiektywy VR.

4 Niedostępne po wybraniu liczby 10 kl./s, gdy ustawienie Elektronicz. (duża szyb.) jest wybrane dla Typ migawki.

5 Dostępne tylko podczas korzystania z opcjonalnej lampy błyskowej.

## Tryb filmu/Tryb ruchomego zdjęcia

|      |                                 | Tryb filmu            |                       |                       |                       |                       | Tryb ruchomego zdjęcia |   |   |   |   |
|------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|---|---|---|---|
|      | Tryb ekspozycji                 | <u>scene</u> ♥        | P                     | S                     | A                     | Μ                     | <u>SCENE</u> ♥         | P | S | A | м |
|      | Jakość zdjęcia                  | -                     | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Wielkość zdjęcia                | -                     | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Zdjêcia seryjne                 | -                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Typ migawki                     | -                     | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Liczba klatek na sekundę        | -                     | <b>V</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>√</b> <sup>2</sup> | <b>V</b> <sup>2</sup> | —                      | — | — | — | — |
|      | Ustawienia filmów               | 1                     | <b>V</b> <sup>1</sup> | 1                     | 1                     | <b>V</b> <sup>1</sup> | —                      | — | — | — | — |
|      | Pomiar ekspozycji               | —                     | <b>1</b>              | <b>1</b>              | <b>1</b>              | $\mathbf{V}^{1}$      | —                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | Balans bieli                    | -                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | —                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | Czułość ISO                     | -                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | —                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
| Me   | Picture Control                 | -                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | —                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
| nu   | Przestrzeń barw                 | -                     | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
| foto | Aktywna funk. D-Lighting        | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
| gr   | Red. szumów – dł. ekspoz.       |                       | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
| afo  | Red. szumów – wys. czuł.        | <b>V</b> <sup>1</sup> | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
| Wa   | Przejście                       | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>1</b>              | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | —                      | — | _ | _ | — |
| nia  | Opcje dźwięku w filmie          | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>1</b>              | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | —                      | — | _ | _ | — |
|      | Fotograf. z interwal.           |                       | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Redukcja drgań <sup>3</sup>     | <b>V</b> <sup>1</sup> | ~                     | ~                     | ~                     | ~                     | ~                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | Tryb pola AF                    | —                     | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>1</b>              | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | —                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | AF z priorytetem twarzy         |                       | <b>1</b>              | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> 1            | —                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | Wbudowane wspomaganie<br>AF     | -                     | _                     | -                     | -                     | _                     | ~                      | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | Tryb lampy błyskowej ⁴          | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Sterowanie błyskiem 4           | -                     | —                     | -                     | -                     | —                     | —                      | — | — | — | — |
|      | Kompensacja błysku <sup>4</sup> | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                      | — | — | — | — |

|      |                                     | Tryb filmu            |                       |                       | Tryb ruchomego zdjęcia |                       |                |   |   |   |   |
|------|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|----------------|---|---|---|---|
|      | Tryb ekspozycji                     | <u>SCENE</u> ♥        | P                     | S                     | A                      | Μ                     | <u>SCENE</u> ♥ | Р | S | A | Μ |
|      | Wybór pola ostrości                 | —                     | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup> | <b>V</b> <sup>1</sup>  | <b>V</b> <sup>1</sup> | —              | ~ | ~ | ~ | ~ |
|      | Fleksja programu                    | —                     | —                     | —                     | —                      | —                     | —              | — | — | — | — |
| Inne | Blokada automatycznej<br>ekspozycji | —                     | ~                     | ~                     | ~                      | —                     | —              | ~ | ~ | ~ | _ |
| ß    | Blokada ostrości                    | —                     | ~                     | ~                     | ~                      | ~                     | —              | ~ | ~ | ~ | ~ |
| taw  | Samowyzwalacz                       | $\mathbf{V}^{1}$      | ~                     | V                     | V                      | ~                     | —              | — | — | — | — |
| ien  | Tryb ustawiania ostrości            | —                     | ~                     | V                     | V                      | ~                     | —              | — | — | — | — |
| a    | Kompensacja ekspozycji              | —                     | ~                     | ~                     | ~                      | —                     | —              | ~ | ~ | ~ | — |
|      | Tryb filmu                          | <b>V</b> <sup>1</sup> | ~                     | ~                     | ~                      | ~                     | —              | — | — | — | — |
|      | Temat                               | —                     | —                     | —                     | —                      | —                     | V              | V | V | ~ | ~ |

Film HD wybrany w trybie filmu.
 Film w zwolnionym tempie (Spowolnienie) wybrany w trybie filmu.

3 Tylko obiektywy VR.

4 Dostępne tylko podczas korzystania z opcjonalnej lampy błyskowej.

## Ustawienia domyślne

Ustawienia domyślne są przedstawione poniżej. Ustawienia domyślne menu fotografowania oraz innych opcji fotografowania przywraca się przy pomocy opcji **Resetuj opcje fotograf**. (© 110), a wartości domyślne opcji menu ustawień, przy pomocy **Resetuj opcje ustawień** (© 152).

#### II Ustawienia domyślne menu odtwarzania

| Opcja                     | Wartość domyślna |  |  |  |  |
|---------------------------|------------------|--|--|--|--|
| Pokaz slajdów (🕮 77)      |                  |  |  |  |  |
| Typ obrazu                | Wszystkie obrazy |  |  |  |  |
| Wybrany prog. temat.      | Automatyczny     |  |  |  |  |
| Czas wyświetlania zdjęcia | 5 s              |  |  |  |  |
| Czas odtwarzania filmu    | Jak dla zdjęcia  |  |  |  |  |
| Dźwięk                    | Muzyka w tle 1   |  |  |  |  |
| Obracaj pionowe (🕮 103)   | Włącz            |  |  |  |  |
| Zmniejsz (🕮 105)          |                  |  |  |  |  |
| Wybierz rozmiar           | 1,1 mln          |  |  |  |  |

#### II Ustawienia domyślne menu fotografowania

| Opcja                            | Wartość domyślna                  |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Tryb ekspozycji (🕮 111)          | ஊ <sup>♥</sup> Autom. wyb. trybów |
| Jakość zdjęcia (🕮 119)           | JPEG normal                       |
| Wielkość zdjęcia (🕮 119)         | 3872×2592                         |
| Zdjęcia seryjne (🕮 121)          | Pojedyncze zdjęcie                |
| Typ migawki (🕮 122)              | Mechaniczna                       |
| Elektronicz. (duża szyb.)        | 10 kl./s                          |
| Liczba klatek na sekundę (🕮 122) | 400 kl./s                         |
| Ustawienia filmów (🕮 123)        | 1080/60i                          |
| Pomiar ekspozycji (🕮 124)        | Matrycowy                         |
| Balans bieli (🕮 126)             | Automatyczny                      |

| Opcja                             | Wartość domyślna                  |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Czułość ISO (🕮 131)               | Automatyczna (100–3200)           |
| Picture Control (🕮 132)           | Standardowe                       |
| Przestrzeń barw (🕮 138)           | sRGB                              |
| Aktywna funk. D-Lighting (🕮 139)  | Włącz                             |
| Red. szumów – dł. ekspoz. (🕮 140) | Wyłącz                            |
| Red. szumów – wys. czuł. (🕮 140)  | Włącz                             |
| Przejście (🕮 140)                 | Brak                              |
| Opcje dźwięku w filmie (🕮 141)    |                                   |
| Mikrofon                          | Automatyczna czułość (A)          |
| Redukcja szumów wiatru            | Włącz                             |
| Fotograf. z interwal. (🕮 142)     | 00:01':00", 001                   |
| Redukcja drgań (🕮 143)            | Aktywna/Włącz 1                   |
| Tryb pola AF (🕮 144)              | Autom. wybór pola AF <sup>2</sup> |
| AF z priorytetem twarzy (🕮 147)   | Włącz <sup>3</sup>                |
| Wbud. dioda wspom. AF (🗆 147)     | Włącz                             |
| Tryb lampy błyskowej (🕮 63)       | Błysk wypełniający                |
| Sterowanie błyskiem (🕮 148)       | TTL                               |
| Manualne                          | Pełna moc                         |
| Kompensacja błysku (🕮 149)        | 0,0                               |

1 Różni się w zależności od obiektywu.

2 Aparat ustawia ostrość na obiekcie w centrum kadru, gdy wybrane jest 10 kl./s dla Elektronicz. (duża szyb.) lub gdy wybrany jest typ filmu Spowolnienie.

3 Wykrywanie twarzy jest niedostępne, gdy wybrane jest 10 kl./s dla Elektronicz. (duża szyb.) lub gdy wybrany jest typ filmu Spowolnienie.



### III Inne opcje fotografowania

| Opcja                                       | Wartość domyślna |
|---------------------------------------------|------------------|
| Pole ostrości (🕮 144)                       | Centralne*       |
| Fleksja programu (🕮 113)                    | Wyłącz           |
| Blokada automatycznej ekspozycji<br>(🕮 125) | Wyłącz           |
| Blokada ostrości (🕮 145)                    | Wyłącz           |
| Samowyzwalacz (🕮 49)                        | Wyłącz           |
| Tryb ustawiania ostrości (🕮 52)             | Patrz strona 52. |
| Kompensacja ekspozycji (🕮 57)               | 0,0              |
| Tryb filmu (🕮 37)                           | Film HD          |
| Temat (🕮 47)                                | Piękno           |
| Ustawienia Picture Control (🕮 132)          | Niezmodyfikowane |

\* Nie wyświetlane po wybraniu Autom. wybór pola AF dla Tryb pola AF.

#### II Ustawienia domyślne menu ustawień

| Opcja                               | Wartość domyślna  |
|-------------------------------------|-------------------|
| Puste gniaz. – blok. spustu (🕮 153) | Spust zablokowany |
| Ekran powitalny (🕮 154)             | Wyłącz            |
| Jasność obrazu (🕮 154)              |                   |
| Jasność monitora                    | 0                 |
| Jasność wizjera                     | 0                 |
| Siatka (🕮 154)                      | Wyłącz            |
| Ustawienia dźwięku (🕮 155)          |                   |
| Autofokus/samowyzw.                 | Włącz             |
| Migawka elektroniczna               | Włącz             |
| Automatyczne wyłączenie (🕮 155)     | 30 s              |
| Czas oczek. na zd. ster. (🕮 156)    | 5 min             |
| Przyp. przycisk AE-L/AF-L (🕮 156)   | Blokada AE/AF     |
| Blokada AE spus. migawki (🕮 156)    | Wyłącz            |
| Ster. za pom. urz. HDMI (🕮 92)      | Włącz             |
| Strefa czasowa i data (🕮 158)       |                   |
| Czas letni                          | Wyłącz            |
| Autom. obrót zdjęć (🕮 159)          | Włącz             |
| GPS (🕮 67)                          |                   |
| Automatyczne wyłączenie             | Wyłącz            |
| Użyj GPS do ustaw. zeg.             | Tak               |

## Pojemność karty pamięci

Poniższa tabela przedstawia przybliżoną liczbę zdjęć lub długość filmów, jaką można zapisać na karcie SDHC 16 GB Toshiba R95 W80MB/s UHS-I przy różnych ustawieniach filmów i różnych ustawieniach jakości i wielkości zdjęcia. Wszystkie dane liczbowe są przybliżone a rozmiar pliku zależy od nagrywanej sceny.

| Jakość zdjęcia<br>(🗆 119) | Wielkość zdjęcia<br>(🕮 119) | Rozmiar pliku | Liczba zdjęć | Pojemność bufora <sup>2</sup> |
|---------------------------|-----------------------------|---------------|--------------|-------------------------------|
|                           | 3872×2592                   | 23,9 MB       | 659          | 42                            |
| IDEC fine 3               | 2896×1944                   | 21,4 MB       | 736          | 43                            |
| JI LO IIIIE               | 1936×1296                   | 19,6 MB       | 804          | 44                            |
| NEF (RAW)                 | —                           | 17,1 MB       | 922          | 44                            |
|                           | 3872×2592                   | 6,8 MB        | 2300         | 58                            |
| JPEG fine                 | 2896×1944                   | 4,3 MB        | 3600         | 67                            |
|                           | 1936×1296                   | 2,5 MB        | 6200         | 87                            |
|                           | 3872×2592                   | 3,4 MB        | 4500         | 74                            |
| JPEG normal               | 2896×1944                   | 2,2 MB        | 7100         | 89                            |
|                           | 1936×1296                   | 1,3 MB        | 11 900       | 100                           |
|                           | 3872×2592                   | 1,8 MB        | 8900         | 99                            |
| JPEG basic                | 2896×1944                   | 1,1 MB        | 13 900       | 100                           |
|                           | 1936×1296                   | 0,7 MB        | 22 800       | 100                           |

#### ■ Zdjęcia (tryb zdjęć)<sup>1</sup>

1 Mechaniczna wybrane dla Typ migawki.

2 Maksymalna liczba zdjęć, jaką można zapisać w buforze pamięci z ISO 100. Spada po włączeniu redukcji szumów dla długich ekspozycji (🕮 140).

3 Wielkość zdjęć dotyczy jedynie zdjęć w formacie JPEG. Wielkości zdjęć NEF (RAW) nie można zmieniać. Rozmiar pliku to suma dla zdjęć NEF (RAW) i JPEG.

#### II Filmy HD

| Ustawienia filmów (🕮 123) | Maksymalna całkowita długość (w przybliżeniu)* |
|---------------------------|------------------------------------------------|
| 1080/60i                  | 1 godzina i 27 minut                           |
| 1080/30p                  | 1 godzina i 27 minut                           |
| 720/60p                   | 2 godziny 10 minut                             |

\* Aby uzyskać informacje na temat maksymalnej długości, jaką może mieć jeden film, patrz strona 123.

#### II Filmy w zwolnionym tempie (Spowolnienie)

| Liczba klatek na sekundę (🕮 122) | Maksymalna całkowita długość nagrania<br>(w przybliżeniu) * |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 400 kl./s                        | 1 godzina i 27 minut                                        |
| 1200 kl./s                       | 1 godzina i 27 minut                                        |

\* W jednym pliku można nagrać maksymalnie pięć sekund filmu w zwolnionym tempie. Długość odtwarzana stanowi 13,2-krotność (400 kl./s) lub 40-krotność (1200 kl./s) nagranej długości.

### II Zdjęcia (Tryb inteligentnego wybierania zdjęcia)

| Jakość zdjęcia (🕮 119)             | Wielkość zdjęcia (🕮 119) | Rozmiar pliku <sup>1</sup> | Liczba ujęć |
|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------|
|                                    | 3872×2592                | 119,4 MB                   | 131         |
| NEF (RAW) + JPEG fine <sup>2</sup> | 2896×1944                | 106,9 MB                   | 147         |
|                                    | 1936×1296                | 97,8 MB                    | 160         |
| NEF (RAW)                          | —                        | 85,3 MB                    | 184         |
|                                    | 3872×2592                | 34,1 MB                    | 461         |
| JPEG fine                          | 2896×1944                | 21,6 MB                    | 729         |
|                                    | 1936×1296                | 12,5 MB                    | 1258        |
|                                    | 3872×2592                | 17,2 MB                    | 915         |
| JPEG normal                        | 2896×1944                | 10,9 MB                    | 1438        |
|                                    | 1936×1296                | 6,6 MB                     | 2397        |
| JPEG basic                         | 3872×2592                | 8,8 MB                     | 1798        |
|                                    | 2896×1944                | 5,6 MB                     | 2797        |
|                                    | 1936×1296                | 3,4 MB                     | 4577        |

Sumaryczna wielkość wszystkich pięciu zdjęć rejestrowanych z każdym ujęciem.

2 Wielkość zdjęć dotyczy jedynie zdjęć w formacie JPEG. Wielkości zdjęć NEF (RAW) nie można zmieniać. Rozmiar pliku to suma dla zdjęć NEF (RAW) i JPEG.

#### II Zdjęcia (Tryb ruchomego zdjęcia)

| Jakość zdjęcia | Wielkość zdjęcia | Rozmiar pliku * | Liczba ujęć |
|----------------|------------------|-----------------|-------------|
| —              | —                | 17,7 MB         | 891         |

\* Rozmiar pliku to suma dla jednego zdjęcia i filmu.

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli aparat nie działa zgodnie z oczekiwaniami, przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub przedstawicielem firmy Nikon, należy zapoznać się z poniższą listą typowych problemów.

## Wyświetlanie

#### Wyświetlacze są wyłączone:

- Aparat jest wyłączony (🕮 18) lub rozładował się akumulator (🕮 12, 21).
- Monitor został wyłączony (🕮 5). Naciśnij przycisk DISP, aby włączyć monitor.
- W pobliżu czujnika zbliżenia oka znalazi się przedmiot, powodując włączenie wizjera i wyłączenie monitora (III 6).
- Wyświetlacze wyłączyły się automatycznie w celu oszczędzania energii (
   <sup>III</sup> 155). Wyświetlacze można ponownie włączyć korzystając z przycisków aparatu lub pokrętła trybu.
- Aparat jest podłączony do komputera (🗆 85) lub telewizora (🕮 90).

#### Wyświetlacze wyłączają się bez ostrzeżenia:

- Akumulator jest bliski rozładowania (🕮 12, 21).
- Wyświetlacze wyłączyły się automatycznie w celu oszczędzania energii (
   <sup>III</sup> 155). Wyświetlacze można ponownie włączyć korzystając z przycisków aparatu lub pokrętła trybu.

Elementy sterujące aparatu nie reagują: Patrz "Uwagi na temat aparatów z elektronicznym układem sterowania" poniżej.

Obraz w wizjerze jest nieostry: ustaw ostrość wizjera przy pomocy pokrętła korekcji dioptrażu (🖽 6).

Wskaźniki nie są wyświetlane: naciśnij przycisk DISP (🕮 5).

#### 🖉 Uwagi na temat aparatów z elektronicznym układem sterowania

W niezwykle rzadkich przypadkach może się zdarzyć, że wyświetlacz nie będzie reagować zgodnie z oczekiwaniami, a aparat przestanie działać. Najczęściej przyczyną tego zjawiska jest silny zewnętrzny ładunek elektrostatyczny. Należy wówczas wyłączyć aparat, wyjąć i ponownie włożyć akumulator, uważając by się nie poparzyć, a następnie ponownie włączyć aparat; jeśli stosowany jest zasilacz sieciowy (dostępny osobno), należy odłączyć i ponownie podłączyć zasilacz, po czym ponownie włączyć aparat. Jeśli problem utrzymuje się po wyjęciu akumulatora z aparatu i ponownym jego włożeniu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem firmy Nikon.

## Fotografowanie (wszystkie tryby ekspozycji)

Włączenie aparatu trwa długo: usuń pliki lub sformatuj kartę pamięci. Spust migawki jest wyłączony:

- Akumulator jest rozładowany (🕮 12, 21).
- Karta pamięci jest zablokowana (🕮 15) lub pełna (🕮 15, 21).
- Aparat nie ustawił ostrości (🕮 25).
- Nagrywasz właśnie film w zwolnionym tempie (🕮 39).

#### Aparat nie ustawia ostrości automatycznie:

- Obiekt nie jest odpowiedni dla autofokusa (🕮 54).
- Aparat pracuje w trybie manualnego ustawiania ostrości (🕮 52, 55).

Po wciśnięciu spustu migawki do połowy ostrość nie blokuje się: używaj przycisku ▲ (徐阳) do blokowania ostrości, gdy wybrany jest tryb ustawiania ostrości AF-C lub podczas fotografowania ruchomych obiektów w trybie AF-A (皿 52, 145).

Wybór pola ostrości jest niedostępny: wybór pola ostrości jest niedostępny w trybie automatycznego wyboru pola (□ 144) lub AF z priorytetem twarzy (□ 25). W innych trybach pola AF, pole ostrości można wybrać naciskając <sup></sup>.

Śledzenie obiektów w ruchu jest niedostępne: wybierz ustawienie Picture Control inne niż monochromatyczne (
132, 144).

Wybór trybu pola AF jest niedostępny: aparat pracuje w trybie inteligentnego wybierania zdjęcia (口 31), wybrane jest manualne ustawianie ostrości (口 52), lub \* Autom. wyb. trybów jest wybrane dla Tryb ekspozycji (口 111).

Wybór wielkości zdjęcia jest niemożliwy: wybrana jest jakość zdjęcia NEF (RAW) (III 119). Aparat długo rejestruje zdjęcia: wyłącz redukcję szumów dla długiego naświetlania (IIII 140).

Na zdjęciach pojawiają się szumy (jasne punkty, rozmieszczone losowo jasne piksele, mgła lub linie):

- Wybierz niższy współczynnik czułości ISO lub włącz redukcję szumów dla wysokiej czułości (III 140).
- Używaj redukcji szumów dla długiej ekspozycji dla czasów otwarcia migawki dłuższych od 1 s (III 140).

Po wciśnięciu spustu migawki na pilocie zdalnego sterowania aparat nie robi zdjęcia:

- Wymień baterię w pilocie (🗆 163).
- Wybierz tryb zdalnego wyzwalania migawki (🕮 49).
- Skończył się czas oczekiwania pilota (🕮 156).
- Pilot nie jest skierowany na aparat lub odbiornik podczerwieni jest niewidoczny (  $\square$  2, 3, 50).
- Pilot znajduje się za daleko od aparatu (🕮 50).
- Jasne światło zakłóca pracę pilota.

Na zdjęciach widoczne są smugi: oczyść przednią i tylną soczewkę obiektywu

## V

Na filmach lub na wyświetlaczach pojawia się migotanie lub występują pasy: wybierz ustawienie **Redukcja migotania** dopasowane do lokalnego zasilania prądem zmiennym (🕮 157).

Opcjonalne lampy błyskowe nie emitują błysku: aparat pracuje w trybie inteligentnego wybierania zdjęcia, trybie ruchomych zdjęć, nagrywa film, lub Elektronicz. (duża szyb.) wybrano dla Typ migawki (III 27).

Pozycje menu są niedostępne: niektóre opcje są dostępne tylko w niektórych trybach fotografowania lub ekspozycji (III 173), lub gdy podłączona jest lampa błyskowa lub odbiornik GPS (III 59, 66).

## Fotografowanie (tryby P, S, A i M)

Spust migawki jest zablokowany: wybrano S Autom. z presel. czasu dla Tryb ekspozycji po wybraniu czasu otwarcia migawki "Bulb" w trybie manualnej ekspozycji (© 114).

Niektóre czasy otwarcia migawki są niedostępne: korzystasz z lampy błyskowej (🕮 64). Kolory wyglądają nienaturalnie:

- Ustaw balans bieli odpowiedni dla źródła światła (🕮 126).
- Dostosuj ustawienia Picture Control (🕮 132).

Nie można zmierzyć balansu bieli: fotografowany obiekt jest zbyt jasny lub zbyt ciemny (
 129).

Ustawienia Picture Control dają zróżnicowane rezultaty: A (automatyczne) wybrano dla wyostrzania, kontrastu lub nasycenia. Aby uzyskać spójne rezultaty dla serii zdjęć, wybierz inne ustawienie (口 134).

Regulacja ostrości i kontrastu ustawienia Picture Control jest niemożliwa: włączona jest aktywna funkcja D-Lighting (III 134, 139).

Nie można zmienić metody pomiaru: działa blokada ekspozycji (🕮 125).

Szumy (czerwonawe obszary i inne zakłócenia) pojawiają się na długich ekspozycjach: włącz redukcję szumów dla długiego naświetlania (🕮 140).

#### Filmy

Filmy są nagrywane bez dźwięku:

- Mikrofon wyłączony wybrane dla Opcje dźwięku w filmie > Mikrofon (🕮 141).
- Dźwięk na żywo nie jest nagrywany wraz z filmami w zwolnionym tempie (
   40) ani ruchomymi zdjęciami (
   45).

## Odtwarzanie

Zdjęcia NEF (RAW) nie są wyświetlane: aparat wyświetla jedynie kopie w formacie JPEG zdjęć NEF (RAW) + JPEG "fine" (C 119).

Zdjęcia w orientacji pionowej (portretowej) są wyświetlane w orientacji poziomej (krajobrazowej):

- Wybierz Włącz dla Obracaj pionowe (
   103).
- Zdjęcia zostały zrobione z wyłączoną opcją Autom. obrót zdjęć (III 159).
- Zdjęcie jest wyświetlane przy użyciu podglądu (🕮 103).

#### Nie słychać dźwięku filmu:

- Naciśnij S do góry, aby zwiększyć głośność (□ 42). Jeśli aparat jest podłączony do telewizora (□ 90), ustaw odpowiedni poziom głośności przy pomocy elementów sterujących telewizora.
- Dźwięk na żywo nie jest nagrywany wraz z filmami w zwolnionym tempie (
   40) ani ruchomymi zdjęciami (
   47).

#### Usunięcie zdjęć jest niemożliwe:

- Wyłącz ochronę plików przed ich usunięciem (III 103).
- Karta pamięci jest zablokowana (🕮 15).

Nie można wybrać zdjęć do drukowania: karta pamięci jest pełna (🗆 21) lub zablokowana (🗆 15) lub też zdjęcia są w formacie NEF (RAW). Aby wydrukować zdjęcia NEF (RAW), przenieś je do komputera i użyj dołączonego oprogramowania lub programu Capture NX 2 (🗆 85).

Zdjęcia nie są wyświetlane na ekranie telewizora: aparat nie jest podłączony poprawnie (© 90) lub wybrana jest błędna opcja dla Tryb wideo (© 156).

Przesłanie zdjęć do komputera jest niemożliwe: nawet jeśli system nie spełnia wymogów opisanych na stronie 83, powinno być możliwe przesłanie zdjęć do komputera przy pomocy czytnika kart.

Zdjęcia nie są wyświetlane w Capture NX 2: zaktualizuj program do najnowszej wersji (© 163).

#### Inne

Data zapisu jest nieprawidłowa: ustaw zegar aparatu (🕮 19, 158).

Pozycje menu są niedostępne: niektóre opcje są dostępne tylko przy określonych ustawieniach (© 173), lub gdy włożona jest karta pamięci (© 15, 101).

## Komunikaty o błędach

W tym podrozdziale przedstawiono komunikaty o błędach, które są wyświetlane na ekranie.

| Komunikat                                                                                  | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                | ш       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Obracaj pierścień zoomu,<br>aby wydłużyć obiektyw.                                         | Do aparatu podłączony jest obiektyw<br>z przyciskiem chowania/wysuwania<br>obiektywu i obiektyw jest schowany.<br>Naciśnij przycisk chowania/wysuwania<br>obiektywu i obracaj pierścieniem zoomu,<br>aby wysunąć obiektyw. | 17, 198 |
| Sprawdź obiektyw.<br>Zdjęcia można<br>wykonywać tylko, gdy<br>jest zamocowany<br>obiektyw. | Zamocuj obiektyw.                                                                                                                                                                                                          | 17      |
| Nie można robić zdjęć.<br>Włóż w pełni naładowany<br>akumulator.                           | Wyłącz aparat i naładuj akumulator lub włóż<br>całkowicie naładowany zapasowy<br>akumulator.                                                                                                                               | 12, 15  |
| Tego akumulatora nie<br>można użyć. Włóż<br>właściwy akumulator.                           | Wyłącz aparat i włóż odpowiedni<br>akumulator.                                                                                                                                                                             | 162     |
| Błąd rozruchu. Wyłącz<br>aparat i włącz go<br>ponownie.                                    | Wyłącz aparat, wyjmij i ponownie włóż<br>akumulator, a następnie włącz aparat.                                                                                                                                             | 15, 18  |
| Zegar został<br>zresetowany.                                                               | Ustaw zegar w aparacie.                                                                                                                                                                                                    | 19, 158 |
| Brak karty pamięci.                                                                        | Wyłącz aparat i sprawdź, czy karta pamięci<br>jest prawidłowo włożona.                                                                                                                                                     | 15      |
| Ta karta pamięci nie jest<br>sformatowana.<br>Sformatować ją?                              | Wybierz <b>Tak</b> , aby sformatować kartę, lub<br>wyłącz aparat i włóż inną kartę pamięci.                                                                                                                                | 15, 153 |
| Karta pamięci jest<br>zablokowana (blokada<br>przed zapisem).                              | Wyłącz aparat i przesuń przełącznik blokady<br>zapisu karty w położenie do zapisu.                                                                                                                                         | 15      |

| Komunikat                                                                                            | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ш       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                                                                                      | <ul> <li>Po obniżeniu jakości zdjęć lub</li> <li>zmpioiszoniu ich wielkości możo być</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      | 119     |
| Karta pamieci jest pełna.                                                                            | możliwe zapisanie większej ich liczby.                                                                                                                                                                                                                                                               |         |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                | • Usuń niepotrzebne zdjęcia.                                                                                                                                                                                                                                                                         | 75      |
|                                                                                                      | <ul> <li>Włóż inną kartę pamięci.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         | 15, 165 |
|                                                                                                      | <ul> <li>Użyj zatwierdzonej karty.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        | 165     |
| Nie można użyć karty<br>pamięci. Karta może być<br>uszkodzona. Włóż inną<br>kartę.                   | <ul> <li>Sformatuj kartę. Jeśli problem utrzymuje<br/>się, karta może być uszkodzona. Skontaktuj<br/>się z autoryzowanym serwisem firmy<br/>Nikon.</li> </ul>                                                                                                                                        | 153     |
|                                                                                                      | <ul> <li>Włóż nową kartę pamięci.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         | 15, 165 |
| Nie można utworzyć<br>dodatkowych folderów<br>na karcie pamięci.                                     | Jeśli bieżący folder ma numer 999 i zawiera<br>999 zdjęć lub zdjęcie o numerze 9999, spust<br>migawki zostanie zablokowany i dalsze<br>fotografowanie będzie niemożliwe. Wybierz<br><b>Tak</b> dla <b>Resetuj numerow. plików</b> i albo<br>sformatuj bieżącą kartę pamięci albo włóż<br>nową kartę. | 157     |
| Przycisk nagrywania<br>filmu nie może być<br>używany w tym trybie.                                   | Przycisku nagrywania filmu nie można<br>używać w trybie inteligentnego wybierania<br>zdjęcia ani w trybie ruchomego zdjęcia.                                                                                                                                                                         | 33, 47  |
| Wykonywanie zdjęć nie<br>jest możliwe po wybraniu<br>spowolnienia.                                   | Spustu migawki nie można używać do<br>robienia zdjęć podczas nagrywania filmu<br>w zwolnionym tempie.                                                                                                                                                                                                | 39      |
| Dioda doświetlająca była<br>używana nieprzerwanie<br>przez maks. okres czasu<br>i została wyłączona. | Dioda doświetlająca w opcjonalnej lampie<br>błyskowej SB-N5 wyłącza się automatycznie<br>po długim okresie używania. Zdejmij na<br>chwilę palec ze spustu migawki.                                                                                                                                   | 62      |

| Komunikat                                                                                                                | Rozwiązanie                                                                                                                                                                 |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                                                                          | Obniż czułość ISO.                                                                                                                                                          | 131              |
| Hi                                                                                                                       | <ul> <li>Wybierz krótszy czas otwarcia migawki lub<br/>mniejszy otwór przysłony (większą liczbę f).</li> </ul>                                                              | 114, 115,<br>116 |
|                                                                                                                          | <ul> <li>Zwiększ czułość ISO.</li> </ul>                                                                                                                                    | 131              |
| lo                                                                                                                       | <ul> <li>Użyj opcjonalnej lampy błyskowej.</li> </ul>                                                                                                                       | 59               |
| 20                                                                                                                       | <ul> <li>Wybierz dłuższy czas otwarcia migawki lub<br/>większy otwór przysłony (mniejszą liczbę f).</li> </ul>                                                              | 114, 115,<br>116 |
| Nie można wykonywać<br>zdjęć w trybie autom.<br>z preselekcją czasu przy<br>ustawieniu czasu<br>naświetlania "Bulb".     | Wybierz inny czas otwarcia migawki lub inną<br>opcję dla <b>Tryb ekspozycji</b> .                                                                                           | 114, 116         |
| Aktualizacja oprogram.<br>lampy błyskowej nie<br>powiod. się. Skontaktuj<br>się z autoryzowanym<br>serwisem firmy Nikon. | Podjęto nieudaną próbę zaktualizowania<br>oprogramowania sprzętowego lampy<br>błyskowej zamocowanej na aparacie.<br>Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem<br>firmy Nikon. | _                |
| Aktualizacja oprogram.<br>obiektywu nie powiod.<br>się. Skontaktuj się<br>z autoryzowanym<br>serwisem firmy Nikon.       | Podjęto nieudaną próbę zaktualizowania<br>oprogramowania sprzętowego obiektywu<br>zamocowanego na aparacie. Skontaktuj się<br>z autoryzowanym serwisem firmy Nikon.         |                  |
| Wystąpił błąd. Naciśnij<br>ponownie spust migawki.                                                                       | Naciśnij spust migawki. Jeśli problem<br>utrzymuje się lub często się powtarza,<br>skontaktuj się z autoryzowanym serwisem<br>firmy Nikon.                                  | _                |

V

| Komunikat                                                                                           | Rozwiązanie                                                                                                   | Ш.  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Wystąpił błąd<br>w obudowie wewnętrz.<br>Skontaktuj się<br>z autoryzowanym<br>serwisem firmy Nikon. | Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem<br>firmy Nikon.                                                       | _   |
| Wysoka wewnętrzna<br>temperatura aparatu.<br>Zostanie on teraz<br>wyłączony.                        | Zaczekaj na ostygnięcie aparatu.                                                                              | xvi |
| Nie ma zdjęć na karcie<br>pamięci.                                                                  | Aby wyświetlić zdjęcia, włóż kartę pamięci<br>zawierającą zdjęcia.                                            | 15  |
| Nie można wyświetlić<br>pliku.                                                                      | Plik utworzono lub zmodyfikowano za<br>pomocą komputera bądź aparatu innej<br>marki albo plik jest uszkodzony | _   |
| Sprawdź drukarke                                                                                    | Sprawdź drukarke                                                                                              | *   |
| Sprawdź papier.                                                                                     | Włóż papier o właściwym formacie i wybierz<br>opcję <b>Wznów</b> .                                            | *   |
| Zacięcie papieru.                                                                                   | Usuń zablokowany papier i wybierz opcję<br><b>Wznów</b> .                                                     | _*  |
| Brak papieru.                                                                                       | Włóż papier i wybierz opcję <b>Wznów</b> .                                                                    | *   |
| Sprawdź atrament.                                                                                   | Sprawdź atrament i wybierz opcję <b>Wznów</b> .                                                               | *   |
| Brak atramentu.                                                                                     | Wymień pojemnik z atramentem i wybierz<br>opcję <b>Wznów</b> .                                                | _*  |

\* Więcej informacji na ten temat zawiera instrukcja obsługi drukarki.

## Dane techniczne

## Aparat cyfrowy Nikon 1 V1

| Тур                               |                                               |                                                   |  |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|--|
| Тур                               | Aparat cyfrowy z wymier                       | nymi obiektywami                                  |  |
| Mocowanie obiektywu               | Mocowanie Nikon 1                             |                                                   |  |
| Efektywny kąt widzenia            | Około 2,7× ogniskowa oł                       | piektywu (format Nikon CX)                        |  |
| Efektywne piksele                 | 10,1 miliona                                  |                                                   |  |
| Matryca                           |                                               |                                                   |  |
| Matryca                           | Czujnik CMOS 13,2 mm ×                        | : 8,8 mm                                          |  |
| System usuwania<br>zanieczyszczeń | Czyszczenie matrycy                           |                                                   |  |
| Zapis danych                      |                                               |                                                   |  |
| Wielkość zdjęcia                  | Zdjęcia (tryb zdjęć oraz tryb inte            | ligentnego wybierania zdjęcia,                    |  |
| (w pikselach)                     | format 3 : 2)                                 |                                                   |  |
|                                   | • 3872 × 2592                                 | • 2896 × 1944                                     |  |
|                                   | • 1936 × 1296                                 |                                                   |  |
|                                   | Zdjęcia (tryb filmu, format 16 : 9            |                                                   |  |
|                                   | • 3840 × 2160 (1080/60i)                      | • 1920 × 1080 (1080/30p)                          |  |
|                                   | • 1280 × 720 (720/60p)                        |                                                   |  |
|                                   | Zdjęcia (tryb ruchomego zdjęcia               | , format 16 : 9)                                  |  |
|                                   | • 3840 × 2160                                 |                                                   |  |
| Format plików                     | • NEF (RAW): 12-bitowe, sk                    | ompresowane                                       |  |
|                                   | <ul> <li>JPEG: zgodne z JPEG-Bas</li> </ul>   | seline ze stopniem kompresji                      |  |
|                                   | "fine" (około 1:4), "norma                    | l" (około 1 : 8) lub "basic" (około 1 : 16)       |  |
|                                   | <ul> <li>NEF (RAW) + JPEG: pojedyr</li> </ul> | ncze zdjęcia zapisywane                           |  |
|                                   | jednocześnie w formata                        | ach NEF (RAW) i JPEG                              |  |
| System Picture Control            | Standardowe, Neutralne,                       | Zywe, Monochromatyczne,                           |  |
|                                   | Portret, Krajobraz; wybra                     | ne ustawienia funkcji Picture                     |  |
|                                   | Control mozna modyfiko                        | wac; miejsce na                                   |  |
| N. (                              | przecnowywanie osobist                        | ych ustawien Picture Control                      |  |
| NOSNIKI                           | Karty pamięci SD (Secure D                    | Karty pamięci SD (Secure Digital), SDHC oraz SDXC |  |
| System plikow                     | DCF (ang. Design Rule for Cam                 | era File System) 2.0, DPOF (ang.                  |  |
|                                   | Digital Print Order Format), Ex               | IT (ang. Exchangeable Image File Format           |  |
|                                   | ior Digital Still Cameras) 2.3, PIC           | tbridge                                           |  |

U

| Wizjer elektroniczny              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wizjer elektroniczny              | Kolorowy wizjer TFT LCD o przekątnej 0,47 cala, z około<br>1440 tys. punktów, korekcją dioptrażu i regulacją<br>jasności.                                                                                                                                                                                                            |
| Pokrycie kadru                    | Około 100% w poziomie i 100% w pionie                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dystans widzenia całej<br>matówki | 17 mm (–1,0 m <sup>–1</sup> ; od środkowej powierzchni obiektywu okularu wizjera)                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Korekcja dioptrażu                | -3-+1 m <sup>-1</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Czujnik zbliżenia oka             | Po wykryciu, że używany jest wizjer, aparat przełącza wyświetlanie na wizjer                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tryby fotografowania              | <ul> <li>D zdjęcia (3 : 2), S Inteligentne wybieranie zdjęcia</li> <li>(3 : 2), ♥ filmy (HD 16 : 9, spowolnienie 8 : 3),</li> <li>Ruchome zdjęcie (16 : 9)</li> </ul>                                                                                                                                                                |
| Migawka                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Тур                               | Sterowana elektronicznie mechaniczna migawka<br>szczelinowa poruszana w pionie; migawka elektroniczna                                                                                                                                                                                                                                |
| Czasy otwarcia                    | <ul> <li>Migawka mechanizana: 1/4000 – 30 s w krokach co 1/3 EV;<br/>"Bulb"; "Time" (wymaga opcjonalnego pilota ML-13)</li> <li>Migawka elektroniczna: 1/16 000 – 30 s w krokach co 1/3 EV;<br/>"Bulb"; "Time" (wymaga opcjonalnego pilota ML-13)</li> </ul>                                                                         |
| Czas synchronizacji błysku        | <ul> <li>Migawka mechaniczna: synchronizacja z migawką przy czasie X=<sup>1</sup>/250 s lub dłuższym</li> <li>Migawka elektroniczna: synchronizacja z migawką przy czasie X=<sup>1</sup>/60 s lub dłuższym</li> </ul>                                                                                                                |
| Spust migawki                     | 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tryb                              | <ul> <li>Pojedyncze zdjęcie, zdjęcia seryjne</li> <li>Mechaniczna, Elektroniczna, Elektronicz. (duża szyb.)</li> <li>Samowyzwalacz, zdalne wyzwalanie z opóźnieniem,<br/>natychmiastowe zdalne wyzwalanie, fotografowanie<br/>z interwalometrem</li> </ul>                                                                           |
| Liczba klatek na sekundę          | <ul> <li>Elektronicz. (duża szyb.): około 10, 30 lub 60 kl./s</li> <li>Inne tryby: do 5 kl./s (pojedynczy AF lub manualne<br/>ustawianie ostrości, tryb ekspozycji S Automatyka z<br/>preselekcją czasu, lub M Manualna, czas otwarcia<br/>migawki <sup>1</sup>/zso s lub krótszy, wartości domyślne innych<br/>ustawień)</li> </ul> |
| Samowyzwalacz                     | 2 s, 5 s, 10 s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Tryby zdalnego wyzwalania         | Zdalne wyzwalanie z opóźnieniem (2 s);<br>natychmiastowe zdalne wyzwalanie                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Ekspozycja                 |                                                                            |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Pomiar ekspozycji          | System pomiaru TTL korzystający z matrycy                                  |
| Metoda pomiaru ekspozycji  | Matrycowy                                                                  |
|                            | Centralnie ważony: pomiar w kole o średnicy 4,5 mm                         |
|                            | w centrum kadru                                                            |
|                            | <ul> <li>Punktowy: pomiar w kole o średnicy 2 mm na środku</li> </ul>      |
|                            | wybranego pola ostrości                                                    |
| Tryb                       | Automatyka programowa z fleksją programu,                                  |
|                            | automatyka z preselekcją czasu, automatyka                                 |
|                            | z preselekcją przysłony, manualna, automatyczny wybór                      |
|                            | trybów (programów)                                                         |
| Kompensacja ekspozycji     | –3–+3 EV w krokach co 1/3 EV                                               |
| Blokada ekspozycji         | Blokada zmierzonej wartości światła przyciskiem 😤                          |
|                            | (AE-L/AF-L)                                                                |
| Czułość ISO (indeks        | ISO 100–3200 w krokach co 1 EV. Można również                              |
| zalecanych ekspozycji)     | ustawić na około 1 EV (odpowiednik ISO 6400) powyżej                       |
|                            | ISO 3200; dostępny automatyczny dobór czułości (ISO                        |
|                            | 100-3200, 100-800, 100-400)                                                |
| Aktywna funkcja D-Lighting | Włączona, wyłączona                                                        |
| Ostrość                    |                                                                            |
| Układ autofokusa           | Autofokus hybrydowy (AF z detekcją fazową/detekcją                         |
|                            | kontrastu); dioda wspomagająca AF                                          |
| Silnik ustawiania ostrości | <ul> <li>Autofokus (AF): pojedynczy AF (AF-S); tryb ciągłego AF</li> </ul> |
|                            | (AF-C); automatyczny wybór AF-S/AF-C (AF-A); ciągły                        |
|                            | AF (AF-F)                                                                  |
|                            | Ręczne ustawianie ostrości (MF)                                            |
| Tryb pola AF               | Pojedyncze pole, automatyczny wybór pola AF,                               |
|                            | śledzenie obiektów w ruchu                                                 |

| Ostrość                   |                                                                 |  |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|--|
| Pole ostrości             | Pojedyncze pole AF: 135 pól ostrości                            |  |
|                           | <ul> <li>Automatyczny wybór pola AF: 41 pól ostrości</li> </ul> |  |
| Blokada ostrości          | Ostrość można zablokować, wciskając spust migawki do            |  |
|                           | połowy (pojedynczy AF) lub naciskając przycisk 🕾                |  |
|                           | (AE-L/AF-L)                                                     |  |
| AF z priorytetem twarzy   | Włączony, wyłączony                                             |  |
| Lampa błyskowa            |                                                                 |  |
| Sterowanie                | Sterowanie błyskiem i-TTL z użyciem matrycy dostępne            |  |
|                           | z opcjonalną lampą błyskową SB-N5                               |  |
| Tryb                      | Błysk wypełniający, synchronizacja z długimi czasami            |  |
|                           | naświetlania, redukcja efektu czerwonych oczu,                  |  |
|                           | synchronizacja z długimi czasami naświetlania                   |  |
|                           | z redukcją efektu czerwonych oczu, synchronizacja na            |  |
|                           | tylną kurtynkę migawki, synchronizacja z długimi                |  |
|                           | czasami naświetlania na tylną kurtynkę migawki                  |  |
| Kompensacja mocy błysku   | Od –3 do +1 EV w krokach co $1/3$ EV                            |  |
| Wskaźnik gotowości lampy  | Włącza się po pełnym naładowaniu opcjonalnej lampy              |  |
|                           | błyskowej                                                       |  |
| Balans bieli              | Automatyczny, światło żarowe, światło jarzeniowe.               |  |
|                           | światło słoneczne, lampa błyskowa, pochmurno, cień.             |  |
|                           | pomiar manualny, wszystkie z wyjatkiem pomiaru                  |  |
|                           | manualnego z możliwościa dokładnej regulacji                    |  |
| Film                      |                                                                 |  |
| Pomiar ekspozycii         | System pomiaru TTL korzystający z matrycy                       |  |
| Metoda pomiaru ekspozycii | Matrycowy                                                       |  |
|                           | • (entralnie ważony: pomiar w kole o średnicy 4 5 mm            |  |
|                           | w centrum kadru                                                 |  |
|                           | • Punktowy: pomiar w kole o średnicy 2 mm na środku             |  |
|                           | wybranego pola ostrości                                         |  |

| Film                      |                                                                        |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Rozmiar klatki (piksele)/ | Filmy HD                                                               |
| liczba klatek             | • 1920 × 1080/60i (59,94 klatki/s <sup>*</sup> )                       |
| rejestrowanych na sekundę | <ul> <li>1920 × 1080/30p (29,97 kl./s)</li> </ul>                      |
|                           | • 1280 × 720/60p (59,94 kl./s)                                         |
|                           | Filmy w zwolnionym tempie                                              |
|                           | • 640 × 240/400 kl./s (odtwarzanie 30p/29,97 kl./s)                    |
|                           | <ul> <li>320 × 120/1200 kl./s (odtwarzanie 30p/29,97 kl./s)</li> </ul> |
|                           | Filmy nagrywane w trybie zdjęć                                         |
|                           | 1072 × 720/60p (59,94 kl./s)                                           |
|                           | Ruchome zdjęcie                                                        |
|                           | 1920 × 1080/60p (59,94 kl./s) (odtwarzanie 24p/23,976 kl./s)           |
| Format plików             | MOV                                                                    |
| Kompresja wideo           | Zaawansowane kodowanie wideo H.264/MPEG-4                              |
| Format nagrywania dźwięk  | u AAC                                                                  |
| Urządzenie nagrywające    | Wbudowany mikrofon lub opcjonalny mikrofon stereo                      |
| dźwięk                    | ME-1 z regulacją czułości                                              |

\* Liczba klatek wysyłanych z czujnika to około 60 kl./s.

| Monitor     | Typu TFT LCD o przekątnej 7,5 cm/3-cali, z około 921 tys.<br>punktów z regulacją jasności                                                                                                                       |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odtwarzanie | Widok pełnoekranowy, widok miniatur (4, 9, 72 zdjęcia<br>lub kalendarz) z zoomem w trybie odtwarzania,<br>odtwarzanie filmów, pokaz slajdów, wyświetlanie<br>histogramu, automatyczny obrót zdjęć i opcja oceny |
|             |                                                                                                                                                                                                                 |

| Interfejs                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| USB                                    | USB o wysokiej szybkości                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Wyjście wideo                          | NTSC, PAL                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wyjście HDMI                           | Złącze HDMI mini typu C                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wielofunkcyjne mocowanie<br>akcesoriów | Przystosowane do wyznaczonych akcesoriów                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Wejście dźwięku                        | Gniazdo stereo typu mini (3,5 mm średnicy)                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Obsługiwane języki                     | Angielski, arabski, chiński (uproszczony i tradycyjny),<br>czeski, duński, fiński, francuski, grecki, hiszpański,<br>indonezyjski, japoński, koreański, niderlandzki,<br>niemiecki, norweski, polski, portugalski, rosyjski,<br>rumuński, szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski,<br>włoski |

| Zasilanie                    |                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Akumulator                   | Jeden akumulator jonowo-litowy EN-EL15                         |
| Zasilacz sieciowy            | Zasilacz sieciowy EH-5b; wymaga złącza zasilania EP-5B         |
|                              | (dostępne osobno)                                              |
| Gniazdo mocowania statywu    | <sup>1</sup> /4 cala (ISO 1222)                                |
| Wymiary/ciężar               |                                                                |
| Wymiary (szer. × wys. × gł.) | Około 113 $\times$ 76 $\times$ 43,5 mm bez wystających części; |
|                              | grubość korpusu (od mocowania do monitora) to 36 mm            |
| Ciężar                       | Około 383 g z akumulatorem i kartą pamięci, ale bez            |
|                              | pokrywki bagnetu korpusu; około 294 g (sam korpus              |
|                              | aparatu)                                                       |
| Środowisko pracy             |                                                                |
| Temperatura                  | 0-40 °C                                                        |
| Wilgotność                   | Poniżej 85% (bez skraplania pary wodnej)                       |

 Jeśli nie podano inaczej, wszystkie dane dotyczą aparatu z całkowicie naładowanym akumulatorem pracującym w temperaturze otoczenia wynoszącej 20 °C.

Firma Nikon zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych sprzętu
i oprogramowania opisanych w tej instrukcji w dowolnym momencie i bez
wcześniejszego powiadomienia. Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za szkody
mogące wyniknąć z ewentualnych błędów i pomyłek zawartych w tej instrukcji.

| Ładowarka MH-25                  |                                                            |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Znamionowe wejściowe             | Prąd zmienny 100–240 V, 50/60 Hz; 0,12–0,23 A              |
| parametry zasilania              |                                                            |
| Znamionowe wyjściowe             | Prąd stały 8,4 V/1,2 A                                     |
| parametry zasilania              |                                                            |
| Obsługiwane akumulatory          | Akumulatory jonowo-litowe Nikon EN-EL15                    |
| Czas ładowania                   | Około 2 godziny i 35 minut w temperaturze otoczenia 25 °C, |
|                                  | gdy akumulator jest całkowicie rozładowany                 |
| Zakres temperatury pracy         | 0-40 °C                                                    |
| Wymiary (szer. × wys. × gł.)     | Około 91,5 × 33,5 × 71 mm, bez wystających części          |
| Długość kabla                    | Około 1,5 m                                                |
| Ciężar                           | Około 110 g, bez kabla zasilającego i adaptera gniazdka    |
|                                  | ściennego                                                  |
| Akumulator jonowo-litowy EN-EL15 |                                                            |
| Тур                              | Akumulator jonowo-litowy                                   |
| Pojemność nominalna              | 7,0 V; 1900 mAh                                            |
| Zakres temperatury pracy         | 0-40 °C                                                    |
| Wymiary (szer. × wys. × gł.)     | Około 40 × 56 × 20,5 mm                                    |
| Ciężar                           | Około 88 g, bez pokrywki styków                            |
| 1 NIKKOR VR 10–30 mm f/3,5–5,6 |                                                                                                                                |  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Тур                            | Obiektyw z mocowaniem typu 1                                                                                                   |  |
| Ogniskowa                      | 10-30 mm                                                                                                                       |  |
| Otwór względny                 | f/3,5-5,6                                                                                                                      |  |
| Konstrukcja                    | 12 soczewek w 9 grupach (w tym 3 asferyczne)                                                                                   |  |
| Kąt widzenia                   | 77°-29° 40′                                                                                                                    |  |
| Redukcja drgań                 | Przesuwanie obiektywu z użyciem liniowych silników<br>prądu stałego z ruchomą cewką drgającą (ang. voice coil<br>motors - VCM) |  |
| Minimalna odległość            | 0,2 m od znacznika płaszczyzny ogniskowej przy                                                                                 |  |
| zdjęciowa                      | wszystkich pozycjach zoomu                                                                                                     |  |
| Listki przysłony               | 7 (zaokrąglony otwór przysłony)                                                                                                |  |
| Przysłona                      | Całkowicie automatyczna                                                                                                        |  |
| Zakres przysłony               | • Ogniskowa 10 mm: f/3,5-16                                                                                                    |  |
|                                | • Ogniskowa 30 mm: f/5,6-16                                                                                                    |  |
| Rozmiar mocowania filtra       | 40,5 mm (P=0,5 mm)                                                                                                             |  |
| Wymiary                        | Średnica około 57,5 mm $	imes$ 42 mm (odległość od kołnierza mocowania obiektywu aparatu po schowaniu obiektywu)               |  |
| Ciężar                         | Około 115 g                                                                                                                    |  |

Dane techniczne podlegają zmianie bez uprzedzenia. Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za szkody mogące wyniknąć z ewentualnych błędów i pomyłek zawartych w tej instrukcji.

#### ■ Obiektyw 1 NIKKOR VR 10-30 mm f/3,5-5,6

Znacznik mocowania osłony przeciwsłonecznej obiektywu



Przycisk chowania/wysuwania obiektywu

Obiektywy 1 NIKKOR są przeznaczone wyłącznie do cyfrowych aparatów z wymiennymi obiektywami formatu Nikon 1. Kąt widzenia jest równoważny kątowi widzenia obiektywu formatu małoobrazkowego (35 mm) z ogniskową dłuższą o około 2,7 ×. Obiektywy obsługują normalną i aktywną redukcję drgań oraz mogą pracować w trybie wyłączonej redukcji drgań (C 143).

Do przybliżania i oddalania obrazu używaj pierścienia zoomu.

Ø

#### 🖉 Pielęgnacja obiektywu

- Podczas korzystania z opcjonalnej osłony przeciwsłonecznej nie podnoś ani nie chwytaj aparatu bądź obiektywu za samą osłonę.
- Utrzymuj styki procesora w czystości.
- Za pomocą gumowej gruszki usuń z powierzchni obiektywu wszelki kurz i zabrudzenia. Aby usunąć plamy i odciski palców, nanieś niewielką ilość etanolu lub środka do czyszczenia obiektywów na miękką i czystą bawelnianą ściereczką bądź ściereczkę do czyszczenia obiektywów i czyść obiektyw od środka na zewnątrz ruchami okrężnymi, uważając by nie pozostawić rozmazanych plam ani nie dotykać szkła palcami.
- Nigdy nie używaj do czyszczenia obiektywu rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik do farb lub benzen.
- Do ochrony przedniej soczewki obiektywu można użyć osłony przeciwsłonecznej lub filtra neutralnego NC.
- Załóż tylną i przednią pokrywkę na czas, kiedy nie używasz obiektywu.
- Jeśli obiektyw nie będzie używany przez długi okres, przechowuj go w chłodnym i suchym miejscu, aby zapobiec powstawaniu pleśni i rdzy. Obiektywu nie należy przechowywać w miejscach nasłonecznionych lub w obecności środków przeciw molom zawierających naftalinę bądź kamforę.
- Chroń obiektyw przed wilgocią. Korozja wewnętrznych mechanizmów może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Pozostawienie obiektywu w bardzo gorącym miejscu może spowodować uszkodzenie lub odkształcenie części wykonanych ze wzmocnionych tworzyw sztucznych.

#### 🖉 Dołączone akcesoria

- Wciskana przednia pokrywka obiektywu LC-N40.5 o średnicy 40,5 mm
- Tylna pokrywka obiektywu LF-N1000

#### Akcesoria opcjonalne

- Nakręcane filtry 40,5 mm
- Wzmocniony futerał CL-N101
- Osłona przeciwsłoneczna HB-N101 (mocowana zgodnie z ilustracją poniżej).



### Zgodność ze standardami

- DCF wersja 2.0: aparat jest zgodny ze standardem DCF (ang. Design Rule for Camera File Systems) powszechnie stosowanym w branży produkcji aparatów cyfrowych w celu zapewnienia zgodności pomiędzy różnymi markami aparatów.
- DPOF: standard DPOF (ang. Digital Print Order Format) to stosowany w całej branży standard pozwalający na drukowanie zdjęć przy użyciu poleceń wydruku zapisanych na karcie pamięci.
- Exif wersja 2.3: aparat obsługuje standard Exif (ang. Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras) w wersji 2.3, w którym informacje zapisywane wraz ze zdjęciami są wykorzystywane do optymalnej reprodukcji barw podczas drukowania zdjęć na drukarkach zgodnych z Exif.
- PictBridge: standard opracowany we współpracy z producentami aparatów cyfrowych i drukarek, który umożliwia bezpośrednie drukowanie zdjęć na drukarce bez konieczności przesyłania ich najpierw do komputera.
- HDMI: standard złączy multimedialnych (ang. High-Definition Multimedia Interface) stosowany w branży elektroniki domowej i w urządzeniach audio-wideo, pozwalający na przesyłanie danych audio-wideo i sygnałów sterujących do urządzeń zgodnych z HDMI poprzez jedno połączenie kablowe.

#### Informacje dotyczące znaków handlowych

Macintosh, Mac OS i QuickTime to zarejestrowane znaki handlowe firmy Apple Inc. w USA i/lub innych krajach. Microsoft, Windows i Windows Vista to zarejestrowane znaki handlowe lub znaki handlowe firmy Microsoft w USA i/lub innych krajach. Logo PictBridge to znak handlowy. Logo SD, SDHC i SDXC to znaki handlowe firmy SD-3C, LLC. HDMI, logo Homme znaki handlowe HDMI Licensing LLC. Wszelkie pozostałe nazwy handlowe użyte w tej instrukcji lub innej dokumentacji dostarczonej wraz z produktem Nikon są znakami handlowymi bądź zarejestrowanymi znakami handlowymi ich właścicieli.

Ø

## Trwałość akumulatora

Liczba zdjęć, jaką można zrobić przy całkowicie naładowanym akumulatorze różni się w zależności od stanu akumulatora, temperatury, tego czy używany jest odbiornik GPS lub inne akcesoria, odstępów czasu między zdjęciami, a także czasu, przez który wyświetlane są menu. Przykładowe dane liczbowe dla akumulatorów EN-EL15 (1900 mAh) są przedstawione poniżej.

- Zdjęcia: około 400, lub 350 z SB-N5
- Filmy: około 120 minut filmu w HD z jakością 1080/60i

Wartości dla zdjęć zmierzone w temperaturze 25 °C z całkowicie naładowanym akumulatorem EN-EL15, obiektywem 1 NIKKOR VR 10–30 mm f/3,5–5,6 i kartą pamięci SDHC 16 GB Toshiba R95 W80MB/s UHS-I zgodnie z normą CIPA w następujących warunkach testowych: zdjęcia jakości "NORMAL" robione co 30 s (pomiary dla SB-N5 dokonane z użyciem lampy błyskowej co drugie zdjęcie), aparat wyłączany i włączany ponownie co dziesięć zdjęć.

Czas działania akumulatora mogą ograniczyć następujące czynniki:

- Przytrzymywanie spustu migawki naciśniętego do połowy,
- Powtarzane operacje autofokusa,
- Robienie zdjęć w formacie NEF (RAW),
- Długie czasy otwarcia migawki,
- Korzystanie z opcjonalnej lampy błyskowej lub odbiornika GPS,
- Używanie redukcji drgań (VR) w przypadku obiektywów VR,

Aby zapewnić jak najlepsze działanie akumulatorów Nikon EN-EL15:

- Utrzymuj styki akumulatora w czystości. Zanieczyszczone styki mogą pogorszyć parametry pracy akumulatora.
- Używaj akumulatora bezpośrednio po naładowaniu. Nieużywane akumulatory rozładowują się samoczynnie.

# Indeks

## Symbole

| 🗖 (tryb zdjęć)23                        |
|-----------------------------------------|
| 🗗 (tryb inteligentnego wybierania       |
| zdjęcia)31                              |
| 🐂 (tryb filmu) 37                       |
| 🗖 (tryb ruchomego zdjęcia) 45           |
| * (Automatyczne wybieranie              |
| trybów)23, 111                          |
| <b>ℤ</b> <sup>*</sup> (Portret)23       |
| 🖬 (Krajobraz)23                         |
| C (Makro)23                             |
| 🖪 (Portret nocny)23                     |
| (Automatyczny)                          |
| P (Automatyka programowa)111,113        |
| S (Automatyka z preselekcją czasu) 111, |
| 114                                     |
| A (Automatyka z preselekcją przysłony)  |
| 111, 115                                |
| M (Manualna) 111, 116                   |
| 🗶 (fleksja programu)113                 |
| Przycisk MENU (menu)10, 101, 109, 151   |
| Przycisk 🕨 (odtwarzanie) 28, 34, 48     |
| Przycisk 🗑 (usuń)29, 35, 43, 48, 75     |
| Przycisk DISP (wyświetl)5, 69           |
| Przycisk 🖬 (funkcja)9, 27, 39, 47, 76   |
| Przycisk 🐵 (OK)8, 34, 42, 48            |
| ☆₣ E (AE-L/AF-L) 125, 146               |
| 🖬 (kompensacja ekspozycji) 57           |
| AF (tryb ustawiania ostrości)53         |
| స్త (samowyzwalacz)49                   |
| Przycisk 🛱 (zoom w trybie               |
| odtwarzania/miniatury) 28, 42, 56, 72,  |
| 74                                      |
| PRE (Pomiar manualny)128                |
| <sup>a</sup> 2s (zdalne wyzwolenie z    |
| opóźnieniem) 49                         |
| 🕯 (natychmiastowe zdalne                |
| wyzwolenie)49                           |
| S (pojedyncze)121                       |
| 🖳 (seryjne)121                          |
| 🖸 (matrycowy)124                        |
| (centralnie ważony)124                  |
| • (punktowy)124                         |

## A

| Adapter mocowania statywu51, 164          |
|-------------------------------------------|
| Adobe RGB138                              |
| AE-L                                      |
| AF52, 144                                 |
| AF z priorytetem twarzy25, 147            |
| AF-A                                      |
| AF-C                                      |
| AF-F                                      |
| AF-S                                      |
| Akcesoria161                              |
| Aktywna funk. D Lighting139               |
| Akumulator 12, 15, 21, 160, 196           |
| Akumulator zegara                         |
| Autom. obrót zdjęć159                     |
| Autom. z presel. czasu114                 |
| Autom. z presel. przysłony 115, 116       |
| Automatyczne wybieranie trybów 23<br>111  |
| Automatyczne wyłączenie18, 67, 155        |
| Automatyczny AF 52                        |
| Automatyczny wybór pola AF (Tryb pola AF) |
| Automatyka programowa                     |
| Autoportret49                             |
|                                           |

## В

| Balans bieli                 | 126      |
|------------------------------|----------|
| Blokada AE                   | 125, 156 |
| Blokada AE spus. migawki     | 156      |
| Blokada ekspozycji           | 125, 156 |
| Blokada ochronna przetwornik | ka198    |
| Blokada ostrości             | 145      |
|                              |          |

V

| Błysk wypełniający |         |
|--------------------|---------|
| Bufor pamięci      | 25, 121 |
| Buforowanie        |         |
| Bulb               |         |
|                    |         |

# C

| Capture NX 2120, 137           | , 163 |
|--------------------------------|-------|
| CEC                            | 92    |
| Centralnie ważony (Pomiar)     | 124   |
| Chroń                          | 103   |
| Ciągły AF                      | 52    |
| Czas 19, 49, 117               | , 158 |
| Czas letni19                   | , 158 |
| Czas oczek. na zd. ster        | 156   |
| Czas otwarcia migawki 112, 114 | , 116 |
| Czujnik zbliżenia oka          | 6     |
| Czułość                        | 131   |
| Czułość ISO                    | 131   |
| Czyść matrycę                  | 172   |
|                                |       |

## D

| Data i godzina               | 19, 158     |
|------------------------------|-------------|
| Datownik                     |             |
| DCF wersja 2.0               | 138, 200    |
| Digital Print Order Format   | 200         |
| Dioda dostępu                | 26, 121     |
| Dioda doświetlająca          | 33, 47, 62  |
| Dioda wspomagająca AF        | 53, 147     |
| D-Lighting                   | 104         |
| Dokładna regulacja balansu l | bieli 127   |
| Dostępne ustawienia          | 173         |
| DPOF                         | 95, 99, 200 |
| Drukowanie                   | 93          |
| Drukuj datę                  |             |
| Drukuj polec. wydr. DPOF     |             |

## E

| Edytuj film               | 107               |
|---------------------------|-------------------|
| Efekty filtrów            |                   |
| Ekran powitalny           | 154               |
| Ekran szczegółowy         | 4, 5              |
| Ekran uproszczony         | 5                 |
| Ekspozycja                | 57, 111, 124, 125 |
| Elektronicz. (duża szyb.) | 27, 122           |
| Elektroniczna             | 27, 122           |
| Exif wersja 2.3           |                   |
|                           |                   |

## F

| Filmy2                     | 7, 37, 123 |
|----------------------------|------------|
| Filmy HD                   | 37, 123    |
| Fleksja programu           | 113        |
| Format daty                | 19, 158    |
| Formatowanie               | 15, 153    |
| Formatowanie karty pamięci | 15, 153    |
| Fotograf. z interwal.      | 142        |
|                            |            |

## G

| Głośnik  |        |
|----------|--------|
| Głośność | 42, 79 |
| GP-N100  |        |
| GPS      |        |

## H

| H.264     |    |
|-----------|----|
| HDMI      |    |
| HDMI-CEC  |    |
| Histogram | 71 |

# I

| Info. o akumulatorze | 160   |
|----------------------|-------|
| Informacje o zdjęciu | 5, 69 |

### J

| Jakość zdjęcia   | 119     |
|------------------|---------|
| Jasność          | 134     |
| Jasność monitora | 154     |
| Jasność obrazu   | 154     |
| Jasność wizjera  | 154     |
| Język (Language) | 19, 158 |
| JPEG             | 119     |

## K

| Kabel A/V                    | 90     |
|------------------------------|--------|
| Kabel USB                    | 85, 93 |
| Kalendarz                    | 73, 77 |
| Karta pamięci15, 16, 153, 16 | 5, 180 |
| Karta SD                     | 165    |
| Kompensacja ekspozycji       | 57     |
| Kompensacja mocy błysku      | 149    |
| Komputer                     | 81     |
| Kontrast 134                 | 4, 139 |
| Krajobraz2                   | 3, 132 |
| L                            |        |

Lampa błyskowa ......59, 148, 149, 162

U

| Liczba f     |              | 112, 161 |
|--------------|--------------|----------|
| Liczba klate | k na sekundę | 69, 122  |

# Ł

|                          | _    |
|--------------------------|------|
| Ład. z karty/zap. na kar | .137 |
| Ładowanie akumulatora    | 12   |

# Μ

| Manualne              | 111, 116   |
|-----------------------|------------|
| Matrycowy (Pomiar)    | 124        |
| Menu fotografowania   | 109        |
| Menu odtwarzania      | 101        |
| Menu ustawień         | 151        |
| Migawka elektroniczna | 27, 122    |
| Mikrofon              | 38, 141    |
| Mocowanie obiektywu   |            |
| Monitor               | 4, 5, 154  |
| Monochromatyczne      | 132        |
| MOV                   | 120        |
| Muzyka w tle          | 48, 78, 88 |
|                       |            |

## N

| Naciśnij spust migawki d | lo końca26   |
|--------------------------|--------------|
| Naciśnij spust migawki d | lo połowy25, |
| 26, 32, 46               |              |
| Najlepsze ujęcie         |              |
| Nasycenie                |              |
| Natychmiastowe zdalne    | wyzwolenie   |
| 49                       |              |
| NEF                      |              |
| NEF (RAW)                |              |
| Neutralne                | 132          |
| Nikon Transfer 2         | 85           |
|                          |              |

# 0

| Obiektyw17, 24, 143, 161, 197      |
|------------------------------------|
| Obrót zdjęć pionowych103           |
| Ocena76, 103                       |
| Odbiornik podczerwieni2, 3, 50     |
| Odcień134                          |
| Odłączanie obiektywu od aparatu 17 |
| Odrzuć75                           |
| Odtwarzanie                        |
| Odtwarzanie kalendarza73           |
| Ogniskowa 24, 70                   |
| Opcje dźwięku w filmie141          |
| Opcjonalna lampa błyskowa 59       |

| Osobiste ustawienia Pictu | re Control    |
|---------------------------|---------------|
| 133, 136                  |               |
| Ostrość                   | 52, 144       |
| Ostrzeżenia dotyczące ten | nperatury xvi |
| Oświetlenie odbite        | 62            |
| Otwór względny            | 197           |
|                           |               |

# P

| Decel                         | 10        |
|-------------------------------|-----------|
| Pasek                         |           |
| PictBridge                    | 93, 200   |
| Picture Control               | 132, 136  |
| Pierścień zoomu               | 24, 198   |
| Pilot                         |           |
| Pojedyncze pole               | 144       |
| Pojedynczy AF                 | 52        |
| Pojemność karty pamięci       | 180       |
| Pokaz slajdów                 | 77        |
| Pokrętło korekcji dioptrażu   | б         |
| Pokrętło trybu pracy          | 7         |
| Pokrywka bagnetu korpusu      | 1, 2, 163 |
| Pokrywka obiektywu            |           |
| Pole ostrości                 | 25, 144   |
| Polecenie wydruku DPOF        | 95, 99    |
| Pomiar ekspozycji             | 124       |
| Pomiar manualny               | 126, 128  |
| Portret                       | 23, 132   |
| Portret nocny                 |           |
| Przejście                     |           |
| Przełącznik zoomu sterowaneg  | 0         |
| elektrycznie                  |           |
| Przestrzeń barw               |           |
| Przycinanie filmów            |           |
| Przycisk AE-L/AF-L            | 146, 156  |
| Przycisk chowania/wysuwania   |           |
| obiektywu17                   | . 24. 198 |
| Przycisk funkcii              | 9, 47, 76 |
| Przycisk nagrywania filmu 2   | 7. 38. 41 |
| Przyp. przycisk AF-I /AF-I    | 156       |
| Przysłona 112                 | 115 116   |
| Przytnii                      | 98 106    |
| Punktowy (Pomiar)             | 174       |
| Puste gnizz - blok spustu     | 153       |
| i uste griiaz. – DIOK. spustu |           |

# R

| Ramka                           | 98  |
|---------------------------------|-----|
| Redukcja drgań                  | 143 |
| Redukcja efektu czerwonych oczu | 63  |

Ľ

| Redukcja migotania              | 157   |
|---------------------------------|-------|
| Redukcja szumów – dł. ekspoz    | 140   |
| Redukcja szumów – wysoka czułoś | ść    |
| Redukcia szumów wiatru          | 141   |
| Resetuj numerow. plików         | 157   |
| Resetuj opcje fotograf          | 110   |
| Resetuj opcje ustawień          | 152   |
| Ręczne ustawianie ostrości      | 55    |
| Ruchome zdjęcie                 | 7, 45 |
|                                 |       |

## S

| Samowyzwalacz49, 142                           |
|------------------------------------------------|
| Seria27                                        |
| Seryjne121                                     |
| Short Movie Creator                            |
| Siatka6, 154                                   |
| Skala ogniskowych24, 198                       |
| Speedlight59                                   |
| Spowolnienie40, 122                            |
| Spust migawki25, 26, 32, 46, 156               |
| sRGB138                                        |
| Standardowe132                                 |
| Sterowanie błyskiem148                         |
| Sterowanie urządzeniem HDMI 92                 |
| Strefa czasowa158                              |
| Strefa czasowa i data158                       |
| Sygnał dźwiękowy25, 50, 155                    |
| Synchronizacja na przednią kurtynkę            |
| migawki63                                      |
| Synchronizacja na tylną kurtynkę               |
| migawki63                                      |
| Synchronizacja z długimi czasami<br>ekspozycii |
| Szczegółowe informacie o zdieciu 5.70          |
| Szybka korekta134                              |
| Ś                                              |
| Śledzenie obiektów w ruchu144                  |

## т

| Telewizor           | 90, 156 |
|---------------------|---------|
| Temat               | 47      |
| Temperatura barwowa | 130     |
| Tryb ciągłego AF    |         |
| Tryb ekspozycji     | 111     |
| Tryb filmu          | 7, 37   |
|                     |         |

| Tryb inteligentnego wybierani | ia      |
|-------------------------------|---------|
| zdjęcia                       | 7, 31   |
| Tryb lampy błyskowej          | 63      |
| Tryb pola AF                  | 144     |
| Tryb ruchomego zdjęcia        | 7, 45   |
| Tryb ustawiania ostrości      | 52      |
| Tryb wideo                    | 156     |
| Tryb zdjęć                    | 7, 23   |
| Tworzenie krótkich filmów     | 87, 88  |
| Typ filmu                     |         |
| Typ migawki                   | 27, 122 |
|                               |         |

## U

| Układ autofokusa            | 52, 144        |
|-----------------------------|----------------|
| Uproszczone informacje o    | zdjęciu 69     |
| USB                         | 85, 93         |
| Ustawianie ostrości wizjera | а6             |
| Ustawienia domyślne         |                |
| Ustawienia dźwięku          |                |
| Ustawienia filmu            | 123            |
| Usuń                        | 35, 43, 48, 75 |
| Usuń bieżące zdjęcie 29,    | 35, 43, 48, 75 |
| Usuń wszystkie zdjęcia      | 75             |
| Usuń wybrane zdjęcia        | 75             |
| UTC                         | 67             |
| Użyj GPS do ustaw. zeg      | 67             |
| V                           |                |

| ViewNX 2 | 81  |
|----------|-----|
| VR       | 143 |

#### W

| Wbudowane wspomaganie AF53, 147           |
|-------------------------------------------|
| Wersja programu160                        |
| Widok miniatur72                          |
| Widok pełnoekranowy28, 69                 |
| Wielkość 105, 119, 123, 190, 194          |
| Wielkość zdjęcia119                       |
| Wielofunkcyjne mocowanie                  |
| akcesoriów59, 66                          |
| Wizjer6, 154                              |
| Wizjer elektroniczny6, 154                |
| Włącznik zasilania18                      |
| Wskaźnik ekspozycji116                    |
| Wskaźnik gotowości lampy błyskowej.<br>61 |
| Wskaźnik pozycji zoom 24                  |
|                                           |



| 95      |
|---------|
| 8       |
| 95      |
| 102     |
| 95      |
|         |
| 134     |
| 92, 200 |
|         |

# Z

| Zabarwienie 134, 135                   |
|----------------------------------------|
| Zasilacz sieciowy162, 166              |
| Zdalne wyzwolenie z opóźnieniem 49     |
| Zegar19, 20, 67, 158                   |
| Zgodny obiektyw161                     |
| Złącze zasilania 162, 166              |
| Zmień wielkość105                      |
| Znacznik płaszczyzny ogniskowej .2, 56 |
| Zoom w trybie odtwarzania74            |
| Ż                                      |
| Żywe132                                |

Ľ



Wszelkie powielanie niniejszej instrukcji, w całości lub w części (poza krótkimi cytatami w recenzjach lub omówieniach), jest zabronione, jeżeli nie uzyskano pisemnego zezwolenia firmy NIKON CORPORATION.

# CE

NIKON CORPORATION

© 2011 Nikon Corporation

SB1I01(1K) 6MVA031K-01